マニラ発ライフスタイルフリーペーパー[プライマー]

primer

www.primer.ph

DINING
TRAVEL
BEAUTY
SHOPPING
LEARNING

09
SEPTEMBER 2016

Vol. 102　毎月25日発行



BGCの注目エリア Welcome to Uptown!

バナウェ~世界遺産のフィリピン・コルディリェーラの棚田群へ~

レストラン・ビューティー・ビジネスインタビューなど情報満載

0
無料 / FREE

Metrobank
Japan Desk



私たちは、お客様のビジネスを更なる発展へと導くお手伝いを致します。

日本の提携銀行との幅広いネットワークを通じて、メトロバンクはお客様のビジネスが円滑に進められるように必要な資金のご調達をサポート致します。

メトロバンクは1996 年に日本の大蔵省(現金融庁)の認可を受けた最初のフィリピンの銀 行であり、現在では日本各地で業務展開を行っております。64行以上ある日本の提携銀 行によるスタンドバイ信用状(SBLC)スキームを通じて、フィリピンを基盤にビジネ スを展開している日系企業様の資金調達をサポート致します。提携銀行とのSBLCス キームにより、メトロバンクはお客様のフィリピンビジネスにとって必要な資金を必要 な時に確実にお届けすることが可能です。

メトロバンクはフィリピンの銀行で初めてアジアンバンカー誌から「アジア太平洋の最も財務基盤の強い銀行ベスト10」に選ばれました。日本の提携銀行とのリレーションもより強固なものとなってきており、日系企業様の信用 とお取引にお応えできます。

フィリピンでのビジネス展開をお考えでしたら是非メトロバンクへ。信頼できる提携銀行とともに、私たちメトロバンクにお任せください。

メトロバンク 東京 +81352817281 | メトロバンク大阪 +81677111315 | メトロバンクマカティ本店 02-8988773

20 YEARS Metrobank TOKYO

THE ASIAN BANKER
STRONGEST BANK
IN THE PHILIPPINES 2015
by balance sheet

フィリピン最大手商業銀行

BDOジャパンデスクのご案内～川柳・短歌編～

BDOのATMをかしこく使うポイントをご紹介します。

手数料　ちりもつもれば山となる



BDOのカードの他行ATM利用では残高照会2ペソ、お引き出し11ペソの手数料がかかります。BDOのATMならすべて無料。フィリピン全土に3千台以上あるBDOのATMをご利用ください。

ちょっとしたお金の移動したいときATMで　簡単振替





友人同士での小額のやり取りにも、ATMの利用が便利です。BDOの他人名義口座への1万ペソ以下の振替は、事前登録不要です。

ATM　あなたの近くのロードステーション

プリペイド式携帯電話は、プリペイドカードの購入場所を探したり、カードの予備を持ち歩いたりと何かと不便。でもATMなら電話番号を指定するだけで、簡単にロードができます。



引き出しの時間があまりないときはデビットカード使うが一番

ATMカード付帯のデビットカード機能をご活用ください。クレジットカードの使いすぎが怖いという方も、デビットカードなら即時口座引き落としで安心です。



CAM見たらためしてみてね　預け入れ



入金用のCAM（Cash Accept Machine）は、現在約250台。一回に200枚の紙幣が預け入れでき、一日の限度額もありません。

おつかいはキャッシュカード※でおねがいね



メイドさんに現金を渡すのを忘れてしまった、という時も、メイドさんがキャッシュカードを持っていれば問題なし。出先のATMからの資金移動で即解決です。

※BDOキャッシュカードはATMデビットカードとは機能の異なる商品です

電気代　ATMからさくっと支払い

公共料金の支払いには、自動引き落とし、銀行窓口、オンラインバンキング、クレジットカード、SMモール内など多くのオプションがありますが、実はATMからも支払い可能です。



次回のランチタイムセミナーは。。。

テーマは「オンラインバンキング」

日時：8月31日(水)
12:00 - 13:30

場所：
BDO本店



BDO Japan Desk お取り扱い業務

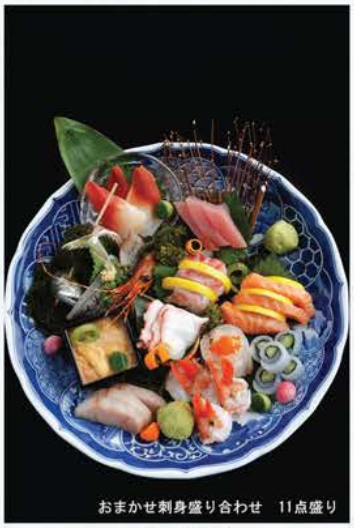
ご預金、振込み、両替/インターネットバンキング、社内ATM設置/投資、退職金基金/外国為替、有価証券管理/クレジットカード、オートローン、ホームローン/保険、リース/その他

info-japanese@bdo.com.ph
https://www.bdo.com.ph/jp
日本語対応：+63(2)878-4450、4355、4350　営業時間：平日9：00 ~18：00

*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。

MAP BGC J-3



















居酒屋

扇子

IZAKAYA
SENSU

BGCの
Netpark1Fに

オープンしました!

営業時間:
Lunch:11:00~14:00
Dinner:17:30~22:30

住所:28 th st. cor 5 th ave. Net park building. BGC.
電話:02-752-5678

ちょっと待って
ハイボール・バー
CHOTTO MATTE
HIGHBALL & LIQUOR BAR

東京の活気溢れる裏路地にある、
新宿ゴールデン街からインスパイアされた
革新的なバーが誕生。
フレッシュなビート、冷たいカクテル、
職人技が生み出した日本酒、
そして街一番の角ハイボールを。

ニューオープン! at Netpark Bonifacio Global City

営業時間:
Lunch:11:00~14:00 • Dinner:17:30~22:30

An innovative collaboration between

RAINTREE RESTAURANTS innovating hospitality

Piglet

TOKYO, JAPAN



JAPAN AIRLINES



（マニラ–成田/片道）

9000マイルでビジネスクラス！ アップグレード ディスカウントキャンペーン

通常よりも少ないマイル数で座席をビジネスクラスへアップグレードできます！

【ディスカウントマイル期間】
2016年9月2日(金)～2017年3月31日(金)(ご搭乗日)
2016年9月1日よりお申し込みを開始いたします。 期間中、何回でもご利用いただけます。

【対象者】
JALマイレージバンク（JMB）会員の方

【お申し込み方法】
日本航空で航空券を購入された場合_JALホームページまたはお電話でお申し込みください。旅行会社で航空券を購入された場合_お電話でお申し込みください。お問い合わせ先：JAL予約センター（日本語）+632-403-2486 JALホームページ：http://www.ph.jal.com

【対象運賃】 予約クラス「Y」「B」「H」でご予約いただいたエコノミークラス運賃

対象路線と特典交換に必要なマイル数

対象路線	通常必要マイル数（2016年9月1日以降の引き落とし）/ 片道		キャンペーン期間中 / 片道
マニラ － 成田	12,000	→	9,000

*機材は予告なく変更になる場合がございます。

キャンペーン詳細 https://www.jal.co.jp/121campaign/ugdiscount16/index_world.html

こんなキャンペーンも！

9月にJALマニラ線を特典航空券でご利用の方必見！

おトクを探して特典プレゼント キャンペーン実施中

9月1日(木)～30(金)にマニラ–成田線をJALホームページからお申し込みいただいたJAL特典航空券(エコノミークラス)にてご搭乗いただくと、ボーナスマイル 500マイル をプレゼント！
※ご搭乗前に、WEBからキャンペーン参加登録が必要です。

詳しくはWEBへ！ http://www.jal.co.jp/121campaign/osusume/index_world.html

JALフライトスケジュール

マニラ→成田	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL746	10:05	15:35	767
	JL742	14:25	19:55	767

成田→マニラ	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL741	9:30	13:10	767
	JL745	18:30	22:10	767

JAL便のご予約はこちら！

JALフィリピン 検索

日本語サポートデスク
+632-403-2486
www.ph.jal.com

JAL
明日の空へ、日本の翼

東証上場グループ会社が提供する安心の不動産！

今月の物件情報　～不動産売買仲介、賃貸仲介管理ならアウンフィリピンへ～

賃貸　Eton Tower Makati（Eton Properties）



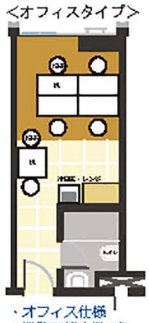
選べるタイプ！弊社スタッフが内覧、貸主交渉、契約締結ご支援までサポートします！

<コンドミニアムタイプ>



・居住可能人数1名
・家賃：P25,000～
・家具付き

<オフィスタイプ>



・オフィス仕様
・業務可能人数4名
・家賃：P35,000～
・オフィス家具付き

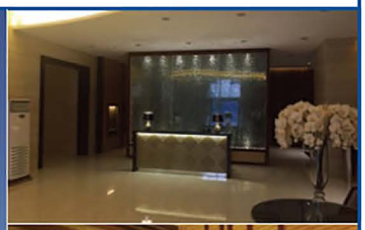
・オフィス（21㎡～）
・コンドミニアム（21㎡～）
・2016年7月から順次ご案内
・日本人オーナー
・フロア、間取り選択肢複数

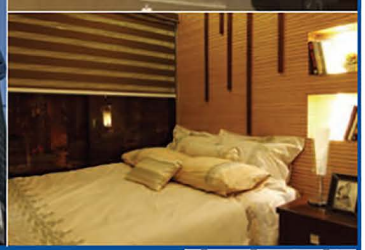
・Makati CBDでは少ない小規模オフィス
・Ayala通りから徒歩1分
・Dela Rosa通りからGreen Belt Shopping Centerへ直結



賃貸　Park West（Federal Land）







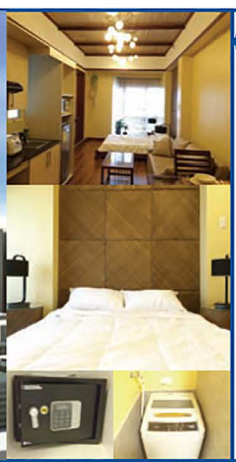
・1BR（36㎡～）
・家具付
・2016年秋完成予定
・希少物件、好景観
・賃料応相談

・人気のBGC North
・近隣にショッピングモール併設予定
・日本人学校、StLuks病院至近

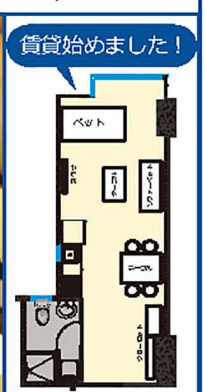


賃貸　The Columns Legaspi（Alveo）



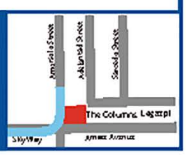


賃貸始めました！



・Studio,30㎡～
・家賃：35,000PHP～
・家具付き、日本人オーナー

<利用者の声>
タワー2に入居中です。家具だけではなく、食器や調理器具など最低限揃っているので、入居してすぐ日常生活ができました。
セキュリティボックスが使えるのは助かります。ジム、プール、サウナも自由に使えて建物内で完結できるので余計な費用や煩わしさが無く大変気に入ってます。開放感のあるロビーが私のお気に入りです。日系企業勤務　K様



メトロマニラ、マカティのコンドミニアム宿泊予約サイト「Mysleep」

「My sleep マカティ」で検索

MySLeep

・スタジオタイプ
・1泊6,000円～
・一部屋最大3名まで利用可
・高速Wifi無償貸与
・電話無償貸与（SIM無償）

・バスタブ完備（部屋により）
・Little Tokyo,Green Belt SC, Ayala通り至近
・近隣に日本料理飲食店多数
・長期宿泊割引あり

ご予約はこちらから、

https://www.mysleep.club

～Facebook pageも運営中～
https://www.facebook.com/Mysleep.club/～

部屋数が増えました！

「Mysleep」はコンドミニアム数、部屋数を増やしてお客様をお待ちしております。先月から6,000円に値下げしたことにより、リピーターの方々にも更にご満足頂けるのではないかと期待をしております。
今後ともご愛顧の程、よろしくお願い申し上げます。

Mysleepスタッフ一同

～お取り扱い業務～
- 不動産売買仲介
- 不動産賃貸仲介
- コンドテル運営
- 不動産サイト運営

～安心の日本人オーナー！～
弊社の賃貸仲介物件は全て弊社と取引のある日本人オーナーの所有物件になります。物件の詳細につきましては些細なご相談でも確認いたしますのでお気軽にご連絡くださいませ！

お問い合わせはコチラから

http://aun-philippines.com.ph/
aph.realestate@auncon.co.jp
0919-349-3788（小川）
0999-437-3014（工藤）

AUN PHILIPPINES Inc.
会社名：Aun Philippines,Inc.（アウンコンサルティング株式会社子会社）
住所：12F Jaka Bldg, 6780 Ayala Avenue,Makati City 1226, Metro Manila
電話：02-833-4929
WEB：http://aun-philippines.com.ph/







primer

September/Setyembre 2016 09

Contents

Special Feature

BGCの注目エリア Welcome to Uptown!…6

トラベル特集

バナウェ ～世界遺産のフィリピン・コルディリェーラの棚田群へ～…36







Column

32 フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティリスト
33 プロ直伝! 今晩のおかず まめ知識付 今回の食材：ビーフン
40 国際線 主要航路時刻表
49 Let's enjoyフィリピンゴルフ!
初者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場ご紹介します〈番外編〉
50 上達への近道! ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック
63 フィリピン生活お役立ち! プレスクール・習い事リスト
64 フィリピン★ビジネス列伝 第41回
ZALORA PHILIPPINES CEO Paulo Campos IIIさん
66 フィリピン経済NEWS
あなたの知りたいフィリピンの経済情報や役立つ情報をお届け致します。
75 フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト
82 フィリピンで働く人図鑑 Vol. 15
AUN PHILIPPINES Inc. 小川 彩華さん
86 MAP マニラ首都圏鉄道路線図・マカティ・フォートボニファシオ・オルティガス・マラテ・パサイ・アラバン・ケソン市
94 Hot topics 話題のお店や最新情報をチェック!

Feature of The Issue





This month of September, Primer will take you to new heights!
Shopping and dining is made even more exciting with this newly-built mall in BGC, Taguig. Discover the new home of luxurious needs, which redefine the lifestyle, retail, leisure, and entertainment complex of Fort Bonifacio. Aside from shopping outlets, Primer features the food hall with 11 new food concepts that offers international cuisine great for those both locals and expats who would like to try new dishes. See this one of a kind mall that you will surely spend a great time with!
For the travel feature, we travel up north to see why Banaue Rice Terraces is dubbed as the "Eighth Wonder of the World". Primer will guide you through the best spots, accommodations, and restaurants around one of the Philippine wonders! Have a chance to explore the National Cultural Treasure of the Philippines and marvel at the beauty of the grand staircase scenery. Happy reading!

Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381
Fax: +63-2-808-2163
http://primer.ph

Facebook: https://www.facebook.com/Primer.ph
E-mail: information@primer.ph
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street, Legaspi Village, Makati City, Philippines

■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

●大使館・邦人関係機関
在フィリピン日本国大使館……02-551-5710
領事部直通(日本語)……02-834-7508
マニラ日本人会……02-810-7909
フィリピン日本人商工会議所……02-892-3233
マニラ日本人学校……02-840-1424~27
フィリピン退職庁……02-848-1412
邦人援護ホットライン(24時間対応)…02-551-5786

●病院
マニラ日本人会診療所(マカティ)……02-818-0880
東京ヘルスリンク
(マカティ)……02-819-2010
(アラバン)……02-772-2678
セントルークス・メディカルセンター
(グローバルシティ)……02-789-7700
(ケソン)……02-723-0101
神戸クリニック(アラバン)……02-842-5405
メディカル・シティ(パシッグ)……02-988-1000
アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター
(モンテルンパ)……02-771-9000
マカティ・メディカルセンター(マカティ)
……02-888-8999
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル
……032-255-5555
チョンワホスピタル(セブ)……032-255-8000
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ)
……082-221-2101
ジャパン・ヘルプデスク
(24時間体制で医師や医療機関を紹介)02-817-1289

●空港
ニノイ・アキノ国際空港(NAIA)……02-877-1109

●航空会社
全日空……02-553-8000
日本航空……02-403-2486
フィリピン航空……02-818-0111
デルタ航空……02-841-8800
セブパシフィック航空……02-702-0888

発行・編集・制作
Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ information@primer.ph

PrimerMedia社
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St., Legaspi Village, Makati City
Tel : 02-836-8381 Fax : 02-808-2163
E-mail : information@primer.ph
URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 9月号 Vol.102

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。また、広告主および寄稿著者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および寄稿著者へのクレーム内容の通達のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

BGCの注目エリア
Welcome to Uptown !

Uptownはボニファシオ・グローバル・シティの北側、マニラ日本人学校のすぐそばにある新しいエリア。去年から運営している国内最大級のハイエンドナイトクラブに加え、今年は海外の有名レストランチェーンが揃うUptown Mallもオープンしました。コンドミニアムなどの建設も進んでおり、今後ますます注目のエリアになるでしょう。それではUptownをご紹介します！



露天に並ぶ料理でお祭り気分を楽しもう

❶ Mercato Centrale

毎週金・土曜の夕方から開かれるナイトマーケット。様々な料理を出した露店がお祭りのように並ぶ。スケジュールが変わることもあるので、公式フェイスブックで確認しよう。

（写真は公式フェイスブックから）

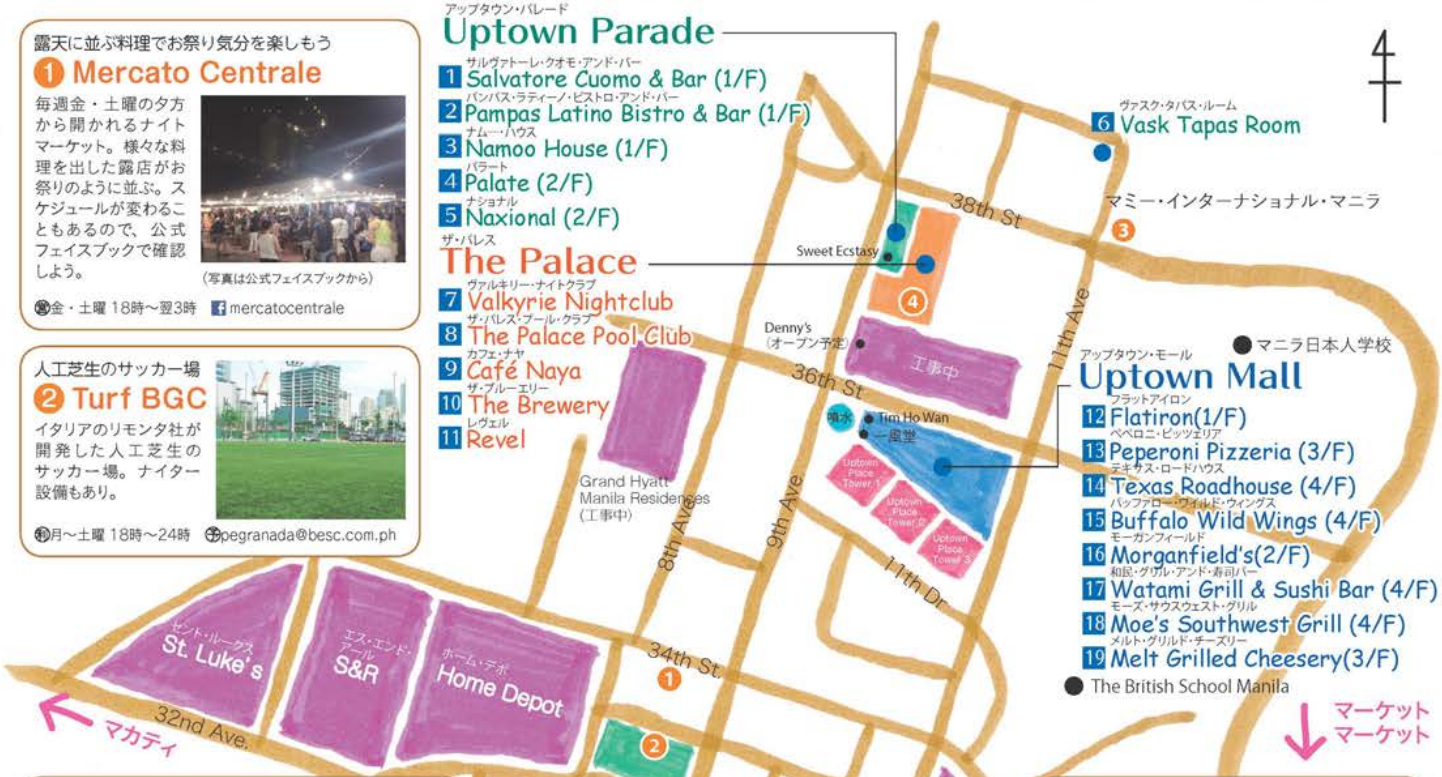
㊡金・土曜 18時～翌3時　mercatocentrale

人工芝生のサッカー場

❷ Turf BGC

イタリアのリモンタ社が開発した人工芝生のサッカー場。ナイター設備もあり。

㊡月～土曜 18時～24時　pegranada@besc.com.ph



日本人向け幼児・学童・カルチャースクールがオープン！

❸ マミー・インターナショナル・マニラ

東京・神奈川・千葉でも保育園や学童教育の運営を行い、37年の教育運営実績を持つマミー・インターナショナルのマニラ校が開校！日本語を大切にしながら子供に英語を身につけさせよう。



1/F Avecshares Center 1132 University Parkway North Bonifacio Global City, 1634 Taguig
☎0998-841-2450 or 2450

❹ ペーパームーンカフェ

東京発のケーキブティック&カフェ。大人気のミルクレープをはじめ、苺のショートケーキやマカロンなどのかわいいスイーツが満載。



2/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-218-1021/02-946-3094/0917-621-1520
㊡日～木曜 10時～22時／金・土曜 10時～23時
papermooncafeph

将来なりたいお仕事を体験！子供向けテーマパーク

❺ Kidzania Manila

日本でも人気の子供向け職業体験型テーマパーク。90以上の職業から好きなものを選んで体験。楽しみながら将来へ向けて学ぼう。



Kidzania Manila, Park Triangle, North 11th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-711-5439　㊡月～金曜 9時～16時／土・日曜 9時～14時、15時～20時

Ⓟ1コ：P300 以下　Ⓟ2コ：P300 ～ 800　Ⓟ3コ：P800~1,500　Ⓟ4コ：P1,500 ～ 2,000　Ⓟ5コ：P2,000 以上

Uptown Parade

Uptown Mallから徒歩2分程の場所にあるこのエリアは、日本でおなじみのサルヴァトーレ・クオモをはじめ、おしゃれなレストランが並ぶ。

1 Salvatore Cuomo & Bar

サルヴァトーレ・クオモ・アンド・バー ₱₱

日本とアジア各地に100店舗以上展開するレストランブランドがついにマニラに進出。オーナー兼シェフのサルヴァトーレ・クオモ氏は、ナポリピッツァを日本に広めたと言われるカリスマシェフ。マニラ支店のオープンに備えて事前にマニラに飛び、現地の食材が日本のスタンダードに合うかしっかり調査をしたと言う。食材のこだわりは徹底しており、使用するトマトの色まで細かくチェック。サルヴァトーレ氏のオリジナルピザ「D.O.C」は世界最高峰のピザの祭典「PIZZA FEST」で最優秀賞を受賞した逸品で、完熟チェリートマト、たっぷりのブッファラ・モッツァレラ（水牛のモッツァレラ）、バジルとオリーブオイル、そして自家製のもちもちピザ生地が美味しい。イタリアのナポリから運んだカスタムメイドのオーブンを使い、厳選した木材で焼くことにより、他では真似できない風味を持つピザが生まれるという。現地スタッフの訓練、店舗のインテリアデザインも日本側がしっかり管理。マニラで食べられる絶品ナポリピッツァに期待大だ。

Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-946-3072/02-946-3073
㊡日～木曜 11時～23時／金・土曜 11時～翌2時 SalvatorePhilippines







①世界最高峰のピザの祭典で最優秀賞に輝いたD.O.C（P820）
②スープもハズレなし！Zuppa Minestrone（P290）
③ピザの王道、Margherita（P680）
④スタイリッシュでありながら、高級すぎない店舗

2 Pampas Latino Bistro & Bar

パンパス・ラティーノ・ビストロ・アンド・バー ₱₱

本格南米料理レストラン＆バー。アルゼンチン、ブラジル、ペルーなど南米全土の料理や、それに基づいた創作料理などを提供。厨房を仕切るのは、ホスピタリティ業の大学として名高いEnderun Collegesで教授を務めた経験を持つスイス人シェフ。当店はハイストリートにあるCAV Wine Shopの姉妹店。木目の壁やテーブルは温かみがあり、カジュアルながらもちょっと洒落た感じのバーになっている。様々なアペタイザーを乗せたカートをスタッフが押して回るので、通りかかったらチェックしてみよう。タコス、ミートボール、コロッケ、牡蠣、ミートパイ、セビーチェなどの小皿が並び、一皿または1個単位で注文することができる。アラカルトメニューももちろん充実。南米ワインも揃えているので、料理とのペアリングに是非。

Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-946-3802
㊡16時～翌2時
PampasManila







①様々なアペタイザーを並べたカート。つい全部取りたくなっちゃう！
②バセリとニンニクの「チミチュリ」をたっぷりかけたラムのリブ Lamb Ribs（P790）
③カリカリの皮ととろけるようなお肉が美味しいPorchetta（P620）
④木目調の店内がおしゃれ。南米の音楽がバックに流れ、本格的な雰囲気

3 Namoo House

ナムー・ハウス

Ⓟ Ⓟ Ⓟ

韓国発祥の焼肉屋。地元ではMaple Tree Houseの名で知られ、2005年にソウルに本店をオープン。マニラ店は5号店であり、同時に海外初支店でもある。モダンなインテリアで知られる本店のデザインを再現し、仕切りで使われているカバノキの幹はわざわざ韓国から輸送するというこだわりよう。もちろんインテリアだけでなく、料理のクオリティーも本店に劣らない。お肉には日本産の黒豚やUSDA(米国農務省)から最上級品質と格付けされた熟成Primeビーフを使用。おすすめメニューはAged USDA Prime Striploin（写真①)、Kurobuta Pork Belly (150g ／ P595)、Marinated Short Ribs（写真③)、Woo Samgyup (写真②)など。厨房には韓国人シェフが常駐し、味の質を厳しくチェック。本場の焼肉に期待！

Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-946-3733/0917-527-3898
㊡日～火曜 11時～14時、18時～翌1時／水～土曜 11時～翌2時
namoohouseph

①Aged USDA Prime Striploin (150g ／ P795)
②Woo Samgyup（P495）
③Marinated Short Ribs（150g ／ P750）
④インタリアは本店のデザインを再現






4 Palate

パラート

Ⓟ Ⓟ

フランス・地中海料理レストラン。厨房に立つのはパリやニューヨークのレストランで経験を積んだ若き女性シェフ。カラフルで芸術的な盛り付けの料理を得意とし、店内を白基調にしたのは料理を目立たせるためだそう。人気メニューは、3種類のマッシュルームを使ったMushroom Soup（P235)、あっさりドレッシングと半熟黄身が絡み合うBeet Salad（P325）など。メインはグリーンピースのピューレとサーモンの組み合わせが楽しめるSalmon（写真①)、デザートはカラフルなFrozen Crème Brulee（写真②)がベストセラー。また、甘すぎず、ほんのり美味しいアイスティーもマストトライ。上品なインテリアは女性同士のランチなどにぴったり。夜はカクテルもあり、バーとして利用することもできる。

2/F Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-955-2364
㊡月～木曜 11時～23時／金・土曜 11時～翌1時／日曜 11時～22時
palaterestaurant.com.ph palaterestaurant

①グリーンピースのピューレと各種野菜がサーモンを引き立てるSalmon（P830）
②飴細工とフルーツで彩られたデザート Frozen Crème Brulee（P280）
③人気のMushroom Soup（P235）
④上品な店内はデートや女子だけのランチに






5 Naxional

ナショナル

Ⓟ Ⓟ

Uptown Paradeの2階に潜む南米料理店。南米諸国の料理を網羅しており、ベネズエラ、コロンビア、キューバと言ったマニラでは珍しい国の料理も味わえる。味のオーセンティックさを守り、また誰もが親しみやすいように家庭的なタッチを加えている。ベネズエラ人シェフが作るデザートにも定評があり、ミルクに浸したケーキのTres Leches（P240）やふわふわ厚めなホットケーキBuenos Dias Pancakes（P245)などが人気。豪快な炎でグリルする野菜や肉料理も外せない。

2/F Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-946-3419
㊡月～土曜 11時～翌1時／日曜 8時～翌1時
NaxionalSouthAmericanDiner




①ホクホクのキャッサバと少し酸味のあるスープが美味しいエクアドル料理Encebollado (P355)
②絵画が楽しいアクセントの店内。天井のコーラ瓶型のランプにも注目

6 Vask Tapas Room

ヴァスク・タパス・ルーム

Ⓟ Ⓟ Ⓟ

スペイン料理をモダンにしたハイエンドなレストラン。店舗はバー席もあるメインダイニング、夜景を一望できる屋外ラウンジ、そしてテイスティングメニューを堪能できる20人収容のプライベートルームの3つのエリアに分かれている。スペイン人シェフのChele氏が繰り出す料理の数々は、北スペインにあるバスク地方の料理にインスパイアされ、盛り付けが芸術的で美しい。9コース(P3,500）または12コース(P4,900)のテイスティングメニューでは様々な料理を少しずつ賞味できるのでトライしてみよう。

5/F Clipp Center, 11th Ave. cor. 39th, Bonifacio Global City
☎0917-806-5292
㊡11時30分～14時30分／18時～翌1時（席は入替制のため要確認）
VaskManila




①細部までデザインにこだわったインテリア
②Beer Urchinはテイスティングメニューの一部で、アラカルトでは注文できない

Ⓟ 1コ: P300 以下 Ⓟ 2コ: P300 ～ 800 Ⓟ 3コ: P800~1,500 Ⓟ 4コ: P1,500 ～ 2,000 Ⓟ 5コ: P2,000 以上

The Palace

夜になるとVIPやセレブなどが集まってくる、BGCで一番アツい場所がここ！3軒のナイトクラブと2軒のバーが一つになった大規模なエンターテイメント・コンプレックス。



7 Valkyrie Nightclub

ヴァルキリー・ナイトクラブ

The Palaceと呼ばれるナイトクラブの複合施設で最初にオープンしたのがこちら。2,200収容の巨大な店舗を誇り、オープン当時は国内最大規模と話題に。仲間とくつろげる広いソファやステージがよく見えるカクテルテーブルに加え、2階から会場を見下ろせるガラス張りのVIPルームも6室用意。「Skybox」と呼ばれるこのVIPルームには専用の執事がついており、セレブ感満点。イギリスの月刊誌「DJ Magazine」の世界クラブランキングで61位に輝き、国内でも雰囲気、サービス共に高い評価を受けている。

The Palace, 9th Ave. cor. 36th St., Uptown Bonifacio, Taguig
☎0917-680-8888
㊡水～土曜 22時～未定　㊡日～火曜
¥水・木曜 P800／金・土曜 P1,000
valkyrie.thepalacemanila.com
ValkyrieatThePalace




①マニラのセレブやVIPが集まる国内最大級のハイエンドクラブ
② 会場を見下ろせるVIPルームは、離れたところからパーティを楽しみたい人に

8 The Palace Pool Club

ザ・パレス・プール・クラブ

Valkyrieに続き、翌年同じコンプレックス内にオープンしたクラブ。Valkyrieをも超える4,500人収容の大規模なクラブ。最大の特徴は、敷地内にあるオリンピックサイズのプールで、水着を持参すれば泳ぐことも可能。屋根がなく、外の風を感じながら遊べるユニークなクラブだ。VIPルームはケーブルテレビや専用のバスルームつきという豪華仕様。土日の11時～17時は子供やペットも入場でき、プールサイドでバーベキューを楽しむことができる。

The Palace, 9th Ave. cor. 36th St., Uptown Bonifacio, Taguig
☎0917-689-8888
㊡11時～翌3時
¥日～金曜 無料／土曜 P800
poolclub.thepalacemanila.com
PalacePoolClub




① 大きいプールが特徴の屋外ナイトクラブ
②VIPルームを借りてプライベートパーティを開くのも○

9 Café Naya

カフェ・ナヤ　Ⓟ Ⓟ

昼間はカフェ、日が沈むとバーとして活躍する地中海料理店。厨房に立つのは、Valkyrieのシェフも同時に努めるMikko Reyes氏。独自にアレンジした地中海料理の他、フィリピン料理や和食など多国籍なメニューを提供。おすすめは新鮮なまぐろとウニをパンにのせたTuna Crudo（P385）、柔らかくジューシーなビーフが美味しい24 Hours Short Ribs（写真①）、水牛のマイルドなチーズが新鮮野菜と合うCarabao's Milk Burrata（P455）など。朝の4時まで空いてるのも便利。

The Palace, 9th Ave. cor. 36th St., Uptown Bonifacio, Taguig
☎0917-550-9999
㊡月～木曜　11時～翌1時／金・土曜 11時～翌4時／日曜 11時～24時
naya.thepalacemanila.com
CafeNayaAtThePalace




①24 Hours Short Ribs（P1,198）
②昼間はカフェ、夜はバーとして活躍

10 The Brewery

ザ・ブルーエリー　Ⓟ Ⓟ

美味しいクラフトビールで知られるマイクロブルワリー（小規模な醸造所）兼パブ。店内に設置された醸造タンク内でビールを製造。ビールはドイツの醸造基準に基づいて作られた無濾過の生ビールで、酵母の旨みが残り、市販のビールでは味わえない美味しさがある。全６種、300mlか500mlで注文可。料理も充実しており、ビールの味を引き立てるおつまみが主なメニュー。おすすめはビール粕（材料となる麦汁をろ過した後に残る粕）を生地に混ぜ込んだピザ（写真①）。２階では毎晩ライブバンドのパフォーマンスが楽しめる。

The Palace, 9th Ave. cor. 36th St., Uptown Bonifacio, Taguig
☎0917-813-9429/0917-638-3339
㊡月～木曜 12時～翌2時／金・土曜 12時～翌5時　㊡日曜
TheBreweryAtThePalace




①Sisig Pizza（P450）ビール粕の旨みがピザ生地を美味しくする
② スチールの醸造タンクがかっこいい店内

11 Revel

レヴェル

The Palaceで最も新しいお店。姉妹店のPool ClubやValkyrieよりも更にハイエンドな大人向けのクラブ。VIP並みのサービスと高級リキュール、そしてクラブ業界で最もオンデマンドなDJと全てにおいてハイレベルのものを揃え、まさにマニラのトップが集まるクラブとしてその名を馳せている。屋外の席は隣のPool Clubを見渡すことができる。よりプライベート感のある空間で過ごしたいなら、中二階のソファ席がおすすめ。

The Palace, 9th Ave. cor. 36th St., Uptown Bonifacio, Taguig
☎0917-550-8888
㊡火～土曜 10時～未定
¥月～金曜 P800／土・日曜 P1,500
revel.thepalacemanila.com
RevelAtThePalace




①姉妹クラブよりもハイエンドで大人向けのクラブ
②隣のPool Clubの中から見たRevelの入り口

Uptown Mall

Uptownの要とも言える4階建てのモール。Uptown Placeという3棟のオフィスビルに併設。海外各国の有名飲食店のチェーン、最先端のシネマなどが見どころ。まだ運営を開始したばかりで、徐々にお店がオープンしている。

☆Uptown Mallのここが見どころ！

VIPシネマで贅沢に映画鑑賞

3/F



VIP シネマは座り心地抜群のシートと執事サービス、そしてDolby Atmos Cinemasによる臨場感あふれるサウンドという贅沢仕様。更にドリンクは飲み放題。チケットはP520。

キッズーナ、ついにBGCに

3/F



お母さんたちに嬉しいお知らせ！ BGCにもついにファミリー向けの室内遊園地キッズーナがオープン。買い物ついでに子どもたちを連れてきてあげよう。

メキシカン、和食、ステーキを一緒に楽しむ

4/F

Moe's、和民、Texas Roadhouseの共同スペースでは、お店の外にある席に座れば、複数のお店から注文できる。ステーキを注文したけどお寿司も食べたい！という場合や、どこで食べるか意見が割れた時などに便利。

☆今後オープン予定の新店舗もチェック！

串かつだるま

2/F

大阪府浪速区に本店を構える串カツの名店。「ソース二度漬け禁止」のルールはマニラでも同じ？



ハローキティカフェ

3/F

猫のように見えて、実は猫じゃないキティちゃんのカフェがUptown Mallにもオープン。SM North EDSAに続くマニラ2号店だ。

しゃぶ里

4/F

「里」と書いて「り」と読むしゃぶ里は、ジャカルタ発祥のしゃぶしゃぶ店。一人鍋を使用し、本来高級食であるしゃぶしゃぶをリーズナブルに食べられることがコンセプト。

12 Flatiron

フラットアイロン ₱₱

Sentro 1771やChataeu 1771などの人気店を手掛ける1771グループの新しいレストラン。店名はニューヨークのフラットアイアンビルディングにちなんでおり、更に調理器具である鉄板の意味も含めているそうだ。店内はモダンでカジュアル。都会風のComfort Food（コンフォートフード＝ほっこり癒される料理）と称し、ステーキ、パスタ、サラダなど多くの人に親しみのある料理を揃える。当店いちおしのFlatiron Brisket 6（P850）は脂肪分の少ない肩ばら肉を6時間かけてじっくりと調理し、味を染み込ませた柔らかい肉が美味しい。こってりソースがお好きなら、Slow-cooked Lamb Shank（写真②）もおすすめ。他にも魅力的なメニューが多数あり、価格もリーズナブル。ランチでもディナーでも利用しやすいお店だ。

1/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-802-5461（テイクアウト）/02-802-5458（予約）/0917-854-4540
日〜木曜 12時〜22時／金・土曜 12時〜24時
www.flatiron.ph FLATIRON.PH









①こんがり焼いた表面と中の柔らかい肉が美味しいSea Bream of Liberty（P550）
②こってりソースととろけるようなラム肉 Slow-cooked Lamb Shank（P710）
③ Pomelo Orzo Salad（P300）底にあるのはご飯ではなく、オルゾと呼ばれるパスタの一種
④赤、白、黒のコントラストとモダンな家具を使ったインテリア

13 Peperoni Pizzeria

ペペロニ・ピッツェリア ₱₱

窯焼き薄生地ピザの名店として、シンガポールで広く知られているチェーン店。2016年にアップタウンモールの一画に初の海外支店をオープンした。マルゲリータ、クワトロフォルマッジをはじめとする王道ピザメニューを15種類ほど揃え、シンガポール本店のクオリティーを再現。オープンキッチンにある窯を使い、表面がカリカリになるまでこんがりと美味しく焼き上げたピザは絶妙の食感だ。注目してほしいのはピザのサイズで、一人でも食べきれる9インチ（約22センチ）から、6〜8人でシェアできる21インチ（約53センチ）を用意。2種類のトッピングを1枚のピザに組み合わせてもらうこともできる。ピザ以外ではパスタメニューも本格的でおすすめだ。カジュアルで明るい色遣いの店内は子供連れにも○。家族でピザを囲んでワイワイ楽しもう。

3/F Uptown Place Mall, 36th St., cor 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎0917-503-3927 日〜木曜 11時〜22時／金・土曜 11時〜23時
peperoniph









①パスタメニューも充実。クリーミーなCarbonara（P445）
② 2種類のトッピングの組み合わせも可能。写真はDiavolaとProsciutto Crudo de Parma（12インチ／ P565）
③ Bacon Miele（12インチ／ P565）はマニラ支店用に開発され、シンガポールに逆輸入されたメニュー
④カジュアルな店舗は子供連れもOK

₱ 1コ：P300 以下 ₱ 2コ：P300 〜 800 ₱ 3コ：P800〜1,500 ₱ 4コ：P1,500 〜 2,000 ₱ 5コ：P2,000 以上

14 Texas Roadhouse

テキサス・ロードハウス

Ⓟ Ⓟ Ⓟ

アメリカで450店舗以上展開しているステーキチェーン。USDA認定チョイス級のビーフを使用。機械は使用せず、職人が手で切る「ハンドカット」にこだわる。ステーキを注文すると調理前のお肉のディスプレイへ案内してくれるので、好きな肉を選ぼう。程よい塩味で整えられたステーキは日本人の口にも合う味付け。お手頃価格でステーキを楽しむにはうってつけだ。ステーキの他にもバーベキューリブや手羽先も人気。無料で出しているアメリカ産の殻つきピーナッツや温かい焼きたてパンと自家製シナモンバターも美味しく、お代わり自由。





4/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-776-2654
㊡月～金曜 11時～23時、土・日曜 11時～24時 texasroadhouse.com.ph
TexasRoadhousePH

①焼き加減もばっちりSirloin（6oz（170g）／P595）
②アメリカのファミレス風の店舗

15 Buffalo Wild Wings

バッファロー・ワイルド・ウィングス

辛く味付けした手羽先料理「バッファローウィング」の専門店。スローガンはWings（手羽先）、Beer（ビール）、Sports（スポーツ）。看板料理のバッファローウィングは異なる辛さレベルの自家製フレーバーを12種類も用意。ビールはクラフトビールが24種、瓶ビールが15種と豊富。店内には32台のテレビがあり、スポーツの中継を楽しみながら食事ができる。また、ゲーム機（XBOX）も2台設置してあり、自由に使うことができる。仲間と飲みながらスポーツ観戦をしたい人におすすめのレストランだ。





4/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-801-5993
㊡日～木曜 11時～23時、金・土曜 11時～24時 www.buffalowildwings.ph
BuffaloWildWingsPhilippines

①Handspun Wings（P925）好みの味付けの手羽先を味わおう
②店内の至る所にテレビが。ビールと手羽先を楽しみながらスポーツ観戦で盛り上がろう

16 Morganfield's

モーガンフィールド

Ⓟ Ⓟ

こちらのマレーシア生まれのアメリカンフード店は、まるごとリブが大人気。人の指先からひじ程の長さもある巨大なリブは3時間かけてじっくりローストし、マレーシアの本店で調合した特製タレを絡めて完成。脂肪分の少ない赤身のお肉は、フォークだけで削ぎ取れるほど柔らかい。当店では手を使って思い切りがぶりつく食べ方をおすすめしており、リブを注文するとエプロンのようなものを着せてくれるので、汚れる心配もなし。週末は7歳以下の子どもが無料になるので、家族連れにもおすすめ。





2/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-246-9069 ext 287
㊡月～金曜 10時～21時／土・日曜 11時～23時 morganfields.com.ph
morganfieldph

① 看板メニューのリブは4種類のタレから選ぼう。写真はHickory BBQ Spare Ribs（フルサイズ／P1,495）
② レンガやウッドを使ったアメリカの山小屋風のデザイン

17 Watami Grill & Sushi Bar

和民・グリル・アンド・寿司バー

Ⓟ Ⓟ

1992年から日本で展開してきた居酒屋の「和民」。マニラでは既にモール・オブ・アジアとシャングリラ・プラザに支店を構えているが、アップタウンモールに3店舗目をオープン。和食レストランという位置づけだった他2店と違い、こちらは居酒屋を意識しており、串焼きやお寿司と言ったメニューに力を入れている。松竹梅や霧島などの日本酒も取り揃えているが、在庫によって変動するとのこと。店内は和風なデザインながらもバックでは最新の洋楽などが流れ、カジュアルな雰囲気。





4/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-776-2675
㊡日～木曜 11時～23時、金・土曜 11時～24時 WatamiJapaneseCasualRestaurantPhilippines

①アツアツのビーフペッパーライス（P195）。よくかき混ぜていただこう
②モダンな要素を取り入れた居酒屋風のデザイン

18 Moe's Southwest Grill

モーズ・サウスウェスト・グリル

Ⓟ Ⓟ

アメリカ内で600か所も展開する人気メキシカンフードチェーンのひとつ。ブリトー、ケサディリアス、タコスと言った王道のメキシカンフードの他に、Stacksというオリジナルメニューも提供。こちらは、ピコデガロ、チーズ、ビーンズなどをカリカリのトルティーヤチップスに挟み、更にモチモチのトルティーヤで巻いている。また、ブリトーの中身だけをボウルに盛ったBurrito Bowls（P245）もおすすめ。どのメニューを注文しても無料サルサとナチョスつき。5つの特製サルサは好きなだけ追加できる。





4/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-777-2924
㊡日～木曜 11時～23時／金・土曜 11時～24時 moesph.com
MoesPhilippines

①気軽に入れる店舗は若者に人気
② 王道のBurrito（サイズと中身によってP175～P295）

19 Melt Grilled Cheesery

メルト・グリルド・チーズリー

Ⓟ Ⓟ

「チーズ大好き！」そんな人のために、フィリピン人の夫婦が立ち上げたレストラン。サンドイッチ、サラダ、パスタ、肉料理など豊富な種類のメニューを揃え、全ての料理にチーズが使われている。モッツァレラ、パルメザン、リコッタ、チェダーと言った一般的なチーズを使用したオリジナル料理は誰もが親しみやすい味。一番人気は、アツアツとろとろのチーズが味わえるグリルサンドイッチシリーズ。カフェのような雰囲気の店舗は、買い物の合間に足を休ませたい時などにぴったり。とにかくチーズが好き！という人におすすめしたいレストラン。





3/F Uptown Place Mall, 9th Ave. cor. 36th St., Bonifacio Global City, Taguig
☎0906-281-5819
㊡11時～23時
meltgrilledcheesery

①モッツァレラとチェダー、2種類のチーズが溶けあう The Classic Melt（P275）
②居心地のいいカフェのような店内

JCB Deals!

UCC COFFEE — 15% OFF



住所：すべてのUCC店舗にてご利用いただけます
UCC Vienna Cafe, UCC Cafe Terrace,
UCC Park Cafe, UCC Park Cafe Express,
UCC Clockwork, UCC Mentore Coffee+Bar

WEB：facebook.com/ucccafeph

※店内でのお食事が対象です。

COCO 壱番屋 — 15% OFF

MAP O6, H2, M1, I3



住所： Estancia Mall, One Rockwell,
Greenhills Shopping Center,
Burgos Circle, Eastwood Mall

WEB：facebook.com/CoCoIchibanyaPH

※店内でのお食事が対象です。

三ツ矢堂製麺 — 15% OFF

MAP G3, Y1



住所：22 Jupiter St., Bel Air, Makati City
電話：02-511-1390, 02-511-1759
営業時間： 11AM~11PM
住所：Blue Bay Walk, Pasay City
電話：02-843-4329
営業時間： 11AM~11PM

※店内でのお食事が対象です。

BUTAMARU — 15% OFF

MAP AF2



住所： Westgate, Alabang
電話：02-887-4255
営業時間：11:30AM~10PM

※店内でのお食事が対象です。

PEPPER LUNCH — 15% OFF

MAP N5, D4, N4, W2, AE2



住所：アラバンタウンセンター店, ロックウェル店,
シャングリラプラザモール店, グリーンベルト5店,
SMメガモール店, ユービータウンセンター,
モール・オブ・アジア, イーストウッド

WEB：pepperlunch-philippines.com

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

MOTORINO — 15% OFF

MAP D5, J3



住所：2/F, Greenbelt 3, Makati City
電話：02-754-8018
営業時間：11AM ~ 11PM (日~木),
11AM ~12AM (金~土)
住所：G/F, Net Park, Taguig City
電話：02-926-4445
営業時間：11AM~11PM

※店内でのお食事が対象です。

YOSHINOBU — 15% OFF

MAP C3



住所： 2/F, Antel Corporate Center,
Valero St., Salcedo Village,
Makati City
電話：02-815-6382 , 02-815-6352
営業時間：11AM~10PM

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

BUTA+WAGYU — 15% OFF

MAP K4



住所： 5/F, SM Aura Premier, Taguig City
電話：02-949-7547
営業時間：11AM~1AM

※店内でのお食事が対象です。

WOODEN HORSE — 10% OFF

MAP AE5



住所：G/F, Molito Complex, Alabang
電話：02-659-7522,
0927-460-2495
営業時間：11AM~2PM, 6PM~10PM
(月~木), 11AM~2PM, 5PM~
10PM(金), 11AM~3PM, 5PM~
10PM(土・日)

※店内でのお食事が対象です。

萬月 — 10% OFF

MAP G3



住所： 38 Jupiter St. Bel-Air Village,
Makati City
電話：02-478-3292, 02-576-5034
営業時間： 11:30AM~2PM, 5:30PM~
11PM(月~土), 11:30AM~
3PM, 5:30PM~10PM(日)

※店内でのお食事が対象です。

はつはな亭 — 10% OFF

MAP B4



住所：Herald Suites, Makati City
電話： 02-759-6388
営業時間： 6PM~10:30PM(月~金),
5:30PM~10PM(土・日)

※プロモーションではディナータイムのみ有効
※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

吉虎 東京 — 10% OFF

MAP N4, E5, J3



住所：2/F, SM Megamall, Mandaluyong City
電話：02-775-1100
住所：2/F, Glorietta 5, Makati City
電話： 02-555-1288
住所：3/F, Bonifacio High Street, Central
Square Taguig City
電話：02-583-9447

※店内でのお食事が対象です。

優待適用条件

- 詳しい条件やメニューにつきましては、各店舗にてご確認ください。
- 店舗で実施中の他の優待との併用はできません。
- ご注文の際に、JCB カードをご提示ください。
- お会計は、JCBカードにてお支払いください。
- 上記の内容は 2016 年 8 月 25日 (木) 現在のものとなります。
- 2016 年 7 月 1 日から 2016 年 9 月 30 日まで有効です

/JCBPhilippines | ph.jcb

Per DTI FTEB SPD Permit No. 9303. Series of 2016.

JCBカードのご利用で下記の優待が受けられます。
優待期間：2016年7月1日（金）～2016年9月30日（金）

Uniquely Yours

BALDUCCI 10% OFF
MAP K3



住所：G/F, Serendra, Taguig City
電話：02-856-0607
営業時間：11AM～11PM

WEB：www.balducciristorante.com

※店内でのお食事が対象です。

L'OPERA 10% OFF
MAP J3



住所：The Fort Entertainment Complex, Taguig City
電話：02-889-3963
営業時間：11AM～2PM, 6PM～10PM

WEB：www.loperaristorante.com

※店内でのお食事が対象です。

TAPELLA 10% OFF
MAP D5



住所：G/F, Greenbelt 5, Makati City
電話：02-757-2710, 02-757-2711
営業時間： 11AM～12MN

WEB：facebook.com/TapellaByGaudi

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

PREGO 10% OFF

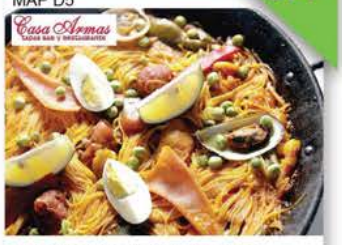


住所：UG/F, City of Dreams Manila, Pasay City
電話： 02-893-4155
営業時間：11AM～11PM

WEB： facebook.com/PregoRistorantePH

※店内でのお食事が対象です。

CASA ARMAS 10% OFF
MAP D5



住所：G/F, Greenbelt 2, Makati City
電話：02-757-4961
営業時間： 11AM～10PM

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

CARUSO 10% OFF
MAP D1



住所：LRI Bldg., 210 Nicanor Garcia St., Poblacion, Makati City
電話：02-895-8790, 02-896-2451
営業時間：11:30AM～2:30PM, 6PM～11PM

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

とんかつ 新宿さぼてん 10% OFF
MAP E5, K3



住所： G/F, Glorietta 5, Makati City
電話：02-625-0909
住所： G/F, Serendra, Taguig City
電話： 02-625-2000/2888

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

瞬TOKI 10% OFF
MAP J2



住所：32nd and Fifth Building, 32nd St., Taguig City
電話：02-856-7295, 0917-863-5035
営業時間：11AM～2:30PM, 5:30PM～11PM

※店内でのお食事、お持ち帰りが対象です。

THE WINGS 15% OFF



住所： 4/F, NAIA Terminal 3, Paranaque City
電話：02-886-9464, 02-883-7299
営業時間： 24 Hours

WEB： http://jipang-group.com/

※事前にご予約することをおすすめします。

ISLAND SPA 15% OFF
MAP E2, E5



住所： 2/F, Jupiter Place, Jupiter St., Makati City
電話： 02-899-1234, 02-751-8296
住所： 4/F, Resorts World Manila, Pasay City
電話： 02-823-3212
住所： 5/F, Rustan's, Makati City
電話： 02-710-8588

※事前にご予約することをおすすめします。

SM KENKO SPA 15% OFF



住所： 5/F, Jipang Building, Networld Hotel, Pasay City
電話：02-536-7777
営業時間：11AM～7PM
住所：NAIA Terminal 3, Departure Area
電話： 02-846-7193
営業時間： 24 Hours

※事前にご予約することをおすすめします。

KARADA 10% OFF



住所：Glorietta Mall 電話：02-553-8731
住所：Serendra 電話：02-823-6716
住所：Greenbelt Radissons 電話：02-843-7425
住所：Greenbelt 1 電話：02-503-6004
住所：Westgate Hub, Alabang 電話：02-894-1575
住所：Greenhills 電話：02-621-6261
住所：SM Mall of Asia 電話：0917-548-8872
住所：Forbes Town Center 電話：02-801-5062

※事前にご予約することをおすすめします。

フィリピンでもJCBカードの申し込みができます 下記ご確認のうえ、お申し込みください。

BDO



・下記ジャパンデスクへ、JCBカード作成希望の旨をご連絡下さい。
・TEL:02-878-4350/02-878-4355（平日9～18時）
・ E-mail:info-japanese@bdo.com.ph

RCBC Bankard
Making your life better



・最寄りのRCBC支店でお申し込み、又はウェブサイトにてJCBカード申し込みページを選択ください。
URL:http://www.rcbcbankard.com/rcbc-bankard-credit-card/
・TEL:02-888-1888（24時間対応）E-mail:service@bankard.com

違いを
祝おう
SUPER
"DRY"
Asahi
お酒は18歳になってから

KENSHIN
JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT
深夜3時まで
ぶっ通しで営業中！
高い日本食しか知らないあなたへ！
みんなで焼こう！
卓上たこ焼き P288
山盛り唐揚げ
12個 P288
KENSHIN
JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT
The Linear Makati G/F shop19, Yakal st. cor., Mayapis st Makati city
Business Hours: 11am - 3am TEL : 09498831200 / 09175514605
Find us on Facebook https://www.facebook.com/kenshin.ph/
KENSHIN
Yakal St.
ENTER
The Linear Makati
ENTER
OSMENIA HIGHWAY
Mayapis
SEVEN ELEVEN
MALUGAY St.
CHINO ROCES AVE.
BUENDIA AVE.
大駐車場完備
好評につき！唐揚げ無料！
ご利用金額 P500以上の方に、
初回に限り当店自慢の
唐揚げをサービス！
ご注文時に「プライマーを見た」と店員にお申し付けください。(使用期限2016年9月末まで)
メガジョッキ ビール
P174

THE SABOTEN SHABU-SHABU
「さぼてん」で『しゃぶしゃぶ』!!
The Saboten
Shabu-Shabu Set
さぼてん特製 豚しゃぶ セット
Saboten
JAPANESE CUTLET
新宿とんかつ さぼてん
OPEN DAILY
SERENDRA & GLORIETTA 5
RAINTREE RESTAURANTS



絶品　炒め料理を

香港料理長ウォン・カム・オンのオススメアラカルトメニュー、
高級カナダ産ビーフを使用した中華料理。

9月より、ランチおよびディナーでお楽しみいただけます。

BDOおよびクラブ・エピキュアー（Epicure）メンバーの方には、割引がございます。
詳細はお電話にて　+63 2 8116888 内線3338　担当トニ・ロウ・マナロまで。

花満樓
JASMINE

ジャスミンは、フィリピンのライフスタイル誌Philippine Tatlerの、2016年度人気レストラントップ20に選ばれています。

NEW WORLD MAKATI HOTEL
ESPERANZA STREET CORNER MAKATI AVENUE, AYALA CENTER, MAKATI CITY
newworldhotels.com/manila • @newworldmakati

MAP マカティ D-5



MAP マカティ E-2



MAP マカティ G-3

新鮮な和牛肉の刺身メニューが豊富に!
予約必須の人気焼肉店! 元アキノ大統領も御用達!

横浜ミートキッチン

Yokohama Meat Kitchen

ジュピターストリートにお店を構え、フィリピンのセレブたちも多く通っている横浜発本格焼肉店。至高の味を求めた食通に選ばれた高級店で、本物の味を楽しむことが出来る。お勧めは、隠れメニューだった和牛肉の刺身。厳選した新鮮な生肉を使用。毎月新メニューを出し、高級店ならではの肉の新しい食し方を提供し続けています。店内は温かい和モダンを基調とし、ゆったりとした座席が特徴。新鮮な肉を扱っているのはもちろんのこと、普段味わえない高級貴重部位を使った創作料理がこのお店の魅力。

●プライマー読者特典●
サプライズバースデーにぴったり!
横浜ミートキッチンならではの特製肉バースデーケーキ
P3,500～(応相談)
※要予約(3日前から受付)

16 Jupiter cor, Antares St., Bel-Air, Makati
☎02-831-6546／0916-377-3655(Globe)
営11時30分～14時30分／17時～23時 休なし









左上：新鮮な生肉を使用。和牛刺し(P780)
右上：清潔感ある広々とした店内
左下：肉バースデーケーキ
右下：隠れメニューでもあった和牛軍艦(P590)



うなぎ吉
UNAKICHI



老舗の味をマニラで

(02) 728-2072

G/F Makati Cinema Square,
Amorsolo St., Makati

営業時間 11:30-14:00 / 18:00-23:00



MAP マカティ C-2

ARA
Korean Restaurant
아라



新メニューも続々!
2Fへお越しください。
お席へご案内致します。

営業時間
11:00~14:30(ランチ)
17:00~22:00(ディナー)

02-817-1206
02-812-9037

2/F, 7232
Malugay St.
Brgy. Bel-Air,
Makati City

お陰様で開業11年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます

元力士が造る本格
ちゃんこ鍋

SUMO CYAYA SEKITORI
11th Anniversary
お陰様で11周年



名物の超デカ盛
ちゃんこ鍋



タップリの具材を
五時間煮込んだ
特製ちゃんこスープ

旨さの決め手はスープにあり

相撲部屋のちゃんこ鍋は、巨大な鍋に次から次へと具材を入れていきます。そのため具材からタップリと旨味が出て美味しくなっていきます。しかし、お店で食べるちゃんこ鍋は、なかなかそうはいきません。また、一口目から美味しく食べていただきたいという思いもあり、当店では鍋のスープを毎日別に仕込んでいます。スープを取るには鶏や豚肉、豚骨に鶏ガラと豊富な野菜や果物を1回に10kg以上使用し、大鍋で5時間ほど煮込んで仕上げます。従ってスープが無くなれば売り切れで、残った場合には廃棄します。
毎日丹念にスープを仕込む。これが関取のちゃんこ鍋に対するこだわりなのです

相撲茶や関取
Japanese Restaurant SEKITORI
http://www.sekitori.asia

マカティ本店
☎02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City
営業時間:12時~14時半／17時~24時
定休:無休　座席数:130席　個室:あり

オルティガス店
☎02-881-7985
Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave,
営業時間:12時~14時半／18時~23時
定休:無休　座席数:110席　個室:あり

※日曜日もランチ営業開始しました。マカティ本店は日曜日も24時迄営業します。

7月にクリスマス♪

イタリア料理レストラン、「カルパッチョ」が、7月18日から7月31日まで、“7月にクリスマス”と言うイベントを開催しました♪　主な内容は以下の通りです。

当レストランのパティシエが、クリスマスクッキーを用意してお客様にプレゼント！





フルコースメニューの写真はこちら



手作りフェットゥチーネ、エビのグリル、バターナット・スクワッシュ（南瓜）セージのガーリック白ワインクリームソース和え



ポテトとセージのスープ（ソーセージ、リコッタチーズ入り）



イタリアンメレンゲ、イチゴのクリーム添え（ルバーブの甘酢漬け入り）



ローストターキーとクランベリー・カネーデルリ（団子）



ロール・ハニーハムとターキーのピザ

ゲストシェフ、オーストラリア生まれのトーマス・ヘインリッチ氏の手作りパスタは、ランチスペシャルで提供されました。



カルパッチョでは、新鮮で新しい料理をお客様に提供すべく、日々努力しております。伝統的な料理、人気料理のベースにあるのは、基本のイタリア料理です。
お食事を通して、イタリアのシシリー、トスカーナ、フローレンス、ロンバルディア、カラブリア地方を感じていただきたい
ーそれがカルパッチョの願いです。

宴会、イベント、承ります。
(無料駐車場がご利用いただけます)
553-9636 | 553-9643 | 867-3164

カルパッチョをフェイスブックでフォロー！：www.facebook.com/Carpaccio.Ristorante

ヤカルストリートでヨーロッパ料理を楽しむならカルパッチョへ。

住所：7431, Yakal St, San Antonio Village, Makati City

Carpaccio
RISTORANTE ITALIANO

MAP マカティ D-4、アラバン AE-2

安くて旨い! 家族みんなで大満足のラーメン店

けんじ亭

Kenji Tei Ramen House

本格派ラーメン店として、いつも多くの人で賑わうけんじ亭。看板メニューのラーメンだけでなくサイドメニューも充実しており、家族で、友人同士で、どんなシーンにも利用できるお店です。具材たっぷり五目ラーメン（写真上）、テリヤキのフライドチキン（写真下）といったサイドメニューも大充実!

●プライマーおすすめ●
醤油ラーメン(P228／シェアサイズP308)
サーモン刺身(P278ペソ)

グリーンベルト店
3/F Greenbelt5, Ayala Center, San Lorenzo Makati ☎02-754-3098
㊡グリーンベルト店11時～22時(金・土曜) ㊡なし
PF Space 126 Cinema Complex Alabang Town Center, Ayala Alabang Muntinlupa
☎02-511-8980 ㊡11時～21時(金曜11時～22時／土・日曜10時～22時) Kenji Tei Ramen House
JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



これぞ日本の味! ボリューム満点なカツカレーライス P405



サイドメニューーが充実したけんじ亭ならでは! マーボー豆腐 P340

XO 46 HERITAGE BISTRO

フィリピン料理を味わおう

伝統的なフィリピン料理をxo46 ヘリテージ・ビストロで。

xo46では、純粋にフィリピン文化と伝統を継承し、古く昔ながらの方法で料理を提供しています。

ここで食事して、フィリピンをより身近に感じてください。



ご予約はこちらまでお電話ください:

CAPITOL COMMONS BRANCH 532.1652
SALCEDO VILLAGE MAKATI BRANCH 553.6635
CENTURY CITY MALL BRANCH 556.8143
SM AURA BRANCH 553.6566

Find us on Facebook @ XO 46 Bistro Filipino
xo46_heritage_bistro
Follow us on Twitter @XO46herritageB

自然食レストラン「ユニカセ」

uniquease







サラダバーに並べられた15種類以上の新鮮野菜や有機野菜が食べ放題!前菜やメインディッシュも健康のバランスを考え、有機野菜をふんだんに取り入れた創作料理をご提供しています。

<連絡先>
UNIQUEASE Corporation (ユニカセ) (営)
12:00PM～8:00PM 定休日 火曜日
Landline Phone: +63(0)2-519-6406
(English, Tagalog &日本語)
Cell Phone: +63(0)927-791-5516
(English &日本語)
Address:
Unit C, #1036, Hormiga cor Teresa St., Rizal Village, Brgy. Valenzuela, Makati City, Metro Manila, Philippines 駐車スペースあり



MAP BGC I-3



Melo'sで過ごす、家族団らんのひと時。
贅沢に味わえる和牛ステーキをぜひご堪能ください。
お子さまから大人まで誰もがやみつきになる味です。

Melo's Home of Certified Angus Beef & Authentic Wagyu

Westgate Alabang 771-39-45 • Quezon City 924-91-94 • The Fort 403-59-68 to 69

重慶 Chongqing Restaurant 新派川菜

営業時間: ◆月～金 11：00～15：00
17：00～22：30
◆土日 11：00～22：00



重慶レストランを新しくオープンしました。400平米ある店内には120名様までお入りいただくことが可能です。重慶ホテルで活躍していたシェフが、食材などは重慶から調達し、マニラで本格四川料理をお届けします。

住所：7232 Malugay Street Makati City。予約受付: 09153900858

FLATIRON 1771

Urban comfort food, hot off the griddle.



ジャイアント・ガンバス - P610



ラム・シャンク - P710



ブラック・ジャック・マック - P360







住所
U/G Uptown Mall, Megaworld Blvd., cor. 36th St.,
Uptown Bonifacio, Taguig City

営業時間
日～木曜日 | 12:00nn to 10:00pm
金～土曜日 | 12:00 to 12:00mn

お問合せ
Takeout: 802-5461
Reservations: 802-5458
Mobile: 0917-854-4540

flatiron@1771group.com
www.flatiron.ph

#FLATIRONBGC
FLATIRON.PH

MAP BGC K-4



Ground Floor, Serendra (between Larry's Cafe and PowerBooks), Bonifacio Global City
0917 510 0014 ☎ 832 1600 | litbarmanila@gmail.com

BUTA + 豚+和牛 WAGYU

Buta+wagyuでは、平日11～17時のみ420～500ペソの手頃な価格のランチメニューを提供しております。SM Auraの5F、**Buta+wagyu**へ是非お越しください。そして、ここだけでお楽しみ頂ける美味しい食事をご堪能ください。

チャーシュー丼セット



ローストした有機豚バラ肉を24時間煮込み、特別な艶のある醤油でじっくりと味付け。さらに温泉卵を添えて、日本米を使用して炊いたご飯の上に載せました。

スパイシーポークプルコギセット



イベリコ豚を韓国の甘辛ソースで味付け、アツアツの鉄板でご提供します。

和牛丼セット



艶のある甘い醤油で味付けしたA5和牛すき焼き肉を、有機卵と一緒に日本米を使用して炊いたご飯の上に載せました。

サイコロ鉄板セット



鉄板焼きのソースでソテーした和牛と千切り野菜を、アツアツの鉄板でご提供します。

ハンバーグセット



100%ビーフのパテをフライパンで焼いて、ハヤシソースにたっぷり浸しました。

ビーフプルコギセット



すき焼き用のカット和牛をプルコギソースで味付けし、フライパンで焼いてアツアツの鉄板でご提供します。

・全てのセットに日本米を使用したライス、日替わりスープ、サラダ、デザートが付きます。・税込みP500（サービス料別途）

5th Level Skypark Dining SM Aura Premier BGC, Taguig | Tel nos 946-72-62, +63 977-820-7262 | butawagyu@gmail.com | FB: butawagyu | IG: butawagyu

L'Opera Group
Since 1994

シティ・オブ・ドリームズで あの絶品イタリアンを

Prego Ristorante & Bar
プレゴ・リストランテ&バー

L'Operaグループは長年の経験と最高の技を活かした新しいタイプのレストラン、Prego Ristorante & BarをCity of Dreams Manilaにオープン。今までの高級ダイニング・レストランと違い、もっと楽しんで食事ができるファン・ダイニングです。ビールやコーヒーを気軽に飲めたり、フォーマルな食事をしたい場合は、ブース席もご用意。石窯オーブンで焼かれるピザはバラエティ豊富で、Burrata e Pachino（イタリアン・クリーミー・モッツァレラチーズ、チェリートマトとルッコラ）がおすすめ。本物であること、熟練した専門知識と最高級品へのこだわりと共に、ごゆっくりお食事をお楽しみください。

the Upper Ground Level, City of Dreams Manila,
Aseana Ave. cor. Roxas Blvd., Paranaque ☎02-893-4155
営月～日曜 11時～23時(LO：22時45分)
Prego-Ristorante-and-Bar
Instagram：@prego_ristorante Twitter：@PregoPH






①Pizza con Burrata e Pachino（P 620）
②Osso Buco alla Milanese（P 1200）
③洗練されたインテリア
④シェフのPaolo Nesi氏

贅沢なメニューは満足度高し 20年の歴史を誇る老舗イタリアン

L'Opera Ristorante ル・オペラ・リストランテ

フィリピンのグルメの間でも定評のあるイタリア料理店といえばこちら。営業20年の老舗で、オーナーは、シェフ、ソムリエ、教師と多分野で活躍しているPaolo Nesi氏。イタリアから直輸入のバッファローチーズ、ステーキ肉、キャビアを使った料理や250種類のワインなど、高級店ならではの贅沢なメニューが勢ぞろい。中でも一度は食べてみたいのが、旨みがぎゅっと凝縮された3つの味わいが楽しめる牡蠣（写真⑤）。パンやパスタは自家製で、特に食前にサービスしてくれる天然酵母パンは、毎朝焼いているので新鮮で美味しい。高級感のある内装なので、ちょっとかしこまった食事にもぴったりです。






⑤タコのカルパッチョ：薄くスライスした茹でタコに、レモンとエクストラバージンオイルのドレッシングを。P450
⑥イカ墨のリゾット：イタリア米とイカリングを使用し、オリジナルのイカ墨ソースで仕上げました。P420
⑦メインのダイニングエリア
⑧シェフのスペシャル：グリルしたトマホークステーキに、グリルした野菜とローストポテトを添えました。P390（100g）

The Fort Entertainment Complex 26th cor. 7th Ave. Bonifacio Global City
☎02-889-3963 営11時～14時半／18時半～22時半(LO：22時15分) 休なし
www.loperaristorante.com
loperamanila

カジュアルでも絶品! 本格トスカーナ料理

Balducci Ristorante バルドゥッチ・リストランテ

軽やかながら斬新で力強いトスカーナの味が忠実に再現された料理はどれも絶品。世界的に有名なキアニーナ牛のビステッカ・フィオレンティーナは、バルドゥッチでしか食べられない逸品。このキアニーナ牛は一年に数回のみイタリアから空輸されており、中は柔らかくとろける食感、外は香ばしく焼けていて、まさに絶品です。バルドゥッチでは、料理の前にフォカッチャとバター、レバーペーストとトマトサルサから一つチョイスできるサービスを提供し、料理を待っている間に楽しめる一品となっています。デートや家族、友達同士の集まり、またはビジネスでの利用にも最適なバルドゥッチ・リストランテは、満足できるレストランです。






⑨トリュフ・ソースのテンダロイン、フォアグラと共にFiletto di manzo con fegato（P 1,850）
⑩ラムチョップのグリルCarrè d'Agnello alla Romana（P 900）
⑪まるでイタリアにいるかのような、おしゃれで心地よい空間
⑫イタリアンクリームカスタードのパンナコッタPanna Cotta（P310）

Unit C104 GF, Retail Area, Serendra, Bonifacio Global City ☎02-856-0607、02-856-0865 営11時～23時 休なし
www.balducciristorante.com
BalducciSerendra

l'entrecote
CORNER BISTRO



毎日営業中
7am - 11pm (日〜木曜)
7am - 1am (金〜土曜)

Visit us at
Burgos Circle
Bonifacio Global City
Taguig

ご予約はお電話下さい。
(02) 856 48 58

www.lentrecotemanila.com
L'entrecote Manila
lentrecote_mnl

MAP BGC K-3

Botan Bubble Teaが2号店オープン 美味しい台湾料理がBGCに!

Botan Black

牡丹ブラック

マカティの人気台湾カフェ、Botan Bubble Teaがハイストリートに新店舗オープン。BGCにお住いの人も、大人気のタピオカミルクティーや台湾のストリートフードが気軽に味わるようになりました! 台湾人のオーナーは、オーセンティックな料理をお届けできるよう、常に味とクオリティーをチェック。本場台湾の雰囲気に浸りながら、是非ゆっくりして行ってください。

●プライマーおすすめ●
毎日15時〜17時のハッピーアワーはLargeサイズのミルクティーがP80、厚切りトーストがP50に!

2nd floor, Wumaco building, 9th avenue cross Lane P. Bonifacio high street, BGC The Fort
☎02-873-3333／02-873-9999
Cell: 0917530-6666　営10時〜24時　休なし
www.botanteacafeph.com
Botan-Bubble-Tea-Café
クレジットカード不可、現金のみ
アルコールのお取り扱いあり　デリバリーも可能

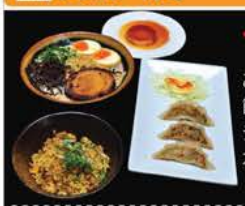


LION HEAD P410



BEAN BEAN LAND P160

MAP アラバン　AF-2



セットA
お好きなラーメン1種
餃子(3 pcs)
チャーハン
本日のデザート

BUTAMARU



セットB
チャーシュー丼
スープ
餃子(5 pcs)
本日のデザート

ランチセット
プロモ

Php 360.00+

平日ランチタイム限定
11:30〜15:00
月〜金



セットC
とり天
スープ
ごまだれチャーシュー冷麺
本日のデザート

シニア割引はこのプロモには含まれません。
価格に消費税は含まれていますが、別途10%のサービス料が必要となります。

MAP BGC　J-4

メニューが新しくなり、お食事物やお酒の肴が豊富になりました!

Oudon

おうどん

フィリピン初の本格的なうどんが味わえるお店、Oudon。メニューが新しくなり、看板メニューの自家製のコシたっぷりのうどんに加え、揚げ物、鉄板焼き、寿司、刺身などのお食事物やお酒の肴などのメニューが豊富になりました。毎週日本から生の大トロ・中トロ（写真）を入荷してます。お酒はさまざまな日本酒・焼酎からビールまで取り揃えています。全74席あり、個室は3部屋（各部屋に6席ずつ）。個室は仕切りを外せば、大人数での予約にも対応（最大22人）、商談や宴会時等にも利用できます。

The Forum, 7th Avenue Corner Federacion Drive, Bonifacio Global City, Taguig City
☎02-398-3988(携帯0922-295-0297)
営11時〜24時　全74席・個室有　個室であれば喫煙可　OUDON-Restaurant　Oudonph
instagram：oudon.ph



毎週日本から輸入している新鮮な中トロ(P990)



サラダのおうどん(P320)

NIKUMARU
Japanese Restaurant
焼肉 寿司 天婦羅

本格的焼肉店 BFにOPEN! 豊富に揃う日本食料理









パラニャーケ市BFホーム内に肉丸レストランがオープンしました。焼き肉をメインに当店自慢の本格的な焼肉のタレでお召し上がり頂く和牛や海鮮焼きは絶品です。
また寿司、刺身、天婦羅和定食、一品料理等も豊富に取り揃えて皆様のお越しをお待ち申し上げています。
日本からの物にこだわり、ふんだんな日本食材を利用していますのでこちらも充分ご堪能頂けると思います。

NIKUMARU Japanese Restaurant http://nikumaruph.com
205 Aguirre Ave. BF Homes Paranaque City 1720 Metro Manila
営業時間：日〜木曜日 11:30 - 23:00／金・土曜日 11:30 - 0:00　定休日：火曜日
TEL: 02-771-1169





もっと
英会話をお手軽に！
初回授業料 ¥2500
English Pro Asia
レッスンの詳細等の内容は下記HPまで!!
※25分/1授業 7授業/1ヶ月
http://www.english-pro.asia

M
LE MAQUILLAGE
SALON & SPA
忙しいあなたを美しい人へ
Services
◆ ヘアスタイリング&トリートメント ◆ メイクアップ ◆ スパ ◆ ネイル ◆ ケア&マッサージ


リラクゼーション

美容効果

肌の活性化
3F, Zuellig Bldg., Paseo de Roxas corner Makati Avenue
Makati City, Philippines
(+632) 894 0487 / 0917 5800137
E-mail: lemaquillage@yahoo.com

私たちの製造工程で
どんなご要望にも
お答えします
電気絶縁材
吸音材
耐熱材
and more!
FIBER GLASS SPECIALIST
ファイバーグラスのスペシャリスト

高品質、高性能
FRP ファイバーグラス コンクリート プラスチック
を製造いたします
FIBER GLASS SPECIALIST
158 P. Tuazon Boulevard, Cubao, Quezon City, Philippines
【お問い合わせ】+63 (2) 9958888

Party Chairs
パーティー用椅子レンタル
イベントを華やかに盛り上げます！

158 P. Tuazon Blvd. corner
7th/8th Ave. Cubao, Quezon City, Philippines
(632) 217 - 4254 ● (632) 421 - 4301

和食
みのり亭
MINORI-TEI
JAPANESE RESTAURANT

バタンガスへお越しの際は和食でほっと一息。
ぜひお立ち寄り下さい。
FIRST PHILIPPINE INDUSTRIAL PARK
R.S. Diaz Ave., Brgy. Anastacia,
Batangas City
0917 - 5216797
(043) 405 - 5001
(043) 405 - 5791




から揚げ定食 (P370)

焼き魚定食 (P370)

かつカレー定食 (P400)

ちらし寿司定食 (P400)



確かな品質と味。
韓国の母がつくる
本格韓国料理

A-WON 아원

韓国焼肉 海鮮料理



さしが入った美しい「牛ハラミ」(P950)



フィリピンでは珍しい鰻もいただける「ウナギ焼き」(P800)



日本人にも人気の「ユッケ」(P500)



ラプラプのお刺身 (P2000/kg)



落ち着く快適な店内

A-WONでは、韓国人のオムニ（お母さん）が手作りにこだわった本場の韓国料理を味わえます。無料のキムチや付け合わせは種類が豊富で、オムニが毎日厨房の先頭に立って伝統の味を守っています。当店の自慢は、ココナッツ炭を使用した本格韓国焼肉と、注文を受けてから水槽より取り出して捌く新鮮なウナギやラプラプ等の海鮮料理です。その他の料理も素材と味にこだわった本格派。本場韓国料理の味を心ゆくまでお楽しみください。

MENU

韓国料理

アンチャンサル (牛ハラミ)P950
サムギョプサル (豚バラ)P300
ジェンオ（ウナギ焼き）P800
キムチチゲ P300
テンジャンチゲ（味噌チゲ）P300
スンドゥブチゲ（豆腐チゲ）P300
カルビタン（カルビスープ）P300
ブデチゲ（肉・野菜・麺入り鍋）小 P650 大 P900
プルコギ P350
チェユクポックム（ピリ辛豚肉炒め）P350
ビビンバ P350
フェドバ（海鮮丼）P400
チャプチェ P300
ヘムルパジョン（海鮮とねぎのチヂミ）P400
トッポギ（ピリ辛もしくは宮中トッポギ）P300
ネンミョン（冷麺）P250
ユッケ P500 and more

●プライマー読者特典●

焼肉メニューの注文でスチームエッグ（韓国式茶碗蒸し）とテンジャンチゲを無料サービス！ ※1テーブル各1皿のみ
有効期限：2016年9月末

マカパガル店

NO.8Hobbies of Asia,Macapagal Blvd.,Pasay
☎02-833-0421/02-556-1297/0917-892-8282 営10時～23時

アラバン店

2F Commercenter, Commerce Ave. cor Filinvest Ave.
Alabang, Muntinlupa ☎02-519-5183/0917-852-9955
営10時～23時

アラバン店 MAP
알라방 OPEN



OYASUMI RAMEN
横浜家系ラーメン



308 P. GUEVARRA CORNER SEAVIEW STREETS,
LITTLE BAGUIO, SAN JUAN CITY, METRO MANILA
(02) 275 03 09　MON - SUN 11:00 AM - 10:30 PM



CHIBI'S KITCHEN
ちびの台所
Japanese Home Cooking • 日本の家庭料理

G/F EVERYDAY BUILDING EVIA LIFESTYLE CENTER, EVIA CITY, LAS PIÑAS

"本物品質でご提供する
日本の家庭料理と定食の専門店"

ご予約はこちらまで: +(63)2-887-0148
chibiskitchen@gmail.com

CHIBISKITCHEN　CHIBISKITCHENPH　CHIBISKITCHEN



住所
Molito Lifestyle Complex,
Alabang, Muntinlupa City
(02) 828-8477
OPEN 11:00 - 23:00

プライマーRestaurant

お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる

http://primer.ph/eat/

MAP アラバン AD-1

WOODEN HORSE STEAKHOUSE



WOODEN HORSE STEAK HOUSE

BEST STEAK IN TOWN!

街で一番おいしいステーキ屋!

MON-THU 11:00-14:00/18:00-22:00
FRI 11:00-14:00/17:00-22:00
SAT-SUN 11:00-15:00/17:00-22:00

659-7522 / 0927-460-2495
E-mail: wh_steakhouse@yahoo.com

Like us on facebook

Molito Commercial Complex
Madrigal Bussiness Park, Ayala Alabang,
Muntinlupa City

Angus beef at its best

CERTIFIED ANGUS BEEF

最高級A5和牛使用！
お店はアラバンのSMサウスモール内

TETSU
Japanese Restaurant

アラバンにあるSMサウスモール内1階にお店を構え、最高級A5和牛を取り扱う、TETSU Japanese Restaurant。今年4月からリニューアルオープンを行い、店内の内装をデザインとメニューを一新しています。店内は日本人オーナーがこだわって手掛けた内装デザインで、和傘など和を感じさせるデザインを所々に取り入れ、その空間は日本の和を感じさせてくれます。お店の自慢は何と言っても和牛。和牛は日本から仕入れている最高級のA5クラスを使用。和牛120gが680ペソというほぼ原価価格で提供していて、高いコストパフォーマンスを実現。和牛は自分のペースで好みの焼き方で焼くことが出来るので美味しい。一口食べると忘れられないあのジュワッと出てくる肉汁を口いっぱいに感じられます。熱々のままサーブされる和牛を是非お試しください。お米は日本米を使用。セットメニューにはご飯、味噌汁の食べ放題が付きます。和牛は特選ステーキ、特選すき焼き、特選しゃぶしゃぶから選ぶことが出来ます。

もちろん和牛以外の日本食メニューもあります。らあめんは全8種類。手間ひまかけた濃厚とんこつベースの白豚骨・赤豚骨・黒豚骨、素材の旨みを活かした自家製魚介豚骨つけ麺に広島醤油、鳥白湯、シーフードジンジャー麺と胡麻風味の担々麺生麺。麺にはこだわり、弾力・コシのある麺を使用し、本当の家系らあめんの味をフィリピンに持って来ました。価格は、らあめん全て180ペソ均一！店舗を構えているアラバンのラーメン店の中では、最安となります。らあめんの他にも日本食料理を豊富に揃えていて、お寿司、巻物、スタミナ丼、カルビ丼、弁当などもあります。また店内では、日本語が話せる美人女将のマキさんが対応してくれるのもポイント。毎週フェイスブックでスペシャルメニューも更新しているので、要チェック！


とろける和牛ステーキ A5 120g
ご飯、味噌汁 おかわり自由！


天丼、和牛カルビ丼、スタ丼、各種丼


しゃぶしゃぶ、すき焼き、こちらもご飯、味噌汁　おかわり自由！


サーモン刺身 他 各種刺身もありました！


スパイシー鉄火、他 スペシャル巻物も沢山！


お寿司が美味しい！


各種ラーメンは全て本格！


魚介濃厚つけ麺は太麺との相性バッチリ！


黒麻油担々麺


各種弁当は幕の内の様な豊富な内容！

SM Southmall, Ground Floor, Almanza, Las Pinas City
☎02-511-8734
（営）10時～21時

RUBY JACK'S
Steakhouse & Bar

東京発のステーキハウス
'RUBY JACK'S STEAKHOUSE & BAR' が マニラにオープン











お問い合わせ

Unit210, Upper Ground, City of Dreams
Aseana cor. Roxas Boulevard
Parañaque, Metro Manila, Philippines
T : 63 2 801 8888
E : contact_cod@rubyjacks.ph
W: www.rubyjacks.ph



営業時間

Sunday to Thursday 10:00AM-12:00AM
Friday & Saturday 10:00AM-2:00AM

ランチ
Weekdays 11:00AM-2:30PM
Weekends 11:00AM-3:30AM

ディナー
Sunday to Thursday 6:00PM-10:00PM
Friday & Saturday 6:00PM-11:00PM

バー、軽食
Sunday to Thursday 10:00PM-10:30PM
Friday & Saturday 10:00PM-1:00AM

MAP アラバン AD-I

ジューシーな旨みたっぷり! 炭火で極上韓国式焼肉

SOGA MIGA

ソガ・ミガ

2007年にオープンしたこちらは、炭火を使った焼肉が看板料理の韓国料理店。オーナーの韓国人シェフは、2000年頃からフィリピンでレストラン業を営んできたベテラン。「当時は韓国料理店が少なかったので、韓国料理を恋しく思っている在住韓国人のためにレストランをオープンしようと考えました。それと同時に、韓国料理をフィリピンに広めたかったのです。」とシェフは語ります。

看板料理の焼肉は、上質なUSビーフや和牛を使用。そして肉は、旨みを逃さずに焼き上げる効果のある炭火でジュウジュウ焼きます。こうして焼いた肉は表面がこんがり、中はジューシーな旨みがたっぷり!特上カルビ（P800）、和牛サーロインステーキ（P1,200）、和牛ロース（P1,000）などの極上ビーフ、そして唐辛子味噌やワインにマリネしたポークと、充実のライナップに大満足すること間違いなし!

もちろん焼肉以外のメニューもあります。ベストセラーは韓国料理の定番、石焼ビビンバ。味がご飯にしっかり染み込んでいて、具もたっぷり、そして何よりもおこげが美味しい! また、蒸餃子と揚げ餃子の2種類の餃子も絶品で、具は同じでも、調理法によってまったく違った味わいを楽しむことが出来ます。こちらは10cmの特大サイズが5個でP300〜P350ととってもお得!ぷりぷりで新鮮な海老と豆腐が美味しいスンドゥブ（P300）、サクサクした食感がたまらない韓国チヂミのHeamul Pajeon（P400）もおすすめメニュー。

モダンで明るいインテリアは、カジュアルなランチにも、大事なお客様の接待にも幅広く利用できます。更に、4〜40人収容のVIPルームが6室ほどあり、プライベートな時間を過ごしたい時にもぴったり。各テーブルに排煙設備がばっちり備えられているので、煙を気にせずに食事できるのも嬉しいポイント。炭火で焼かれた極上ビーフの味をご堪能ください!




具だくさんで旨いプルコギ／Beoseot Bulgogi（大P1,300、中P900）


薬草が入ったヘルシー石焼ごはん／Rice in Hot Stone（P350）


ワカメたっぷりボラロスープ／seaweed bulalo soup with beef (P320)


ハーブが香る、煮込みポークベリー／Bo-ssam（大P1,400、中P1,000）


しょうゆ風味の牛骨付きカルビ／Galbichim（P880）


前菜の種類も豊富／Side Dish（無料）


プイヨン入り冷麺／Mul-Naengmyeon（P300）


排煙もばっちり


炭火で焼いたお肉は格別!

SOGA MIGA

アラバン店
Alabang Molito Commercial Complex,
Alabang, Muntinlupa
☎02-807-3008／0917-807-3008
営月〜土曜11時〜23時　日曜11時〜22時
休なし
sogamiga



タガイタイ店
"48 Km Aguinaldo Hi-way Lalaan 1 Silang Cavite(Beside Unioil)
※Rivera Golf Clubから5キロ
☎0917-719-5784
営11時〜21時
休なし



MAP マカティ　H-2

ジューシー焼いて召し上がれ!
日本でもおなじみステーキ店

Pepper Lunch ペッパーランチ

1994年創業以来、人々を魅了し続けてきたステーキのお店、ペッパーランチ。全店舗で特許取得済のオリジナル鉄板を用い、他には真似の出来ないスピーディーなサービスを実現。最初から最後まで、熱々のステーキを頬張ることが出来ます。ほかほかのご飯と芳醇なバターの香り、そしてフレッシュな野菜と共に、ゲスト一人ひとりが好みの焼き加減を楽しめるステーキ（ビーフ、チキン、ポーク、サーモン選択可）は日本のペッパーランチそのままのスタイル。自慢の照り焼きオニオンソース、ハニーブラウンソース（甘口）、ガーリックソイソース（辛口）、そして、挽きたてのこだわり胡椒と共に召し上がればやみつき間違いなし!創業からこれまで長年に渡ってステーキに魂を込めてきた、料理家でもあり創始者でもある一瀬邦夫氏のこだわりはフィリピンでも揺るぐことなく引き継がれています。

アラバンタウンセンター店、ロックウェル店、
シャングリラプラザモール店、グリーンベルト5 店、
SMメガモール店、ロビンソンエルミタ店、イーストウッド店、
SMモールオブアジア店、センチュリーモール店
ウェブサイト: www.pepperlunch.com.ph







Pepper Lunch ペッパーランチ
Sizzle it your way!

左上：定番人気No1、ビーフペッパーライス(P205)
左下：食べ応え十分!　特選リブアイステーキ(P635)
右上：創業者であり、現代表取締役の一瀬邦夫氏
右下：おなじみのこのマークが目印!





MAP マカティ　B-4

なんでも揃う! あなたの街のグロサリー

Teppen

日本・韓国総合食品　てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が目を引く日本・韓国グローサリーがあるのをご存知ですか？ 韓国食材はもちろん、日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供してあり、フィリピン国内では珍しくラーメンスープも販売しています。

最新システム（1BRO）を導入し、公共料金の支払いだけでなく航空券の予約・発券、また携帯ローディング決済のサービスが利用可能になりました。お店隣りの日本食レストラン "樹海 JYUKAI" にも注目です!

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Roces Ave. cor.Rufino., Makati
☎02-553-7968　FAX: 02-553-4673
㊡月～金曜　7時30分～22時　土・日曜　8時～20時
㊡なし　E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
teppen.japkor.grocery



広々とした清潔な店内



緑の看板を目印に探そう

MAP マカティ　B-3

穴場発見!　お馴染みのシャンプー類はここで揃う!

TPE

台湾グロッサリー　ティー・ピー・イー

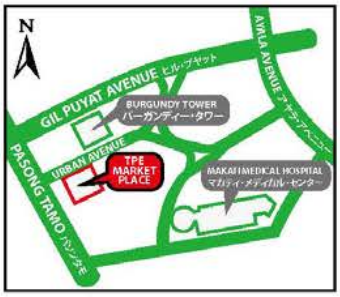
マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がぱっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MA CHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

8種類あり、その中でもベストセラーは、Beef Teriyaki（P190）お弁当の中身はおかずが5品目はいっています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。その他、台湾のデザートなどもあります。又、マカティ市内のみ、デリバリーも可能とのこと。是非お試し下さい。

G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave., Makati
☎02-551-7522
㊡9時～23時　㊡なし



七味唐辛子などの調味料も品ぞろえ豊富!



マカティメディカルから徒歩すぐ!



MAP マカティ、BGC、マニラ

スッキリ美人は腸からはじめましょ♪

BIO NORMALIZER
Fermented Green Papaya

体の働き、「消化」→「吸収」→「運搬」→「代謝」→「排泄」をアシストしてくれるのが 酵素。



青パパイヤ発酵食品
バイオ・ノーマライザー
90g（3g×30 包入り）3,000ペソ
30g（3g×10 包入り）1,000ペソ
胃酸や熱に負けることなく腸まで届き、腸内環境のバランスを整えて新陳代謝を促し、免疫力を活性化してくれます。

家族みんなの健康サポートも、ママの美を保つのも酵素がカギなんです!
水なしでサッと食べれるからライフスタイルに合わせていつでも酵素チャージ!

おいしく食べて、クスリに頼らないカラダへ

自社農園栽培の非遺伝子組換え・有機青パパイヤを酵素あふれるままにまるごと酵素・熟成させた自然食品です。



お問い合せ、御注文先
0998-959-0810（日本語・前田）
0998-959-0811（英語・タガログ語）

購入可能場所：ユニカセレストラン、日本食材店てっぺん、東京ヘルスリンク
製造元：株式会社三旺インターナショナル
BGCエリアは無料配達いたします。まずはお気軽にご連絡下さい。

MK kitchen
mkkitchenpasig@yahoo.com.ph
02) 661 1931 or 02) 661 1932
www.mkphil.com



キッチン器具をお得な価格で豊富にご用意!
› 特注品の製造、設置
› 冷蔵、加熱、調理用器具
› ベーカリー、カフェ用器具
› ホテル、レストラン、キッチン用器具


大規模な店内と豊富な品揃え!





#4 E. Rodriguez Jr. Ave., C5, Bagong Ilog. Pasig

McASIA Foodtrade Corporation
日本食レストラン経営者様、必見!
マック・エイシア食品卸売会社

Total Japanese Cooking Solution

弊社はケソン市に事務所を構える食品卸売会社です。フィリピン国内ではビサヤ、ミンダナオ両地方までの配送を受け付けています。調味料各種はケースでの販売はもちろん、全て業務用サイズまで取り揃えています。醤油、サラダ油、薄力粉などの基本的な調味料に加え、生姜焼きソース、ラーメンスープ、梅ペーストなど日本食レストランには欠かせない商品の在庫が揃っています。長年レストラン経営に携わってきたオーナーだからこそ実現する、細やかなニーズへの対応が強みです。



Mc ASIA Foodtrade Corporation No.16 Dagot St., Barangay Manresa, Quezon City
TEL : (02)413-8893/990-5141 FAX : (02)355-9285 営業時間 : 8 時～18 時 休日 : 日曜
E-mail : mca.mcasia@yahoo.com, mcasiafoodtrade@yahoo.com.ph

MAP マカティ F-2
KOBEYA
JAPANESE FOOD MART



日本の食材を幅広く取り揃える「神戸屋」が、マカティアベニューに新規OPEN!
営業時間: 午前10時～午後10時 (月～日曜)



お取り扱い商品
調味料・麺・魚介類
スナック・アイスクリーム
清涼飲料・菓子類
野菜・焼酎・ウイスキー

アジア、イタリアの調味料も取り扱っております。
モールや公共交通機関へのアクセス良好な無料駐車スペースあり
807-1107
G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue, Bel-Air Makati City

New Hatchin
Japanese Grocery
日本食材専門店
品揃えは基本的な日本食材に加え、生鮮食品が置いてあるのも魅力の一つです。
Cake Sushi Vegetable Seafood Delica Meat
Always Fresh!

●マカティ店 ☎ 02-897-7207、02-890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati 営8:00～19:00 休毎日営業
●マビニ店 ☎ 02-400-9478
2119 A. Mabini St. Malate, Manila
営10:00～21:00 休毎日営業
●カルティマール店 ☎ 02-833-8905、02-834-1384
Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City
営7:00～17:00 (月～土)、7:00～14:00 (日)
sales@newhatchin.com



フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティーリスト

同窓会

- 関西学院同窓会マニラ支部弦月会　関西学院大学 ☎0998-964-7370 (河田 こうだ)
- 拓殖大学学友会フィリピン支部　拓殖大学 ☎0917-856-1705 (峠崎)
- 東京外語会マニラ支部　東京外国語大学 ☎0917-373-2243 (中原)
- フィリピン不老会　名古屋大学 ☎0917-854-3504 (鈴木)
- マニラクローバー会　同志社大学・同志社女子大学 ☎0918-916-1439 (小川)
- マニラ紫紺会　明治大学 ☎02-894-9986 (小野沢)
- マニラ稲門会　早稲田大学 ☎0918-990-1514 (松本)
- マニラ三田会　慶応義塾大学 ☎0949-993-1201 (斎藤)
- マニラ桜友会　学習院大学 ☎ 0917-836-5680 (山本)
- 立命館大学マニラ校友会　立命館大学/立命館アジア太平洋大学 ☎0917-859-4432 (三吉)
- フィリピン待兼会　大阪大学 ☎0999-885-1434 (松倉)
- ソフィア会　上智大学 ☎0918-905-6510 (佐竹)
- 獨協大学フィリピン支部　獨協大学 ☎0917-825-4611 (長谷川)
- マニラ顕桜会　日本大学 ☎0998-841-2450 (町田)
- フィリピン濃青会　京都大学 ☎0917-882-3413 (増田)
- マニラ立教会　立教大学 ☎0917-545-3259 (山本)
- マニラ若葉会　筑波大学附属駒場高等学校附 kkohmi@gmail.com (大見)

日本人会リスト

- マニラ日本人会 ☎(63-2) 810-7909
- 北ルソン日本人会 ☎074-442-4708
- フィリピン沖縄県人会 ☎(63-2) 421-6147
- マニラ静岡県人会 ☎0918-889-6744
- マニラ長崎県人会 tommy.tommy.hawk@gmail.com (黒川)
- マニラ岐阜県人会 ☎0998-963-0692 (川野)
- フィリピン大分県人会 ☎0917-824-3989 (恒松)

その他

- マニラ昇竜会　中日ドラゴンズ ☎0917-545-9207(伊藤)
- マニラ日本人会診療所 ☎(63-2)818-0880

その他にも、日本人コミュニティ情報がございましたら、ぜひプライマー編集部 (information@primer.ph) までお知らせください。

プロ直伝!

今晩のおかず まめ知識付

The Simple Japanese Food

今回の食材●ビーフン

Chef TAKASHI

日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の講師も務め、フィリピン人に日本食の美味しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ

More inquiries

info@simplejapanesefood.com



節約3分クッキング♪

和風パンシット

Japanese-style Sautéed Rice Noodles

●材料(2人前)

パンシットビーフン(インスタント袋麺)	2袋
鶏むね肉	100g
玉ねぎ	100g
人参	50g
油揚げ	半分
しいたけ	2個
白菜	50g
醤油	大さじ2
みりん	大さじ1
和風だしの素	小さじ1
かつおぶし	適量
調理油	大さじ2

●手順

❶具材を食べ得やすい大きさにカットし、フライパンで炒めていく
❷ビーフンと水を加え2分程煮る
❸水分がなくなったら調味用を加え、再度炒める
❹皿に盛り付け、かつお節を振って完成!!

●INGREDIENTS (good for 2 person)

Chicken breast	100g
White onion	100g
Carrot	50g
Chinese cabbage	50g
Deep-fried tofu	1/2pcs
Shiitake mushroom	2pcs
Soy sauce	2tbsp
Mirin	1tbsp
Dashi powder	1tsp
Bonito flakes	1pinch
Cooking oil	2tbsp

❶Cut the chicken breast and shiitake mushrooms into thin slices. Cut the cabbage and carrots into bite sized pieces.
❷Saute all ingredients in a Teflon pan.
❸Cook the noodles and wait to drain the excess water.
❹Mix together the noodles and ingredients. Add seasonings and sauté evenly.
❺Arrange the sautéed noodles on plates and sprinkle with bonito flakes.



Point!

具材はお好みで、冷蔵後の余り物でOK♪　かなり水を吸うので多めに水を加えて茹でてください。ポイントはそれだけ!　カラマンシーもばっちり合います。焼きの他にも、スープにちょっと入れるだけで簡単ダイエットレシピに♪　マーボー豆腐の素と合わせても家族の喜ぶおかずになりますね♪

フィリピン食材 まめ知識



オフィスの食堂、道端の売店、パーティー、何かの集会には必ず大皿のパンシットと炭酸ジュース、毎日のように目にするフィリピンの代表料理の一つパンシット。中国料理の影響を受けているとされ、中太麺やビーフンを用います。味付けはパティス（魚醤）、具は鶏肉、エビ、レバーや野菜、そして付け合わせには必ずカラマンシー。三食いつでも、さらにはミリエンダに、そのままでも、ごはんに乗せておかずにもとフィリピン人が大好きな国民食。今回はビーフンを使ったヘルシー、節約、3分で完成「和風パンシット」のご紹介♪　スーパー、コンビニのインスタント麺売り場にパンシットビーフンが数種類置かれています。1食なんと14ペソ!!　何食分かの大きなビーフンもありますが、小分けではないため、1食分に分けようとすると、キッチンがビーフンまみれに…その際1食分の袋麺タイプだと便利です。茹でる前は油揚げ1枚分程の小ささが、かなり膨らみボリューム十分♪　安い!旨い!早い!　低カロリーなのにお腹は膨らむなんとも体にうれしい一品です♪

最高級・宅配マンゴー

フィリピンからいちばん喜ばれる贈り物

日本向け!!

甘美味しい!!



7月～9月までのお値段

5kg(20個入り) P3,600

2.5kg(10個入り)P2,300

お値段は季節や天候により変動します。
弊社に直接お問い合せ下さい。

Diamond Star Agro Products, Inc

Bldg 2 SUNYU Compound, Veterans Center
Taguig, Metro Manila
Tel: 02-839-2822/838-4684　担当：湯川
Cell. 0917-527-5191
Fax: 02-839-2822/838-4621
E-mail takuhaimango@yahoo.com

説明・申込書を送りますのでメールアドレスに ← お問い合わせ下さい。

midori™

緑の卵と高原野菜 ベンゲット州バギオから 冷蔵便で朝一番に産地直送!!



●新鮮　●おいしい　●安い!

毎週金曜日から週末に販売。
販売時間 8:00am ～ 3:00pm
品数に限りあります。
売り切れ御免!
レストラン配達は御相談下さい。
契約農家からの直接仕入れ拡大中。

販売場所 Teppen 日本・韓国総合食料品　マカティです。
Unit C.G/F Marvin Plaza Bldg. 2153 Don Chino Roces Ave. Cor. Rufino. Makati
TEL : 02-553-7968　FAX : 02-553-4673

生産・流通 Diamond Star Agro Products, Inc.（湯川）
Bldg. 2, SUNYU COMPOUND VETERANS CENTER, Taguig City
TEL : 02-838-4684　FAX : 02-838-4621

Darumaya
業務用専門店 BULK SIZE SPECIALTY STORE

日本食品の卸売販売業30年の「だるま屋」が「業務用専門店」として新たにスタート。

darumaya-jfc.com　www.facebook.com/DARUMAYAJFC　Tel. 831-8382 or 347-5125

日本人の職人が精魂込めて作る
本格製麺所



フィリピン各地のレストラン経営者の皆様に日本食材を提供しております。味噌、醤油、味醂等の基本食材に加え冷凍食品も充実しラーメン、焼きそば等、中華生麺も各種製造しております。



参考調理例



豊富な日本食材の品揃え。様々な日本食が料理できます!

フィリピン生活お役立ち! レストランリスト

マカティ

Ara Korean
☎ 02-817-1206
Makati Golf Club, 7232 Malugay Street, Bel-Air, Makati City

Carpaccio
☎ 02-553-9636/02-867-3164
7431 Yakal St., San Antonio Vill., Makati City

CAVE WERDENBERG WINE BAR
☎ 02-892-0128
7431 Yakal Street, San Antonio Village, Makati City

Chateau 1771
☎ 02-729-9760/61
G/F Greenbelt5,Ayala Center, Makati

Chesa Bianca
☎ 02-815-1359
7431 Yakal Street San Antonio Village, Makati City

Chongqing Restaurant
☎ 0915-390-0858
7232 Malugay St. Makati Golf Club, Makati City

Happy Cream Puff
☎ 02-399-0675/0922-917-9580
UG5 Star Centrum 317 Sen. Gil J. Puyat Ave. Cor. Malugay Street. Bel-Air Makati City

I'm Angus Steak House
☎ 02-892-5852
7431 Yakal St. San Antonio Village, Makati City

Kenji Tei
☎ 02-754-3098
Level 3, Greenbelt 5, Ayala Center, Greenbelt, Makati City

KENSHIN
☎ 0949-883-1200/0917-551-4605
The Linear Makati G/F Yakal st, cor. Mayapis st.,1226 MAKATI

Mey Lin Bistro
☎ 02-899-8999
GF, Jupiter Place, 134/138 Jupiter, Makati, 1209

Motorino
☎ 02-754-8018
Level 2, Greenbelt 3, Ayala Center, Greenbelt, Makati City

Saboten
☎ 02-625-0909
Ground Floor, Glorietta 5, Ayala Center, Glorietta Complex, Makati City

Sekitori
☎ 02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, 2277 Chino Roces Avenue, Legaspi Village, Makati City

Sentro 1771
☎ 02-757-3941/3938/0917-866-0449
2F Greenbelt 3, Ayala Center, Makati

Unakichi
☎ 02-728-2072
G/F Makati Cinema Square,Amorsolo St., Makati

UNIQUEASE
☎ 02-519-6406/0927-791-5516
Unit C, #1036, Hormiga cor Teresa St., Rizal Village, Brgy. Valenzuela,Makati City, Metro Manila

XO46
☎ 02-553-6632/02-553-6635
Ground Floor, Le Grand Building, 130 Valero Street, Salcedo Village, Makati City

Yokohama Meat Kitchen
☎ 02-831-6546/0916-377-3677
16 Jupiter St. cor. Antares St., Bel-Air, Makati

BGC

Balducci
☎ 02-856-0676/0865
Space C-104 G/F Retail AreaSerendra, Bonifacio Global City, Taguig

Botan Black
☎ 0917-530-6666
2nd Floor, Wumaco Building 1, Quadrant 3, 9th Avenue, Bonifacio High Street, Bonifacio Global City

Buta + Wagyu
☎ 02-576-7568
Unit 515A, 5th Floor, Sky Park, SM Aura Premier, Taguig City

CHOTTO MATTE
☎ 02-752-5678
28th st. cor 5 th ave. Net park building BGC

Flatiron 1771
☎ 02-946-7262
Ground Floor, Uptown Place Mall, 36th Street Corner 9th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig City

l'entrecôte Corner Bistro
☎ 02-856-4858
Burgos Circle at Forbes Town Center Unit A Bellagio 2 Bonifacio Global City,Taguig

LIT BAR
☎ 0917-510-0014
G/F Serendra, Bonifacio Global City, Taguig

L'Opera
☎ 02-889-3963
The Fort Strip 26th St Street Cor 5th Ave Bonifacio Taguig

Melo's Steakhouse
☎ 02-0403-5968/02-403-5969
Burgos Circle cor Forbestown Road, Fort Bonifacio, Taguig

Oudon
☎ 0922-295-0297
The Forum, 7th Avenue Corner Federacion Drive, Bonifacio Global City, Taguig City

Prego
☎ 02-893-4155/02-887-0479
UG/F, City of Dreams Manila, Aseana Ave. cor. Roxas Blvd., Entertainment City, Paranaque

SENSU
☎ 02-752-5678
28th st. cor 5th ave. Net park building BGC

その他

A-Won Restaurant
☎ 02-519-5183
2/F Commercenter Commerce Ave. Filinvest, Alabang, Muntinlupa

BUTAMARU
☎ 02-887-4255
CE405 Westgate Center, Commerce Avenue cor. Filinvest Avenue, Alabang

Chairman Wang Beef Noodle
☎ 02-828-8477
Molito Commercial Complex, Alabang, Muntinlupa City

Chibi's Kitchen
☎ 02-887-0148
Everyday Building, Evia Lifestyle Center, Almanza, Las Piñas City

Minori Tei
☎ 043-405-5001
First Philippine Industrial Park (FPIP), Barangay Sta. Anastacia, 4234 Santo Tomas, Batangas

NIKUMARU
☎ 02-985-2783
1720, 205 Aguirre Ave, Parañaque, 1720 Metro Manila

Oyasumi Ramen
☎ 02-275-0309
308 P. Guevarra Corner Seaview Street, Greater San Juan, San Juan City

Soga Miga
☎ 02-807-3008
Alabang Molito Commercial Complex, Alabang, Muntinlupa City, 1781

TETSU
☎ 02-511-8734
Las Piñas, Alabang - Zapote Rd, Las Pinas, Metro Manila

Ukkokei Japan
☎ 0926-643-6030
Lower Ground Floor, Building A, SM Megamall, Ortigas, Mandaluyong City

WOODEN HORSE STEAK HOUSE
☎ 02-659-7522
Molito Commercial Complex, G/F Unit 2&3, Madrigal Ave. corner Alabang Zapote Rd. Muntinlupa

グロッサリー(日本食材店)他

Bio Normalizer
☎ 0998-959-0810(日本語) /0998-959-0811(英語)
5563 Brgy San Luis, Sto Tomas, Batangas 4234 Philippines

Darumaya
☎ 02-831-8382/347-5125
Cartimar Complex, Cartimar Rd, Pasay, 1300 Metro Manila

Kobeya
☎ 02-807-1107
G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue,Bel-Air Makati City

Mc Asia Foodtrade
☎ 02-990-5141/02-413-8893
No.16 Dagot St., Barangay Manresa, Quezon City

MK Kitchen
☎ 02-661-1931 /02-661-1932
No. 4 E. Rodriguez Jr. Ave., C5, Bagong Ilog, Pasig City, Metro Manila

New Hatchin
☎ 02-897-7207/02-890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati

Santis Delicatessen
☎ 02-478-6931
Lower Ground Floor, C3 Bonifacio High Street Central, Bonifacio Global City, Taguig

Teppen
☎ 02-553-7968
Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg.,2153 Don Chino Roces Ave,.cor,. Rufino Makati

TPE
☎ 02-551-7522
G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave.,Makati City

Chinese - Filipino - French - Italian - Japanese - Korean - Spanish - Mix - Others -

フィリピンのレストラン情報は
プライマーの“食べる”をチェック!

お腹も心も満たす

幸せなお食事のひとときをあなたに








有名店から隠れた名店まで
レストランの最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったら、ぜひWebをチェック!!



プライマー　食べる　検索

http://primer.ph/eat/

世界遺産のフィリピン・コルディリェーラの棚田群へ

Banaue バナウェ

フィリピンのルソン島北部に位置するイフガオ州にあるバナウェには、その美しさから「天国への階段」とも言われる棚田がある。その絶景から世界遺産に登録され、世界中から人々が訪れるようになった。訪れるのは乾季の12月から6月がベストだが、最も素晴らしい風景は「黄金期」と呼ばれる6月と7月。イフガオ族により守り続けられている、壮大な大自然の景色を訪ねてみませんか。



How to go バナウェの行き方

バナウェに空港はないので、マニラからはツアーのバンや自家用車、バスなどで向かうことになる。渋滞も考慮すると10時間から12時間。公共のバスで向かう場合は、マニラのマラカニアン宮殿北部に位置するSampaloc（サンパロック）地区からOHAYAMI（オハヤミ）バス会社かFlorida（フロリダ）バス会社のバナウェ行きに乗車して向かうことができる。

フィリピンの秘境、世界遺産の絶景スポットを巡る旅

美しい大自然、そしてライステラスを眺めるだけでなく、先住民であるイフガオ族の人々に触れあえる

❶ Banaue Viewpoint
バナウェ・ビューポイント

イフガオ族との記念撮影も


目の前には、息をのむ圧巻の絶景！


カラフルな衣装のイフガオ族の人々



様々なお土産を買うこともできる

バナウェには、素晴らしい棚田郡が一望できる見晴らしの良いビューポイントが各所に点在する。中でも有名なのがこちらのビュー・ポイント。そこから見える光の加減と棚田のコントラストは見事。せっかく訪れるのなら、棚田郡が太陽の光で美しく見える朝方や夕方がベストだ。ビューポイント付近にはイフガオ族の木彫り工芸品などが買えるショップやイフガオ族の人と写真を撮れるスポットも。場所は、現地のツアーガイドに案内してもらおう。

Banaue View Point, Banaue, Cordillera Administrative Region

❷ Batad Rice Terraces and Tappiya Falls
バタッド・ライステラス＆タッピヤの滝

壮大な棚田群の中をトレッキング！ PPP


タッピヤの滝。タッピヤとはトラップ〜罠〜という意味だそう



約5時間のトレッキングはここからスタート


人の手による、壮大な棚田郡

バタッド・ライステラスでは、景色を眺めるだけでなく、緑を楽しみながら棚田群の中をトレッキング出来る場所としても良く知られている。街の中心部からは、公共ジプニー（一人P150）か、貸し切りジプニー（一人P280）またはトライシクル（片道P700）ですぐ。乗用車の場合はSaddle Pointに駐車場がある。ライステラスの麓に位置するタッピヤの滝までのトレッキングは、片道約2時間。美しい森林に囲まれた、キレイな冷たい水で心身ともにリフレッシュできる。

Brgy. Batad, Banaue, Ifugao
お問い合わせ先: Banaue Municipal Tourism Office ☎ 0917-552-2501
Email: elahd_ban@yahoo.com
Banaue Tourism Information Center ㊡ 5時半〜19時
☎ (074) 386-40-10 / 386-40-11

 アクテビティのプライスレンジ：P P300以下 PP P300〜800 PPP P800〜1500 PPPP P1,500〜2,000 PPPPP P2,000以上

イフガオ族の木彫りグッズを展示 P

3 BANAUE ETHNIC VILLAGE バナウェ・エスニックビレッジ



草木が生い茂るここが村の入り口だ

イフガオ族の暮らしや文化をより深く知ることができるこのビレッジ。イフガオ族の「釘を使わない家」の変化を4段階に分けて見れる。イフガオ族の木彫りグッズは、お土産としても購入可。

ApaNga-O Viewpoint, Banaue, Ifugao
☎ 074-386-4082 / 0919 -614-2266 ビレッジ入場料: P50 ㊡ 6~18時 BanaueEthnic Village & Pine Forest Resort

文化遺産が豊富なバナウェの魅力 P

4 Banaue Museum バナウェ・ミュージアム



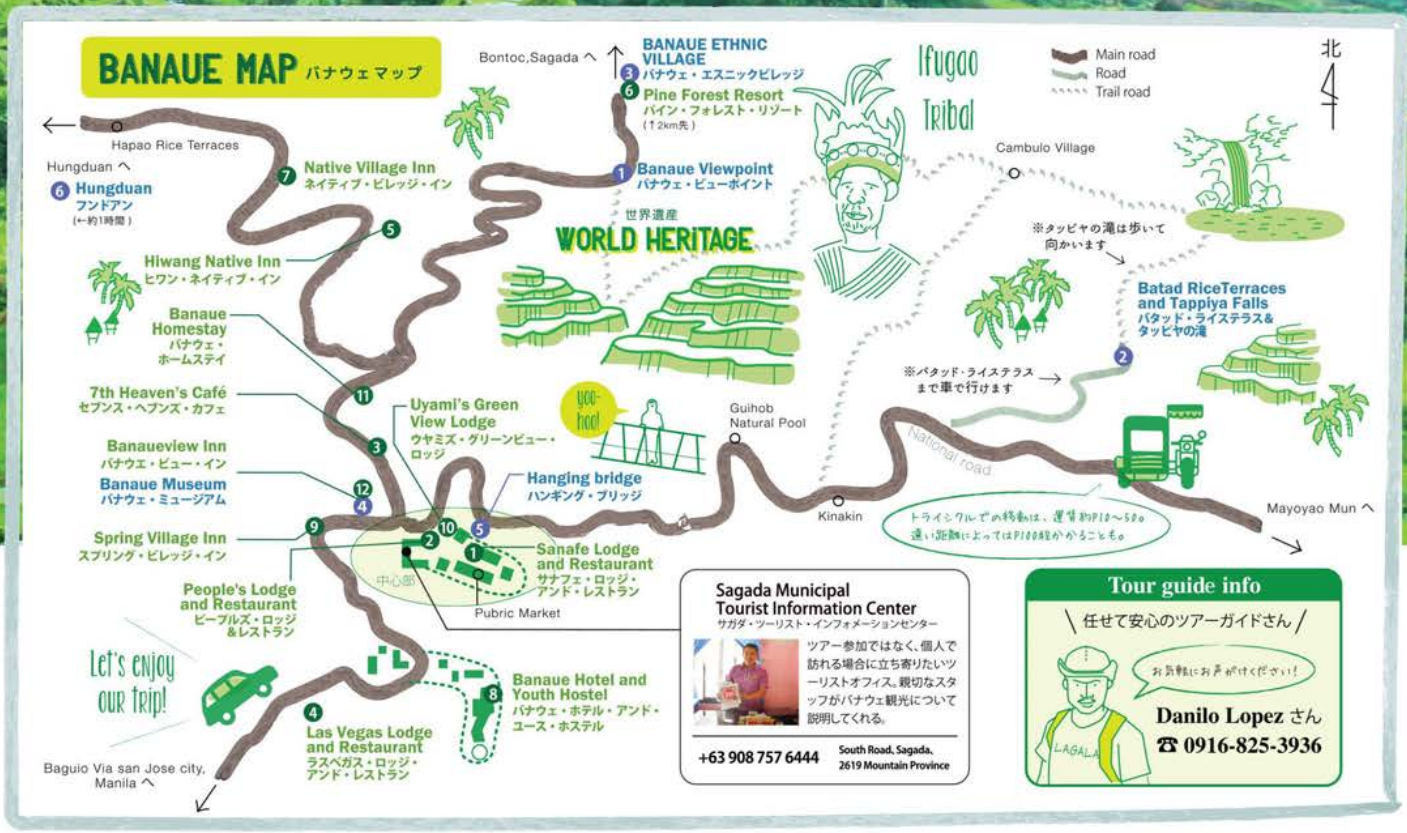
民族が使用していた槍や盾などの武器

バナウェ・ビュー・インに併設された博物館。先住民のイフガオ族の代々伝わる工芸品や北ルソンの部族が使用していた槍やネックレス、木彫りの品など興味深い品々が数多く展示されている。貴重なイフガオ族の民族衣装や民芸品などは必見！

Poblacion, Banaue, Ifugao 入場料:P50 ㊡ 7~16時

モデルコース

朝ホテルを出発!
↓(中心部からだと車やトライシクルで30~40分)
❷バタッド・ライステラスへタッピヤの滝までのトレッキング!(4~5時間)
↓
バナウェ中心部に戻ってランチ
↓
❹バナウェ・ミュージアム見学
↓
夕方❶バナウェ・ビューポイントで壮大な景色を満喫



スリリングなつり橋からの眺め

5 Hanging bridge ハンギング・ブリッジ

高所恐怖症の方は、渡れないかもしれないスリリングな吊り橋。橋から見下ろすと下には川が流れ、一歩歩くごとにキシキシと音がなる。もとはボコス村とバナウエ中心部の近道として作られたこの橋は、子供たちの通学路としても使用されている。ここからの景色はまた違った印象で、スリルと景色の両方を楽しむことができる。



ちょっとした冒険を楽しもう！

Poblacion, Banaue, Ifugao

バナウェを訪れたら必ず足を運びたい

6 Hungduan フンドアン

イフガオ州フンドアンはバナウエからおよそ1時間離れた静かな村。フンドアン川のすぐ横には、天然温泉もある。ヘリコプターをチャーターすれば、蜘蛛の巣のような壮大な棚田郡を見ることができる。また、約5時間のトレッキングコースは、頂上からフンドアン・ライステラスとハパオ・ライステラスの両方が一望できる。



温泉のそばの川で泳ぐことも可能

Hungduan, Ifugao

Lakbay Pinas Travel & Tours と一緒にフィリピンを探検しよう!

Lakbay Pinas Travel & Tour
Discover.Explore.Enjoy
0906-3052235 / 0921-9726794

Lakbay Pinas Travel & Toursは、バナウェをはじめバギオ、イロコス、カラモアンなどへのパッケージツアーを手頃な価格で提供しています。あなたのために用意された旅日程で、人気の観光スポットへ出かけませんか?通常パッケージツアーには、2泊3日の宿泊費、バンでの移動費、ガイド、各施設への入場料、通行料やドライバーの食事が含まれています。

(例:6人グループで1人P3,800)
ツアー詳細は直接お問い合わせください。

HP : lakbaypinastravelandtours.weebly.com
FB : lakbaypinastravelandtour

自然豊かな美しいバナウェにステイ！

世界遺産の絶景も美味しい料理も楽しめる、バナウェならではのアットホームな宿泊施設にステイ

H1 Sanafe Lodge and Restaurant サナフェ・ロッジ・アンド・レストラン

家庭的な雰囲気でくつろげる

P | P



目の前に広がるすばらしい景色



様々なメニューが用意されています ※写真はイメージです。



眺めの良い山側の部屋は早めにご予約を！

オーナーの人柄の良さやスタッフのフレンドリーさ、自分の家のようにくつろげる家庭的な雰囲気が好評のロッジ。一度泊まったら必ず次もここを選ぶというリピーターも多数いる。ロッジは木製のインテリアを基調にした落ち着いた雰囲気。併設されたレストランでは、屋外テラス席からバナウェの美しい風景が一望できる。豊富なメニューは、ローカルフードからパスタやベジタリアン向けの料理など。また、ミニバーには世界のワインも揃っている。

Banaue Trade Center, Banaue, Ifugao ☎ 02-475-5314
営6～20時半(レストラン/ラストオーダー) ロッジ: チェックイン17時 / チェックアウト10時

H2 People's Lodge and Restaurant ピープルズ・ロッジ&レストラン

食事をしながら素敵な景色を！

P | P



テラス席から見える美しい景色



チキン、レッドライス、野菜、バナナ、スープのセット(P170)



まるで自宅のように落ちつく空間

「地元ならではの料理を食べたい」と言うお客様に、美味しくてリーズナブルなフィリピン料理を提供している。レストランとしても宿泊施設としても、多くの観光客に人気だ。テラス席からは、イフガオ産のブレンドコーヒー&栄養たっぷりの朝食と一緒に美しい景色が堪能できる。また、街中に位置しているので、必要なものは近所ですぐに買うことができロケーションも抜群。施設内はアットホームな雰囲気で、くつろぐことができる。

Poblacion, Banaue, Ifugao
☎ 0919-532-5605(エスパータ・テラドさん/女性) / 074-386-4014
営6～22時
mail: jerwin_t@yahoo.com

H3 7th Heaven's Café セブンス・ヘブンズ・カフェ

地元で採れた食材をふんだんに使用

P | P



見事な棚田郡の景色を見ながら食事を



手前が人気のハニー・キュレッド・リンポ(P150)



温かみのある木彫りのドアが目印

地元食材をモダンにアレンジしたメニューが特長のカフェ。木のテーブルや木彫りのインテリアが並ぶ落ち着いた店内は、バナウェならでは。高台に位置しているため、名物である素晴らしい棚田を一望することができる。人気メニューはハニー・キュレッド・リンポ。豚の三枚肉をハチミツとスパイスをたっぷり使ったソースでじっくりマリネし、グリルした一品。こくのある甘味ソースと柔らかい豚肉のコントラストは絶品。食後は名物イフガオコーヒーを。

Poblacion, Banaue, Ifugao
☎ 0917-620-9790
営6時半～19時か20時(ラストオーダーは19時半)
7th Heaven's Café

H4 Las Vegas Lodge and Restaurant ラスベガス・ロッジ・アンド・レストラン

オープン当時から変わらずの人気

P | P



人気メニューのChicken ala Japs (P75)



清潔感があり快適なベッド



棚田郡も見渡せる眺めの良いダイニング

80年代のオープン当時から変わらず、多くの人に愛されているレストラン。美味しいフィリピン料理を始め、そのメニューの豊富さから多くのツアー客や外国人客に人気だ。お勧めのニンニクとバターの風味が効いたフライドチキンは、チリソースを付けて食べるのがこのレストランのオススメ。定番や新鮮な野菜がたっぷりのサラダも人気。レストランに併設されているロッジの部屋は、全部で９室あり清潔で手入れが良く行き届いている。

Main Branch: Bissang Tam-an, Banaue, Ifugao / Downtown Branch: Poblacion, Banaue, Ifugao
☎ 0936-706-0370
営6～21時

H5 Hiwang Native House Inn ヒワン・ネイティブ・ハウス・イン

築年数は約200年のロッジ P



本物のイフガオ族の住居そのもの

バナウエの歴史を肌で感じながら、イフガオ族の文化に触れることができるロッジ。敷地内には築年数約200年という貴重な"ba-il"と呼ばれるネイティブ・ハウスがあり宿泊可能。たき火を使って料理ができる場所もあり、昔の人々の暮らしを体験しながら食事をすることができる。また、イフガオ族の貴重なアイテムも展示されている。

Hiwang, Banaue, Ifugao / Hiwang Native House Inn & Noel's Antique Collection Viewdeck
☎ 0920-893-3125 / 0918-240-3464 / 0920-491-8631

H6 Pine Forest Resort パイン・フォレスト・リゾート

大昔のイフガオの村を体験 P



伝統的な佇まいのコテージ

コルディリエラ地区を訪れたら、ぜひ立ち寄りたいのがバナウエ・エスニックビレッジ。そこに併設されたこのリゾートは、木々を抜ける爽やかな風が大変心地よく、解放感溢れる宿泊施設。部屋は村人の気分を体感できる伝統的なコテージと、一般の宿泊部屋が用意されている。また、プール、プレイエリア、ピクニックエリア、レストランもある。

ApaNga-O Viewpoint, Banaue, Ifugao ☎ 074-386-4082 / 0919-614-2266 チェックイン ～20時 / チェックアウト 10時～
ビレッジ入場料: (P50) ロッジ宿泊一人追加料金(P350) ※FB詳細は へ

H7 Native Village Inn ネイティブ・ビレッジ・イン

イフガオ族の住居を再現 P



本格的なネイティブハウス

イフガオの歴史を体感できると外国人を始め、ツアー客に人気のコテージ。内装はいたってシンプル。ベッドは決して豪華ではないが、清潔で快適に過ごせる。併設のレストランではヨーロッパ系料理とフィリピン料理を提供。また、バナウエのライステラスなどを見て回れる、ツアー付きのお得なパッケージも用意されている。

Uhaj, Banaue, Ifugao チェックイン 11時 / チェックアウト いつでも
☎ 0916-405-6743 / 0908-864-6658 E-mail : infoatnvi@gmail.com
www.nativevillage-inn.com

H8 Banaue Hotel and Youth Hostel
バナウェ・ホテル・アンド・ユース・ホステル

バナウェでの快適な滞在を約束

₱₱₱ | Youth Hostel ₱ | ₱₱


ゴージャスな雰囲気の広々とした店内、棚田の景色も見れる


ぐっすり眠れる寝心地の良いベット


全ての部屋から棚田郡が見える

この地区最大の宿泊施設で、きめの細かいサービスと快適さは５つ星に匹敵するとの評判。全ての部屋から棚田郡が見渡せる。約200人も収容できるホテル内レストラン「Imbayah」では、フィリピン料理を中心としたビッフェを提供。もちろんアラカルトでも注文できる。またプール、ビリヤードやダーツの出来るゲームルームもあり、エンターテインメントも充実。一階にはお土産ショップもある。バジェット派には、離れにユース・ホステルも用意されている。

Brgy. Tam-An, Banaue, Ifugao
☎ 0908-400-7596 / 0927-570-2355
チェックイン 14時 / チェックアウト 12時 🖩 tieza.gov.ph
Email: sales@tieza.gov.ph
tieza.banauehotel@yahoo.com

H9 Spring Village Inn
スプリング・ビレッジ・イン

リニューアルした老舗ホテル

₱ | ₱


ウッド調のシンプルな部屋


自然に囲まれた静かな環境


アクセスに便利なロケーション

街の中心部にあるというアクセスの良さと、便利な場所にありながらも喧騒とは無縁の静かな環境が人気の秘訣だ。全部で１０室ある部屋は１泊P1500からの2人が宿泊できるスタンダードルーム、１泊P2500からの５人まで宿泊可能なファミリールームの２種類がある。宿泊料金は朝食付きで、ランチとディナーも別料金にて併設のレストランでオーダー可能。レストランのクオリティーは高く、外に出なくても美味しい食事が楽しめると好評。

Spring Village Inn, Poblacion, Banaue, Ifugao ☎ 0916-927-9623
チェックイン いつでも可 / チェックアウト 12時

H10 Uyami's Green View Lodge
ウヤミズ・グリーンビュー・ロッジ

美しい緑に囲まれたロッジ

₱ | ₱


フィリピン風焼きそばのMixed pancit (P110)


レストランからの眺めもグッド！


伝統的なお土産も購入可能

その名の通り、バナウェの緑美しい棚田郡を見渡すことができる老舗ロッジ。部屋は全部で22室。そのうち14室は温水シャワーが付き個別バスルーム、石鹸、タオルなどのアメニティ付き。一泊P900。残りの8室は、共同バスルームで1泊P250というリーズナブルな宿泊料金がバジェット派に人気。併設レストランのメニューは、こしょうを効かせた豚肉料理や鶏肉のスープ、フィリピン人に特に人気のパンシットなど。また、WiFiが無料で使用可能だ。

☎ 0920-540-4225 / 0917-591-0981
㊡ 6~21時半(レストラン)
ロッジ: チェックイン、チェックアウトは24時間受付
Uyami's Green View Lodge & Restaurant

H11 Banaue Homestay
バナウェ・ホームステイ

静かなくつろぎのステイを

₱


美しい景色をまるで独り占め


田舎に里帰りしたような気分に


まるで自宅のダイニング

ゆったり静かな旅を求める方や、一人旅の方にもオススメの宿がこちら。旅行サイト、トリップアドバイザーのエクセレンス認証も受賞している。部屋は全部で5つ。ツインルーム、ダブルルーム、トリプルルームの３種類をご用意。トリプルルーム以外、バスルームは共有。旅に関するお手伝いをしてくれるスタッフが常駐しているので、ツアーガイドなど気軽に頼めるのも魅力だ。また、共有スペースでは、テレビを見たりWiFiの使用が可能。

Pangngat, Poblacion, Banaue, Ifugao
☎ 0929-197-4242 (Bea Bandao) / 0920-278-7328 (Jenny Damit-og)
チェックイン 部屋の準備が済んでいればいつでもOK / チェックアウト 10時 Banaue Homestay
banauehomestay.weebly.com

迫力満点の壮大な景色を

₱

H12 Banaueview Inn
バナウエ・ビュー・イン


目の前には壮大で迫力満点な景色


ブルーがベースの快適に過ごせる部屋

部屋から美しい景色を望めることができる、素晴らしい立地にあるロッジ。他の宿泊施設よりやや高台の場所に位置しているため、壮大な棚田郡をよりダイナミックに眺めることができる。部屋は全部で8室あり、1泊P1000の2人部屋、P1200の3人部屋、P1500の5人までが泊まれるファミリーサイズルームがある。すべての部屋に朝日を見ることができるバルコニーつき。併設されているレストランのメニューは、シンプルかつ温かみのある家庭料理が中心。朝食、ランチ、ディナーの全てを毎日新鮮な材料を使い調理している。また、館内では、高速の無料WiFi完備。隣のミュージアムでは、この地域の先住民に関する数々の秘蔵コレクションを見ることもできる。

Poblacion, Banaue, Ifugao　チェックイン いつでも可 / チェックアウト 12時 ~13時　☎ 0916-694-4511 / 0928-304-6463
Email banaueviewinn_1984@yahoo.com


隣にあるミュージアムの展示品


高台にそびえる趣のある外観


家庭的なダイニングスペース

UHI 総合旅行代理店UHIでは、国内外の航空券手配はもちろんご出張・団体旅行・個体旅行・招待旅行・ビザ取得代行など旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は　電話 02-459-3833/39　メールcorpsales@universalholidays.com

フィリピン⇔日本及び近隣諸国

国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 820 5J 5054 JL 748 JL 742 DL 279 PR 426 PR 432	0930 / 1600 0820 / 1055 1005 / 1535 1425 / 1955 0800 / 1326 0945 / 1210 1440 / 2010	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 819 5J 5055 JL 741 JL 749 DL279 PR 427 PR 431	1720 / 2055 1145 / 1550 0930 / 1310 1830 / 2210 1620 / 2000 1330 / 1720 0930 / 1320	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	NH 870 PR 422 PR 424 PR 424	1455 / 1956 0845 / 1355 1855 / 2350 1900 / 2350	毎日 毎日 木・日 月・水・金・土
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	NH 869 PR 423 PR 421	0955 / 1330 0130 / 0450 1520 / 1855	毎日 月・火・水・金・土・日 毎日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408 PR 698 PR 698 PR 698 5J 828 3K 769	1405 / 1910 0700 / 1355 0730 / 1425 0735 / 1435 1505 / 1955 0955 / 1150	毎日 水・土 月・火・水・木・土・日 金 火・木・土・日 月・金・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407 PR 697 PR 697 5J 827 3K 764	0955 / 1255 1650 / 2250 1650 / 2310 2040 / 2345 1250 / 1605	毎日 月・火・水・木・日 金・土 火・木・土・日 月・金・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	PR 438 PR 438 5J 5038	1350 / 1855 1400 / 1855 1620 / 2025	水 月・火・木・金・土・日 火・土・日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437 5J 5039	0935 / 1245 2110 / 0030+1	毎日 火・土・日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 428 5J 822	0945 / 1430 1520 / 2000	毎日 火・木・日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425 5J 823	1530 / 1825 2045 / 2325	毎日 火・木・日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	5J5062 PR 434 PR 436	0830 / 1120 0800 / 1340 1300 / 1845	火・木・土・日 毎日 毎日
成田⇒セブ Narita/Cebu	5J5063 PR 433 PR 435	1205 / 1620 1440 / 1840 1945 / 2345	火・木・土・日 毎日 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 904 CX 912 CX 908 CX 900 CX 918 CX 902 CX 934 PR 300 PR 318 PR 306 PR 310 PR 312 5J 108 5J 110 5J 116 5J 114 5J 142	0515 / 0720 0830 / 1045 1050 / 1315 1235 / 1450 1750 / 2010 2005 / 2220 2105 / 2325 0755 / 1010 1000 / 1220 1435 / 1700 1900 / 2125 2115 / 2335 0930 / 0740 0715 / 0925 1520 / 1540 1810 / 2010 1900 / 2110	毎日 火・水・木・金・土・日 火・水・木・金・土・日 毎日 毎日 月・火・木・土・日 月・火・水・金・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 935 CX 913 CX 905 PR 313 PR 301 PR 319 PR 307 PR 311 5J 109 5J 111 5J 119 5J 115 5J 143	0735 / 0945 0900 / 1115 1425 / 1645 1935 / 1955 1740 / 1955 2030 / 2240 2205 / 0015+1 0808 / 1015 1110 / 1330 1320 / 1545 1800 / 2015 2215 / 0025+1 0625 / 1035 1040 / 1255 1830 / 2145 2100 / 2300 2155 / 0006+1	火・水・木・金・土・日 毎日 毎日 月・火・木・土・日 月・火・水・金・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926 5J 240	1220 / 1510 2005 / 2250 0515 / 0805	火・水・木・土・日 月・火・木・金・日 毎日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921 CX 925 5J 241	0825 / 1120 1520 / 1905 0940 / 1235	火・水・木・土・日 月・火・水・金 毎日

(航空会社コード)BA＝ブリティッシュ)航空,BR＝エヴァ航空,CI＝中華航空,CX＝キャセイパシフィック航空,JL＝日本航空,KL＝KLM航空,KU＝クウェイト航空,LH＝ルフトハンザ航空,MH＝マレーシア航空,MS＝エジプト航空,DL＝デルタ航空,PK＝パキスタン航空,PR＝フィリピン航空,SQ＝シンガポール航空,TG＝タイ航空,LX＝スイス航空,UO＝香港エクスプレス航空,5J＝セブパシフィック航空,NH＝全日空,3K＝ジェットスターアジア,JQ＝ジェットスター

※2018年07月26日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
*上記太字部分は変更時間・追加便です。
*フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承願います。

情報提供：Universal Holidays, Inc.（UHI）

MAP マカティ E-6



発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 919 SQ 921 PR 511 PR 507 PR 501 PR 509 5J 515 5J805 5J 503 5J 507	0740 / 1120 1415 / 1755 1840 / 2020 1930 / 2220 0805 / 0940 1000 / 1340 1500 / 1830 1930 / 2310 0830 / 0905 1340 / 1710 2020 / 2355 2220 / 0155+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 火・水・金・土・日 木・日
シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910 SQ 912 SQ 918 SQ 916 PR 510 PR 502 PR 508 PR 512 5J 504 5J 508 5J 514 5 J506	0630 / 1305 1200 / 1835 1350 / 1725 1925 / 2300 0030 / 0410 1030 / 1420 1430 / 1820 1845 / 2240 0135 / 0510 0240 / 0605 1035 / 1415 1840 / 2220	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・土・日 月・金 毎日 毎日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 326 PR 328 PR 324 PR 384 CI 702 CI 704 BR 282 BR 272 BR 278 BR 276 5J 312 5J 310	0730 / 0950 0735 / 0950 2115 / 2330 2140 / 2350 1035 / 1235 1645 / 1855 0400 / 0520 1240 / 1455 1645 / 2110 2030 / 2250 1705 / 1930 2200 / 0010+1	月・火・木・水・土・日 金 土 木・金 毎日 毎日 木・土 毎日 月・火・水・木 金・土 月・水・金 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 325 PR 325 PR 327 PR 327 CI 701 CI 703 BR 271 BR 277 BR 277 BR 277 BR 281 BR 281 5J 311 5J 313	0940 / 1200 1010 / 1230 2030 / 2250 2050 / 2310 0725 / 0935 1330 / 1548 0830 / 1140 1605 / 1725 1700 / 1920 1710 / 1930 2030 / 2250 2055 / 2315 0055 / 0310 2015 / 2235	月・火 日 月・火・水・木・日 金・土 毎日 毎日 毎日 月・火・水・木 土 金 月・火・水・金・土・日 水 毎日 月・水・金
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 TG 625 PR 730 PR 736 PR 736 PR 732 5J 929 5J 931	1305 / 1520 2000 / 2215 0845 / 1205 1355 / 1645 1415 / 1845 1920 / 2150 0630 / 0850 2125 / 2350	毎日 水・金・日 毎日 土・日 月・火・木・木・金 火・木・日 月・火・木・土・日 毎日
マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 2838 PR 1841 PR 1843 PR 1845 PR 1848 PR 1853 PR 1856 PR 1861 PR 1857 PR 1863	0400 / 0510 0600 / 0715 0800 / 0715 0700 / 0815 0900 / 1015 1100 / 1215 1430 / 1540 1600 / 1715 1645 / 1800 1830 / 1945	毎日 毎日 火・土 毎日 毎日 月・火・水・金・土・日 毎日 毎日 火・木・土 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 TG 624 PR 731 PR 737 PR 733 5J 932 5J 930	0740 / 1155 1445 / 1900 1330 / 1800 1755 / 2225 2250 / 0315+1 0040 / 0455 0835 / 1250	毎日 水・金・日 毎日 毎日 火・水・日 毎日 月・火・木・土・日
マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539 PR 535 5J 750	0800 / 1205 2055 / 2355 2045 / 2345	月・水・日 火・木・金・土 月・水・金・日
ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536 PR 540 5J 751	0055 / 0500 1300 / 1825 0030 / 0540	水・金・土・日 月・水・日 月・火・木・土
マニラ⇒ クアラルンプール Manila/Kualalumpur	MH 805 MH 807 MH 709 5J 501	0750 / 1135 1250 / 1625 1905 / 1850 2045 / 0035+1	毎日 毎日 毎日 毎日
クアラルンプール⇒ マニラ Kualalumpur/Manila	MH 808 MH 704 MH 804 5J 502	0810 / 1200 1015 / 1405 1730 / 2120 0125 / 0455	毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 622 KE 624 PR 486 PR 488 OZ 704 OZ 702 Z2 884 5J 188	1220 / 1715 0030 / 0520 0100 / 0600 1430 / 1935 0010 / 0510 1215 / 1715 0710 / 1210 1500 / 2010	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・日
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 PR 487 PR 489 OZ 701 OZ 703 Z2 885 5J 189	0830 / 1050 2005 / 2300 0810 / 1120 2035 / 2355 0815 / 1105 1950 / 2245 1256 / 1610 2135 / 0040+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・日
セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 1838 PR 1842 PR 1844 PR 1846 PR 1850 PR 1854 PR 1860 PR 1862 PR 1864 PR 2840 PR 1868	0450 / 0600 0655 / 0810 0715 / 0830 0855 / 1010 1100 / 1215 1300 / 1415 1625 / 1740 1755 / 1910 2025 / 2140 2055 / 2210 2100 / 2215	毎日 毎日 月・木・土 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 水・土

マニラ⇔セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-859-3833/39まで

MAP BGC K-3

フィリピンでも!
旅行は、エイチ・アイ・エス!

必ず見つかる、一人ひとりのお客様にベストな航空券。

海外航空券 取り扱いエアライン数 世界No.1

オフィスは、セレンドラ2F! (Bonifacio Global City)

H.I.S. だけの オリジナル航空券やチャーター便も多数!

航空券 格安航空券も正規割引航空券(PEX)も取り扱い数は業界最大級! 航空券のみのお問い合わせも喜んでお受けします!

ホテル フィリピン国内のホテルはもちろん、日本、その他の国のホテルの手配も可能です!

ツアー 国内 2泊3日で、国内旅行を満喫! セブ・ボホール特典あり!! 海外 格安ツアーパッケージご用意しております!

レンタカー マニラ市内のレンタルカー(ドライバー付き)の、手配も可能! 安全に目的地までお届けします。

JRジャパンレールパス 大好評発売中! 手数料は頂きません!

成田空港リムジンバス クーポンがマニラ支店で購入可能!

もっと世界を楽しもう H.I.S. Love, Peace, TRAVEL

マニラ支店 月~金 10:30-20:00 土 10:30-16:30

http://www.his.com.ph

02-822-4496

2F SERENDRA - Shopping Arcade Serendra, Bonifacio, Global Taguig City

日本語 英語 タガログ語

IATA



リタイアメントビザ(SSRV -Special Resident Retiree' s Visa)をゲットして、フィリピンで夢のリタイアメント生活を始めてみませんか?
非入国移住者として、何度も出入国できる永住権を兼ね備えたビザです。豊かな文化、フレンドリーな人々と共に、快適なライフスタイルを限りなくお楽しみください。

Love the Philippines, Live in the Philippines!

Philippine Retirement Authority PHILIPPINES 1985

SIGN UP

無料の情報キットをゲットしよう!
登録はこちらから @ ***www.pra.gov.ph***
電話番号 ***(+632) 848 1412***

/PhilippineRetirementAuthority/

MAP マカティ F-5

フィリピンで安心の査証申請をしませんか

PRA SRRV (退職者ビサ永住権付き)推薦
結婚ビサ13A (永住権付き)

その他(就労不可)・・・観光ビサ 滞在30日を超える場合の延長手続き

以下フィリピン人対象・・・研修生の日本国ビサ申請 / 親族の日本訪問査証 / 観光ビサ / 商用ビサ / 再入国許可証延長等々

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。

フレンドシップツアー&リゾートコーポレーション

(1974年創立)
フィリピン移民局 / フィリピン退職者庁 / 日本大使館公認
(632)840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY
http://www.pra.friendshipmanila.com/
http://www.friendshipmanila.com/tool/t_visa.html

MAP マカティ C-4







MAP マカティ B-5

Condo for Rent



マカティのコンドミニアム短期レンタル中!

1ベットルーム：●2,000 ペソ/■ ●50,000 ペソ/月
（電気水道代、光熱費、インターネット、通信、二週間ごとの寝具取替えサービス付）※チェックアウト時まで、ランドリー無料
リトル東京近くのコンドミニアム：1ヶ月P30,000（ミニマム3ヶ月～）
（家具の多種類無料サービス有、基本的な生活用品はございません。）

condorentalsphilippines@gmail.com
09278166080 09202446229 025013985 09278348380

MAP マカティ B-5

Sarah サラレンタカー

親切かつ丁寧な運転でご好評いただいている当社ドライバーが、みなさまの快適な移動をお手伝いします



●一日ご利用料金

メトロマニラ郊外
P3,300／12時間以内
※時間延長代・給油代は含まず・通行料金別途込み

メトロマニラ内
P3,100／12時間以内
※給油代含まず・通行料金別途込み

メトロマニラ内
P4,300／12時間以内
※給油代含まず・通行料金別途込み

Cell.0927-834-8380/0920-244-6229
0927-816-6080 Tel. 501-3985

MAP マカティ E-2



MUSIC 21 plaza FAMILY KTV ROOMS

ご家族・お友達同士で
楽しめる日本式のカラオケボックス
日本語新曲続々入荷!!

おかげさまで20周年!

デザインが全て違うお部屋をその日の気分で選べちゃう。
お部屋の大きさも2～30名様用まで。色々なシーンで使えます。
ビールバケット（6本入り）350P。フード100P～。
詳しくはWEBへ▶www.music21plaza.ph

●ルーム料金：84ペソ（1人/1時間）
お得なパーティーパッケージ：3500ペソ（詳細はWEBサイトにございます。）
［10人/3時間/食べ物、飲み物込み］
※上記、部屋代、税金、サービスチャージ込み

ミュージック21プラザ

マカティ店
ジュピター通り、KFC隣り
TEL:890-5230/896-4261
月～火曜 PM3:00～AM5:00
水曜日 24時間営業

バサイ店
エドサ通り、ヘリテージホテル近く
TEL:853-3625/852-1524
PM3:00～AM5:00

マラテ店
マビニ通り、パンパシフィックホテル近く
TEL:522-5941/522-6935
PM3:00～AM5:00

ケソン店
ティモッグ通り、バーガーキング近く
TEL:371-7856/371-6531
PM3:00～AM5:00

アラバン店
アラバン・サポテ通り、ダンハリ近く、スバル隣り
TEL: 478-1685 / 519-6096
PM12:00～AM5:00

いつでも好きな時に過去の
コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



WEBでしか読めない特別な記事バージョンもあるので要必見です!!

プライマー コラム 検索

MAP オルティガス

LEC

世界初!
水 99.9%
純粋な水を使ったおしりふき
安心の日本製



有害な化学物質は含んでいません

あなたの赤ちゃんのためのおしりふき

Wipes

Everyday Blue



化学物質はたった0.1%。検査済みで安心です。
毎日使えるレギュラータイプ。

New Born Yellow



たっぷり使える、大きさ2倍の厚手タイプ。

Active Pink



自分でご飯を食べられるようになったばかりのお子様におすすめ、手、口ふきタイプ。

オンラインでも購入OK
お買い上げP1,000ごとに、
携帯用おしりふきをプレゼント。
www.milesandlevels.com

ここフィリピンで
ご購入いただけます!



QRコードをスキャン!

詳しくはこちらまで: Phone: +632 635-9999 loc 130 | Mobile: 0925-610-2418
Email: miles.mkdl@gmail.com | miles.kennelyn@gmail.com

JTB
感動のそばに、いつも。

フリープランだからアレンジ自由自在★

海外旅行特集

家族旅行、女子旅、カップル
もちろん一人旅も！

JTBおすすめ　旬のスポットをご紹介♪

ホーチミン 台北 シンガポール

フリープラン

ぜ～んぶ楽しみたい！

自然・グルメ・お買い物・歴史巡り

ホーチミン3泊4日

$597～

（おひとり様／2名1室利用）

■旅行代金に含まれるもの：往復航空券（フィリピン航空利用）、ホテル代金、1泊につき朝食つき、空港からホテル間往復送迎（日本語ガイド付き）

＼ホーチミン発☆オススメオプショナルツアー／

悠久の大河メコン川とミトー1日観光　USD 64～
クチの地下トンネルとミトー1日観光　USD 46～
水上人形劇とベトナム料理の夕食　USD 52～









フリープラン

4つ星ホテル ★★★★
シーザーパーク台北に泊まる！

魅力たっぷり 台北2泊3日

$576～

（おひとり様／2名1室利用）

■旅行代金に含まれるもの：往復航空券（フィリピン航空利用）、ホテル代金、1泊につき朝食つき、空港からホテル間往復送迎（日本語ガイド付き）

＼台北発☆オプショナルツアー＆ミールクーポン／

ノスタルジック九份 イブニングライナー　USD 61～
日本語ガイドがご案内！じっくり参観・故宮博物院　USD 65～
鼎泰豊（ディンタイフォン）小籠包ミールクーポン　USD 25～

フリープラン

4つ星ホテル ★★★★
ペニンシュラ・エクセルシオールに泊まる！

シンガポール 3泊4日

$687～

（おひとり様／2名1室利用）

■旅行代金に含まれるもの：往復航空券（フィリピン航空利用）、ホテル代金、1泊につき朝食つき、空港からホテル間往復送迎（日本語ガイド付き）

＼シンガポール発☆オプショナルツアー／

ナイトサファリ(往復送迎／夕食付)　USD 111～
マレーシア・ジョホールバル観光　USD 87～
楽しさ盛りだくさん！セントーサ島観光　USD 113～

上記設定日：9月5日出発分～12月23日マニラ到着分まで

・ツアー代金は2人部屋をお2人でご利用いただく場合のお1人様分の代金です。
　大人1名参加の場合は料金が異なります。
・オプショナルツアーは別料金となります。
・お子様の料金はホテルによって異なります。詳細はお問い合わせください。
・空港からホテル間往復送迎は、他のお客様がいらっしゃる場合、混乗となります。
・追加宿泊も可能です。最高滞在日数など、詳しい条件はお問い合わせください。



日本語でどうぞ！

【お申し込みはこちら】

Tel：(632) 8945528　担当：梶浦（かじうら）

Email：leisure_jtbmnl.ph@jtbap.com
公式HP：http://www.jtbphilippines.com/ ※英語サイトとなります
営業時間：月～金　8:45am – 5:45pm

最新情報をチェック!⇒

2名様より出発保証

200万人以上が選ぶ信頼のブランド

myBus

オプショナルツアー



マイバスとは？

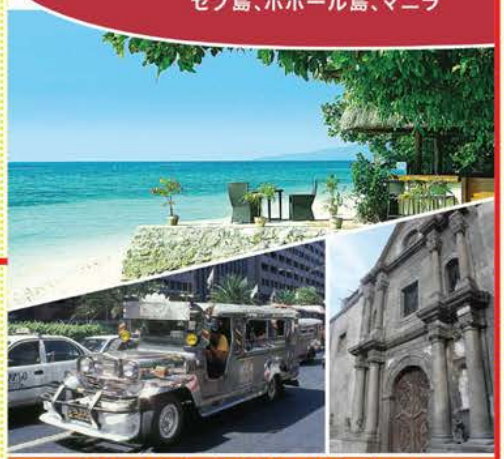
2016年4月より、
フィリピンでもついにスタート！
JTB主催、フィリピン発着の
日本語定期観光が満載の
オプショナルツアー冊子です。
世界各国で200万人以上が利用
している信頼のブランド、
それが、マイバスです！



日本語定期観光

フィリピン

セブ島、ボホール島、マニラ





こんな時には、ぜひmyBus シリーズを！！

「現地日帰りツアーに参加したい」

●マニラ半日観光（約3時間）
（お一人様US＄60）

- リサール公園
- サンチャゴ要塞
- サン・アウグスチン教会（世界遺産）
- マニラ大聖堂

「車での送迎をお願いしたい」

●専用車（日本語ガイド付き）

- セダン：US$ 130～
- バン：US$ 160～
- コースター：US$ 300～

※予約は4時間のチャーターから受け付け

お問い合わせ、お申し込みは日本語で！

●マイバスデスク〈マニラ〉
フィリピン国内から
TEL:02-832-5626
日本を含むフィリピン以外から
+63-2-832-5626
Unit2,18thFloor RCBC Savings Bank Corporate Center, 26th &25th Streets, Bonifacio South, Bonifacio Global City, Taguig City
営業時間：8:45～17:45（月～土）※日曜・祝日休業

●マイバスデスク〈セブ〉
フィリピン国内から
TEL:032-349-3925
日本を含むフィリピン以外から
+63-32-349-3925
●プランテーションベイリゾート内 JTBオフィス内
●ジェイパークアイランドリゾート内デスク
●クリムゾンスパ アンドリゾート内デスク
営業時間：8:00～12:00・15:00～18:00 日・祝日休業

www.mybus-asia.com/philippines ※パンフレット写真

マイバスデスク Tel: (+632) 832-5626　（日本語でどうぞ！）
月－土　午前8時45分－午後5時45分　※日・祝日は、休業です。

JTB ASIA PACIFIC PHIL. CORP.　Tel: (+632)894-5528（代表番号）　※日本語/英語どちらでもどうぞ！
18/F Unit 2. RCBC Savings Bank Corporate Center, 26th & 25th Sts, Bonifacio South, Bonifacio Global City, Taguig City 1634
Office Hours: 8:45am-5:45pm　Web: http://www.jtbphilippines.com
Facebookも更新中。JTB.Phで検索！

JTB
感動のそばに、いつも。

マミー・インターナショナル マニラ校
学童（放課後こども教室）

放課後の宿題も勉強も遊びもみんなと一緒

安心・安全な場所で遊ばせたい

宿題や勉強もしっかりとお子様に励んでもらいますが、指導員や友達と一緒に遊びや運動を毎日楽しんでもらいますのでご安心いただけます。ビデオゲームは一切しません。

日常で使える英語を覚えさせたい

どのコースも必ず毎日英会話の時間があります。さらに、英語のコースを受講すれば、ゲームなどをしながら英語を学ぶことができます。

国語・算数を放課後に学ばせたい

弊校の国語・算数プログラムでは四谷大塚のテキストを使い、日本に帰国後もしっかりと授業についていけるように指導します。

マニラでの思い出を作ってあげたい

弊校の体験プログラムでは、日本の昔あそび（けん玉・コマ・百人一首など）を友達と行ったり、日本の学童の生徒と情報交換し、一緒に課題に取り組むこともします。






小学生のお子様を対象に、放課後の安心・安全な居場所を提供します。
週2～5日まで、お子様が学びたい科目に応じてコースをお選びいただけます。

学童プログラム一日のスケジュール（一例）

14：30 登校・おやつ（20分）	登校したら、おやつを食べながら、指導員と英会話(20分)を楽します。
14：50 宿題（学習）の時間（40分）	学校での宿題に取り組み、終了後は、必ず指導員がチェックをします。音読の宿題もチェックします！！
15：30 プログラム　（50分）	曜日によって、算数・国語・英語体験プログラムのいずれかを行います。勉強は四谷大塚のテキストです。
16：20 自由遊び ミニプログラム（90分）	工作や読み聞かせなど、指導員・友達と一緒に様々なプログラムに挑戦してもらいます。（けん玉・折り紙など）
17：50 運動タイム（10分）	ダンスやマットなどの運動を通して、健康な体をつくります。
18：00 下校	



日本人学校すぐとなり（徒歩2～3分）
マミー・インターナショナル マニラ校　電話: (02) 807-2199 / (02) 807-2178
住所: G/F Avecshares Center 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig City
HP：http://phil.mommy-int.co.jp/　Eメール：manila_info@mommy-int.co.jp　/mommyintmanila

今なら入会金無料



英国のエアライン格付機関SKYTRAX社が主宰するエアライン・スターランキングで
4年連続、世界最高評価「5STAR」を獲得。ANAは日本で唯一の5スターエアラインです。

MAP マカティ C-5

保険のことならおまかせ

弊社取り扱い保険のお問い合わせは、
ジャパニーズヘルプデスク様を通しても
お受け致しております。

J.H.D

マカティ地区　マカティメディカルセンター
アラバン地区　エイジアンホスピタル
クラーク地区　AUF（アンヘレスユニバーシティー病院）
セブ地区　セブドクターズホスピタル、チョンワホスピタル
ダバオ地区　ダバオドクターズホスピタル

海外療養費申請に必要な"診療内容証明書"の翻訳サービスを始めました!!
海外療養費制度とは、国保・社保にやむを得ない理由で現地海外医療機関を受診した場合に、帰国後所轄の機関に申請する事により支払ったお金の一部を受け取ることが出来る制度です。
申請には診療内容証明書や領収書、診療内容証明書の訳文が必要となります。
現地医師が作成した診療内容証明書等の訳文作成をお手軽な料金でお手伝いをさせて頂きます。
まずはお問い合わせ下さい。
基本セット価格：1,500 ペソ～　**お問い合わせ番号：0917-572-6031（日本人対応）**

hoken-no110ban!!

☎ 02-552-3688　営業時間 9:00～19:00

ph@hoken110intl.com

※駐車場有り



いつでもお気軽にお電話、お立ち寄り下さい。
日本語でご対応いたします。

みなさまの海外生活を日本語でサポート









ファイナンシャルに特化したサービスも充実







お電話は日本語対応!! お気軽にお問い合わせを

●マニラ支店
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave.(Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-552-3688　FAX: 02-812-6576
http://www.hoken110intl.com/

MAP マカティ C-3

安心の月額払いで日本のTVが観られる!

無料出張 視聴サービス開始!!

無料視聴サービス期間は3日間 デバイス端末保証金P8,000
もしお気に召さなかった場合はデバイス返却時に全額ご返金
無料出張地域は、レガスピ・サルセド・ロックウェル・ボニファシオに限らせていただきます



壊れたときには、
48時間以内にデバイス交換。
支払いも月額払いだから安心!

プラン名（月額）	プラン内容
プラン A（P3800）	地上波（関東／関西）　英語放送 BS放送　CS放送　タイムシフト
プラン B（P3400）	地上波（関東／関西）　英語放送 BS放送　タイムシフト
プラン C（P2800）	地上波（関東／関西）　英語放送 タイムシフト

※タイムシフトとは…サーバーにためられた番組を1週間前までさかのぼって観ることができる機能です

●ご視聴条件
・2M以上のインターネットライン必須
・50インチ等の大画面液晶テレビでも鮮明な画質
・デバイス端末保証金P8,000（故障時はなんと無償交換、デバイス返却時に全額ご返金）



02-856-0395（代表番号）
携帯電話 0916-665-9000（英語）／0917-497-3000（日本語）

E-mail: info@itv-world.com　Web: www.itv-world.com
10F Jaka Bldg., 6780 Ayala Ave, Makati City
営業時間：月～金曜日2PM～7PM／土曜日9AM～5PM　定休日：日曜日
お電話でご予約の上、iTV WORLD / NIKKO ASIA Ltd. (Philippines Branch)まで気軽にお越し下さい

フィリピン生活お役立ち! トラベル&カルチャーリスト

トラベル

Friendship Tours (Travel Agency) / Makati
☎ 02-840-1060/894-1124
🏠 3F Dusit Thani Manila Ayala Center Makati city Philippines 1226

HIS / BGC
☎ 02-822-4496
🏠 Shopping Arcade 2F,Serendra, Bonifacio High Street,Bonifacio Global City, Taguig City, Metro Manila, 1634

JTB / BGC
☎ 02-832-5626
🏠 Unit2, 18th Floor, RCBC Saving Bank Corporate Center, 24th and 25th street, Bonifacio Global City, Taguig City

Tanza Oasis / Cavite
☎ 046-438-8488 to 89/02-708-0704
🏠 KM 41 A. Soriano Highway Barangay Capipisa East Tanza Cavite

UHI / Makati
☎ 02-859-3833/39
🏠 Mezzanine Floor,Dusit Thani Hotel Ayala Center, Makati City 1223

スクール

Basic English Camp,Inc / Laguna
☎ 02-887-1863/0916-640-2206
🏠 53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City,Laguna

Enderun Colleges
☎ 02-856-5000
🏠 1100 Campus Avenue McKinley Hill, Fort Bonifacio Taguig City 1634 Philippines

English Breakthrough / Quezon
☎ 0947-994-6607/02-881-5455
🏠 Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St. New Capital Estates-1, Commonwealth, Quezon City

Filipino Tutor / Cavite
☎ 046-432-9038/0932-832-9038
🏠 #14 La Vivienda 1 Ilaya st. Barangay Niog II Bacoor, Cavite

Grand Line / Makati
☎ 02-478-1959/0917-598-3836
🏠 1607 Unit Cityland Herrera Tower, 98 Valero St. Salcedo Vill.,Makati City

KPGroup / Alabang
☎ 02-555-1098/1687
🏠 16F Tower 2, Insular Corporate Center, Filinvest Alabang, Muntinlupa City

Mummy International / BGC
☎ 0998-841-2450 / 2451
🏠 G/F Avecshares Centre 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig City

PJ Link Language Center / Makati
☎ 02-832-5735
🏠 4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City

Study International / Mandaluyong
☎ 02-655-3609 / 0917-575-8701
🏠 Enderun Tutorial & Language Center 4th floor, The Podium ADB Avenue, Ortigas Center, Mandaluyong City

その他

Friendship tours(VISA) / Makati
☎ 02-840-1060
🏠 3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY

KL Tower / Makati
☎ 02-845-0084
🏠 117 Gamboa St., Legaspi Village, Makati City

Miles & Levels / Ortigas
☎ 02-635-9999 loc130/0925-610-2418
🏠 9 Williams Corner Sheridan St. Mandaluyong City

Music21 Plaza / Makati
☎ 890-5230/896-4261
🏠 106 Jupiter, Bel Air 2, Makati

Philippine Retirement Authority / Makati
☎ 02-848-1412～16
🏠 29th Floor, Citibank Tower, 8741 Paseo De Roxas Makati City

Sarah Condo & Rent A Car / Ortigas
☎ 0927-834-8380/0920-244-6229/ 0927-816-6080/501-3985



Let's enjoyフィリピンゴルフ!

初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場をご紹介します〈番外編〉

（撮影者：大橋 直輝）



大橋 直輝

自己紹介 2013年7月にフィリピンに赴任し、約10年ぶりにゴルフ再デビュー。以来すっかりゴルフに夢中です。年中温暖で美しく開放的なフィリピンのゴルフコースの撮影も楽しみの一つです。



アラバンのJ-ten sports



スリクソンZシリーズのドライバーはプロにも人気

まずはドライバーから

前回はゴルフクラブを手に入れよう、という話をさせて頂きましたが、少しだけ前回の続きを。

ゴルフバッグに入れる14本のクラブのうち、マイクラブとして最初に手に入れたいのはやはりドライバー（1番ウッド）ではないでしょうか。ホールごとの1打目であるティーショットで一番多く使うクラブはドライバー。ショートホール以外のティーショット14回、飛距離のでない方は距離の長いショートホールにおいてもドライバーを使うことがあります。スコアをまとめる上ではティーショットを成功させることは大事ですし、ティーショットが上手くいくと何より気分がいいですね！ この気分がいい、というのはゴルフでは思っている以上に大事なことです。ドライバーはショップの試打コーナーでも一番品揃えのあるクラブですし、どんどん試し打ちをしてみましょう。

次にパター

次に考えたいのが14本のクラブのうち、一番使用頻度が高いパター。2パットを基本とすると18ホールで36回。他のクラブに比較してクラブの動きはとてもシンプルですが、狙い所は直径10.8cmのホールですから決して簡単ではありません。技術もさることながら、その人にとってイメージした通りに転がしやすいパターが存在します。そんなパターに出会えるか出会えないかは試し打ちを重ねるしかありません。転がしやすい、というのはやはり感覚的なものですから、振ったときにしっくりくる、重量感が好き、構えたときに安心感がある、などの要素を基準にして選んでよいと思います。

もちろんクラブの購入する順番に決まりはないですし、他のクラブも大事ですが、ドライバーやパターが単品購入しやすいことも最初の一本目として選びやすい理由ですね。

試打が出来るショップ

さて実際試打ができるショップは以下の通りです。

【アラバン】

Golf Depot
Golf Depot South Supermarket, Filinvest
02-772-2338 / 02-836-4498
Golf Depot South Point Driving Range, Filinvest
0927- 990-2483

J-ten sports
Ground Floor, Commerce Building, Commerce Ave. 02-551-3406

他 ショップ紹介

クラブ以外にもゴルフウェアやグローブ、ティー、ボールマーカーなどの小物関連の購入も楽しいですね。

【マカティ】

Bravo Golf
3/F Glorietta 2, Palm Drive, Ayala Center, Makati City 02-894-0302

Empire
Makati Golf Driving Range, Makati City 02-729-7218

【BGC】

Oakley
4th Floor of SM Aura, Taguig City 02-556-3693

Empire
4th Floor of SM Aura, Taguig City 02-955-2181

【アラバン】

Nike golf
2F Expansion Wing, Alabang Town Center Madrigal Avenue coRUer Alabang-Zapote Road, 02-850-6292

Mizuno
1st Level Alabang Town Center Alabang-Zapote Road 02-846-6872



アイアン5番でしっかり! キャリーを出す

風船に当たらないように左肩を回す!

レベルに打った方が飛ぶ 最近のキャビティアイアンは



がらない。ヨコからレベルブローに打った方が高い球で飛ぶ重心のキャビティアイアンは、上から打ち込むと球が上



う、ヘッドが下から入ってあおり打ちになる肩の回転が止まって左肩が上がると、風船に当た

左肩が上がらないように回るとレベルに打てる



道はレベルブローになるらないように腰と肩を回転させると、ヘッドの軌左肩の上に風船をイメージ。風船に左肩が当た



有村のキャリーの階段	
PW	118ヤード
9I	128ヤード
8I	138ヤード
7I	148ヤード
6I	158ヤード





上達への近道!

ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック

キャリーを出すドリル

レベルブロー

キレのあるアイアンショットを軸にゴルフを組み立てる有村智恵は、「上から打つ意識は必要ない」と言い切る。レベルブローにボールをとらえるポイントとは？

左肩を意識すると手打ちにならずに高さとキャリーが出せます

アイアンのフェードが武器

有村智恵

ありむら・ちえ／87年生まれ。熊本県出身。13年より米ツアーを主戦場にしていたが、地元を襲った熊本地震を機に国内ツアーに復帰した



肩や腰全体を回す意識を持つことで、体の回転が止まらず、レベルブローに打てる

手で当てにいくとあおり打ちになる

アイアンの意識はレベルブロー。理想はターフを取らずに、クリーンにボールをとらえることです。
でも、ボールを最後までしっかり見ようとする意識が強いと、体が止まって手打ちになる。左肩が上がってあおり打ちになりやすいんです。なので私は、左肩が上がらないように腰と肩を回す意識を持っています。
左肩の上に風船をイメージして、当たらないように振るんです。すると、上からぶつけたり、下からあおったりする動きはなくなります。球を上げたい時ほど手で何かしようとせず、左肩を回転させる。これが高さとキャリーを出す秘訣ですよ。

このレッスンの続きは

電子版ALBAで

電子書籍なら
何時でもドコでも
スマートフォン・タブレットで
最新号フルページ版が読める



スマートデバイスからアクセス

無料アプリをダウンロード

最新号・バックナンバーを
いつでもお楽しみいただけます

※紙版の1週間遅れで発売、隔週発行
記事内容および著作権は(株)ALBAに帰属します。
©ALBA 2016 Printed in Japan

DST DUAL SPEED TECHNOLOGY

XXIO 9



Srixon Proshop

Unit 113 Ground Floor Commercenter Alabang Commerce Ave., Cor. Filinvest Ave.,
Filinvest Corporate City Alabang Muntinlupa City / Tel # 551-3406
City Golf Driving Range Ortigas, Pasig City / Tel # 638-6779
Villamor Golf Club Pasay City- / Tel # 853-7254

facebook Facebook.com/Srixon Cleveland Golf XXIO Philippines

マカティ

臨床経験33年の専門家が常駐! 出張サービスいたします

指圧・はり・マッサージサービス

Shiatsu, Hari, Massage Service

日本で15年、フィリピンで18年の臨床経験を持つ元日本鍼灸師会講師が常駐し、漢方・鍼・つぼ理論に基いた確かな技術でひとりひとりに合った本物の日本式治療マッサージを提供しています。お客さまのほとんどが日本人駐在員とその家族で、長期滞在の方々の健康維持をお手伝い。フィリピンで18年の実績はみなさんからの信頼の証！東西医学に基づいた健康相談も日本語で分かりやすく対応してくれるので安心です。自宅への出張サービスもあるため、気軽に利用できます。駐在、長期滞在で健康が気になる人はぜひ一度連絡を！

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎02-843-4275、0949-123-1628(日本語・小泉)
営15時～24時(時間外はお電話ください)
休なし



丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん



日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術











MAP フォートボニファシオ K-3

日本人経営の トータルビューティーサロン

KIYOSA Japanese Total Beauty

キヨサ・ジャパニーズ・トータル・ビューティー

MOA隣接のコンラッドホテルに新店舗がオープンしております。和モダンをテーマにこだわり抜いた店内は、木のぬくもりと暖かみのあるインテリアで、癒しの雰囲気を演出しています。また、家具やシャンプー台など日本からの機材も多く、よりリラックスできる空間をご用意しております。本店のBGC店とあわせて、是非この機会にお立ち寄りください！



日本人が施術！日本クオリティを提供しています



ヒルトングループの最高ブランド、コンラッドホテル



和モダンで癒しの雰囲気Conrad店舗



白を基調としたラグジュアリーなBGC店舗

BGC店
G/F F1 Hotel, 32nd St, Cor. Lane G, BGC, Taguig
☎02-805-8888 / 0939-815-8888
⏰12:00~20:00 休祝日
Email:bgc@kiyosa-beauty.com

Conrad 店
2nd floor, SMaison, Marina way, Pasay City
⏰11:00~20:00 休なし
Email:conrad@kiyosa-beauty.com

PURPLE FIRE SPA

Puf [P ff]

いらっしゃいませ！ドライランプロモ2実施中！

パープルファイヤースパです。
お客様満足度100%を目指して、
スキル向上、きめ細かいサービスに
努めております。是非お試しください。

顧客満足度 98.4%

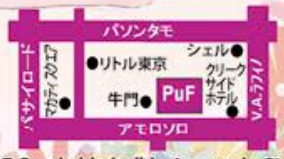
★★★★★	80.2%
★★★★	18.2%
☆☆☆	1.5%
☆☆	0.1%
☆ Bad	0%

（ドライ／オイル　マッサージ）

350ペソ/時間（アンケートにお答え頂いた方のみ）

平日 午後1～4時：**300ペソ/時間**

Open 火曜～日曜
午後1時～11時



リトル東京近く
クリークサイド ビル(2F)牛門さんの
上の階です。エレベータご利用下さい。
ご予約：
Smart ：0929-453-1513
Globe ：0995-534-3087

2F Creekside build, Amorsolo St.
cor. V.A. Rufino St., Makati City

L. Buddies MASSAGE

美しいセラピストによる
至極のマッサージはいかがですか？
快適で心からリラックスできる
空間をご用意しております。
お電話お待ちしております。

24時間営業。
お気軽にお電話ください。
0927-744-8900
0917-671-3407

Pasay & Malate
P500 / 2時間
(1人当たり)

Makati & Bonifacio
P600 / 2時間
(1人当たり)

SISTAR MASSAGE

マカティ、マラテ、パサイ
2時間 P500～

マンダルヨン、パラニャーケ、オルティガス
2時間 P600～

年中無休 24 時間営業

KAKAOTALK ID: WB1947
Globe: 0915 650 5909 | 0977 374 5241
Smart: 0999 812 99 99

韓国人メイクアップアーティストによるプロの技

BIGプロモ実施中！



●まつげエクステンション=~~P3,000~~→P1,000
●アイライン=~~P5,000~~→P3,000

※プロモ
2016年9月末まで

タトゥーメニュー

★眉タトゥー ★アイラインタトゥー ★唇タトゥー（全体）
★タトゥー除去レーザー
米国FDA承認、オーガニック製品使用



口に入れても人体に影響のない、安全な素材を使用しております



タトゥーサロン　KAWISORI

■オルティガス店 NEW!
Unit18-20 8137 Plaza No.4 JM Escriba Drive, Ortigas Center, Pasig City
☎ (0917)564-3943 ※タトゥーサービス要事前予約
※まつげエクステサービスは行っておりません

■マカティ店 2nd Flr, P.Burgos cor.Gen. Luna St., Makati City
☎ (02)729-5448, (0906)367-6532 ※タトゥーサービス要事前予約

MAP マカティ F-1

NEW OPEN!
ヘア&アイラッシュ専門サロン
Salon De MICHEL
サロン・ド・ミシェル

Makati A.VENUEモールの中にあるヘアーサロン。親戚になれるお手伝いがしたいと語る日本人スタイリストYukariさん。髪のお悩みなどは日本人対応なので安心。Hair全般、Eyelash、Make upなど。男性ゲストも多数来店。詳しい料金表はフェイスブックをご覧下さい。



日本人スタイリストが担当



美容なアイラッシュの仕上がりに

プライマーおすすめ MENU
カット Mens P500~1000
Womens P800~1200
アイラッシュ P1000~P2000 (つけ放題)
※施術以内1回タッチUp無料(P2000のみ)
(デザイン・ボリューム等何でもご相談下さい)
リタッチ P500~P1000 他店OFF時のみP300
ヘア全般・アイラッシュ・メイクアップ
初回割引20%引き

G/F Unit 114 The A.Venue 7892 Makati Ave
Makati City ☎02-821-3460 ⏰10時~18時
休火曜 Salon De Michel

MAP マカティ F-5

REBONDING 美容室
리반딩 미용실



眉タトゥー

ヘアスタイルのご相談は日本語でどうぞ。
日本のニュースタイルも常時更新中!





アイラインタトゥー

韓国俳優のような眉、
アイラインに仕上げます。

カット	P600
カラーリング	P2000~
パーマ	P2000~
ストレートパーマ	P4000~
デジタルパーマ	P4000~

営業時間
10:00am~7:30pm
木曜定休日



T-TOWER 2F
1A T-Tower, 5040 P. Burgos St., Makati City
TEL. 890-7173
0917-566-1118

MAP マカティ C-5



東京の最新トレンド発信!

東京発ハイクオリティをManilaに!
ヘアスタイリスト、ネイリスト、アイリスト集結!

Hair Salon Hide 2A from Tokyo
×
Eyelash salon ales







MENU

【Cut】PhP2000~
【Color】PhP2800~
【Permanent Wave】PhP4000~
【Straight Perm】PhP4500~
【Nail gel polish】PhP1400
【Foot&Hand Spa】PhP1500
【Shaving&Facial】PhP1000





ales フィリピン初 カラーエクステ導入しました!

《まつ毛エクステ》

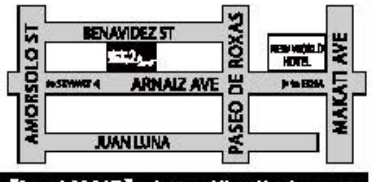
80本コース PhP2000
100本コース PhP2200
120本コース PhP2600
下まつ毛(40本) PhP1200
付け替えオフ PhP200
コーティングトリートメント PhP200

限定100名様!
施術後のコーティングトリートメント(PhP200)を
コースメニューを施術の方にプレゼント!!



RESERVATION (TELEPHONE NUMBER)
〈TELEPHONE〉779-8435
〈SMART〉0908-299-1290
〈GLOBE〉0927-228-7470
http://hide2a.com

ADDRESS
Ground floor B and P Building,
843 Arnaiz Avenue Legaspi Village,
Makati City Manila Philippines.
OPEN
AM10:00~PM 8:00
Closed on every Monday



【Affiliated shop】代官山【Lani HAIR】 http://lanihair.com

Special Coupon Ticket 20off
※クーポンは、カットのみとネイルのみでは、お使いいただけません。
※まつげエクステの本場所での利用可能です。
この機会に是非お越し下さい。クーポンは初回のみ有効です。

MAP マカティ

豊富なメニューと丁寧なケア! 日本語が話せるオーナー常駐!

Elite Nails

エリートネイル

マカティ市役所近くのこちらのサロン。シンプルでありながらエレガントな仕上がりのジェルネイルは、P490～とお手頃価格。人気の「ネイルとハンド&フットスパ」のパッケージプラン（P830～P1,000）は、ラベンダーなどのアロマの香りに包まれてプロの癒しを体感できます。スクラブメニュー以外は出張サービスに対応。マカティP100、ボニファシオ・グローバル・シティP200の追加料金で、ご自宅でも施術を受けることができます。

●プライマー読者特典●
プライマー持参でお会計から10%OFF! 有効期限：2016年6月末

JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati City ☎02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687 営11時～22時 休なし http://www.elitenailsgroup.com
Elite Nails Hand, Foot and Body Spa



イタリアからのお客様も大満足！



Hot stone MASSAGE (P790)　1時間30分



日本人のお客様も満足！

MAP マカティ　H-2

大切な眼を いつまでも健やかに

ASIAN EYE INSTITUTE

アジアン・アイは、国際医療認定を受けた眼科医療機関です。すべての世代が抱える、あらゆる眼の問題に対して、適切なケアを提供いたします。
経験豊富な専門家チームが、かすみ目、近視、遠視、乱視などの症状に合わせ、治療を行います。

サービス一覧:
- 白内障、緑内障、糖尿病網膜症、加齢黄斑変性、斜視、角膜異常の治療
- レーザー手術
  レーシック(近視治療)、
  スーブラコア(遠視治療)
- 目の整形
- 小児眼科検診、視力測定
- ロービジョン(弱視)のリハビリ
- メガネ、コンタクトレンズの作成
  オルソケラトロジー(角膜矯正)用の
  コンタクトレンズにも対応



(02) 898.2020　www.asianeyeinstitute.com　asianeyeinstitute
(0918) 898.2020　eyehelp@asianeyeinstitute.com　asianeyephil

フォートボニファシオのヘアサロンが SORA AN AVEDA SALONとしてリニューアル オープン! 朝9時から受付



「ピュアな花と植物エッセンスから生れた美と科学」を実践するアヴェダ。
その品質は、世界7000のアヴェダサロン、スパで働くプロフェッショナルによって認められています。当サロンでは、そのプロダクツを提供、販売しています。
ヘアーセクションでは、全席半個室的な空間を演出したデザイン。
また、水質の悪さを改善する為に、「炭酸泉」を全てのお客様に提供しています。
これにより、今まで以上にカラー、パーマが美しく保たれます。



重めのレイヤーをベースにデジタルパーマで毛先にしっかりカールを付けたスタイル。ダークブラウンをベースに毛先は、少し明るめのカラーをした。大人のオンブレカラー。



ショルダーラインのグラデーションスタイル。全体に緩やかなカールをつけて。注目のピンク系ブラウンカラーで優しい印象に。



動きのあるショートスタイル。トップのパーマでもっと立体感を出してる。顔周りにもローライトを入れる事でよりアクセントを付けてる。



ベーシックなボブスタイルをラベンダー系アッシュで少しいつもと違うボブに。ハイライトを入れる事でもっと自分らしくオリジナルなデザインに。



Menu

Hair
- カット　P3,000～P5,000
- AVEDAカラー(93%オーガニック)　P3,500～
  (カラーのみの場合は別途シャンプロ)
- パーマ(カット別)　P4,500～
- 縮毛矯正(カット別)　P8,000～
- AVEDAトリートメント　P3,000～
- デジタル(カット別)　P8,000～
- セット　P3,000～　■メイク　P3,000～

Nail
- ハンドケア　P1,200～　■フットケア　P1,500～
- ポリッシュ 1カラー　ハンドP600 / フットP1,000
- パラジェル　ハンド P2,000～ / フット P2,300～
  デザイン　プラスP200～

Promo 初めてのご来店で20%OFF

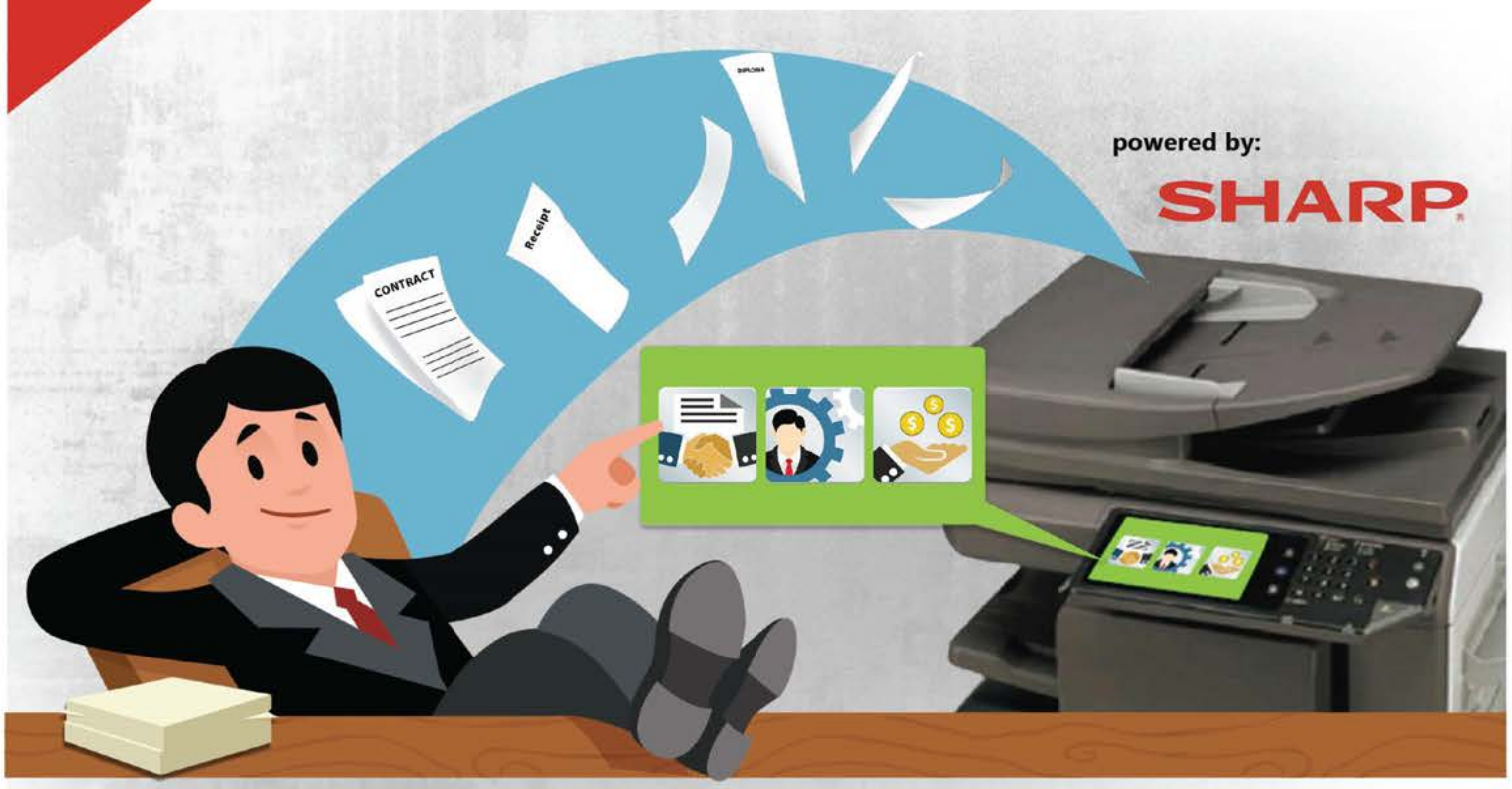
SORA
AN AVEDA SALON

☎ 02-573-7259
0977-482-8200(Globe)　0929-709-5705(Smart)
営月曜日～金曜日　9時～19時　土・祝　9時～17時　休日曜日
http://satoshi.covosg.com/
SORA AN AVEDA SALON　sora.an.aveda.salon
Ground Floor, Fort Pointe Bldg, The Fort Strip, 28th Street, BGC, Taguig City



アーカイブが出来る
複合機!

docuLink
integrated archiving system



ベーシック レンタル費月額
as low as
₱8,800.00*



Key Features:

- ▶ docuLink、デスクトップ、USBメモリ、e-mailへの直接スキャン送信**
- ▶ SHARP複合機とのシステム統合による紙ベース書類のdocuLinkへの直接転送、記録
- ▶ データの検索や処理を便利にする多彩な機能
- ▶ 記録データの検索、閲覧、ダウンロード、編集等の作業への権限付与
- ▶ スキャンデータの他にも、Word、PDFデータ等の電子ファイルの取込や編集が可能
- ▶ その他多彩なご要望にあわせたデータ管理機能の追加が可能

**貴社のe-mailシステムとの接続が必要となります。

*詳細につきましてはお電話ください: **(02) 525-9911 loc 104/105**
521-8942 / 521-2574

E-mail: info.ecopycorporation@gmail.com

eCopy Showrooms: 5837 Zobel Roxas St., Makati City | 65 Senator Gil Puyat Avenue, Makati City
eCopy Showroom Laguna - 9049 National Hi-Way, Barangay Turbina, Calamba, Laguna / (049)545-9042/44/45
eCopy Cebu - G/F MDC Bldg., 520 A. Cortes Avenue, Ibabao, Mandaue City, (032) 346-3976 / 346-2985

www.ecopy.com.ph /eCopyCorporation @eCopyCorp /company/ecopy-corporation

EXCLUSIVE AND AUTHORIZED MASTER DISTRIBUTOR OF SHARP GENUINE CONSUMABLES & ORIGINAL PARTS

eCopy CORPORATION

お問合せ(日本語対応)
牧野 真弘
0917 845 4083
makino.masahiro@sojitz.com

SHARP

家じゅうプラズマクラスター

豊富なラインアップで空気のいろんな悩みを幅広く解決!
あなたの「おウチ」にピッタリの、プラズマクラスターをご提案します。

プラズマクラスターのある暮らし



■空気清浄機



帰宅時の部屋にこもった空気やリビングに残った食事の臭い、気になりますよね。寝室ではキレイな空気の環境で気持ちよく過ごして眠りたい。プラズマクラスター空気清浄機なら、強力なフィルター効果でカビ・浮遊菌の除菌とウイルスを抑制。空気をキレイにし、快適な生活を実現できます。

■車載用イオン発生機



車内にこもったウイルスやたばこのイヤな臭いには睡もがっかり。プラズマクラスターイオン発生機の空気清浄と脱臭効果で、清々しい車内空間で快適なドライブを。

■エアコン



夏は1日中エアコンをつけっぱなしのこともありますよね。プラズマクラスター搭載のエアコンなら、非インバーターより約50%も電気代を節約。プラズマクラスターイオンによるエアコン内セルフクリーニングで内部を常に清潔に保ちます。

■ふとん掃除機



洗えない、干せないベッドやマットレスに、温風&サイクロンでふとんのダニやアレル物質を徹底除去!温風でふとんはふっくら、寝具（まくら）の気になるニオイもプラズマクラスターイオンで消臭します。

室内の空気が急に汚れた、こんな時にもおすすめ!


赤ちゃんの成長を考えたときに


部屋干し時の嫌なニオイ対策


朝起きた時のアレル物質対策


ペットのトイレ時のニオイ対策


掃除をする時のアレル物質対策

日本語サポートデスク ： 首藤 麻衣子 Maiko Shudo
Directline : 02-807-8468 / 携帯 : 0908-860-3391
Email : shudo@spc.sharp-world.com
お問い合わせ先 : SHARP(PHILS.)CORPORATION
KM.23 WEST SERVICE ROAD,SOUTH SUPERHIGHWAY ALABANG, MUNTINLUPA CITY,1770,METRO MANILA,PHILIPPINES

ご購入のお問い合わせはこちらまで!



MAP マカティ C-4

ニキビやシミ、シワなどのお肌トラブルのケアを同時に!

WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤシュ・クリニック

革新的な美白成分と言われるルミキシルペプチド(デカペプチド-12)を配合した新たなルミキシルプロインフュージョンをご紹介します。乾燥して古くなった角質を空気圧でピーリングしながら、油分や大気汚染その他の環境による汚れを毛穴から取り除き、同時にルミキシル・プロインフュージョンをお肌の奥深くまで浸透させます。表皮の古く固くなった細胞のピーリングによりルミキシルペプチドの浸透率を高め、メラニンの生成を抑えてシミ、ソバカスを防ぎます。お肌は瞬時に明るく、若々しいものに。施術後は、ダウンタイムも必要なくすぐに通常の活動にお戻り頂けます。



シルクピール・ダーマルインフージョンで輝かしい肌をわずか30分で実現!


プライベートルームでの施術はスペシャル感たっぷり

Lower G/F Legaspi St. Corner C.Palanca St.,Legaspi Village, Makati. 1229
☎02-845-5725/0917-584-5756/0922-838-8534
◉11時～20時 ◉月曜
Wilson&Ayache Clinic JCB・使用可

MAP マカティ F-2

韓国フェイシャルケアショップ

White Fox 화이트폭스

ホワイトフォックス

本場韓国のフェイシャル・ボディケアを受けるなら、White Foxへ。すべて韓国人が管理しており、使用する商品もすべて韓国の高価商品なので安心してご利用ください。

■MENU
- M.T.S ー 毛穴縮小、しわ、リフティング
- I2PI ー ホワイトニング、シミ、そばかす、わき毛脱毛
- Luxury Gold Therapy
- Oxygen Peel, Black Peel
- 基本個数1,000P～

あなたの肌を美しく導きます。


CRYO


LUXURY GOLD THERAPY

#37 Polaris St. Barangay Bel-Air, Makati City
☎02-519-2720, 0917-851-8888, 02-728-5024
◉ 9時～18時 ◉日曜 健康なし

MAP マカティ B-3

日本と米国で習得した確かな腕世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental

ナバレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な卵巣としか技術を受けた専門家ナバレス医師は名古屋の愛知学院大学の歯科部で学び、カリフォルニア大学ロサンゼルスで美容歯科も学ぶ、米国の医師免許も持っています。当院では世界水準の歯科治療を心がけています。お気軽にご相談ください(日本語でどうぞ)。


Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミッチー・ナヴァレス歯師

ご家族にもっと笑顔と歓びを…

navalesdental
美容歯科・小児歯科

Suite 1406 Medical Plaza, Makati
Bldg.,Amorsolo cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-751-8101 /02-817-4824/0917-558-8156
◉9時～17時(予約制) ◉火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com

プライマーの最新情報をお届け!!
プライマーstaffがオススメするグルメ情報!
◆フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン
◆今話題のHOTなイベント情報
など情報が盛りだくさん!!
follow us
プライマー Facebook

MAP マカティ

KDC & LAB
小林歯科診療所・技工所
KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY


Dr. Makoto Kobayashi D.M.D., RDT


Dr. Marjorie Kobayashi D.M.D., RDT


Dr. Atom Kobayashi D.M.D.
(5th Placer Dental Licensure Exam)

医療サービス:
審美歯科 . 歯列矯正 . 口腔外科 . 補綴技工 . インプラント治療
根管治療 . スポーツ歯科 . 小児歯科 . 予防歯科 . 一般歯科

豊富な経験・信頼できる技術・安心できる値段

Opening Hours: 9:00am-5:00pm
Closed on Sundays and Philippine Holidays
*Our opening hours are subject to change depending on Doctor availability.

歯は口を変え 顔は表情を変え
口は顔を変え 表情は人生を創る!

Website: www.kobayashi-clinic.com.ph Email: kobayashiclinic.lab@gmail.com
Tel: 852-3622 / 854-3800 Telefax: 851-5762 Mobile: 0917-894-7005 (Globe) / 0919-430-9932 (Smart)

PRESTIGE INTERNATIONAL


PARIS MIKI
日本のおもてなしを
パリミキ・コンラッドで。
S' Maison Conradへお越しください。
(Pasay City SM MOA となり)
お問い合わせは、下記までお願いいたします。
電話番号:(02)-687-0483 (担当:青木)
parismiki.ph
www.parismiki.ph

MAP フォートボニファシオ I-2

気になる小じわ、たるみ… 様々な肌トラブルには スキンケア ソリューションズのレーザー治療が効果的!

Skincare Solutions

スキンケア・ソリューションズ

スキンケア ソリューションズでは、あなたのお肌を、より健康に、健やかに保つために様々なスキンケアを提供しています。その中でも注目は、"クリア・リフト"と言うレーザーを使った最新の技術です。クリアリフトとは、レーザーを使った施術で、お肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみをほとんど目立たなくする、と言うものです。レーザーの届く深さによって、3段階の施術レベルに分かれています。

スーパーフィシャル +2と+1(Superficial) : 小じわ、たるみ、色素沈着など、表面的な施術。クラッシック ゼロ(Classic 0) : 表皮から真皮上層の深さまでの施術。 ディープ -1 と -2(Deep) : 厚い皮膚、深めのしわをターゲットに施術。深い色素沈着や血管性病変などにも対応。※このレーザーは、タトゥー除去にも使われています。料金は、1セッションP5,500、2セッションP10,000です。お肌の状態によって施術の回数などが異なってきますので、医師とよく相談しましょう。

ボニファシオ店
Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31st St. cor. 2nd Ave., Fort Bonifacio, Taguig ☎02-856-6960／0917-433-8172
SMモールオブアジア店
222 South Parking SM Mall of Asia, Pasay
☎02-556-7272／0917-598-0599 営10時～20時 休日曜
Skin Care Solutions JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



緑が基調の爽やかな外観が目印



ブライマー編集部がボニファシオ店で実際に体験してきました!


お肌をリフトアップして引き締めてくれます。


独自の最新のレーザー機器で安心の治療。

その他のサービス：
・肌の引き締め ・目の下のたるみ、シワの除去 ・イボやホクロの除去 ・リフトアップ ・セルタイトの除去 等

毎日のボディケアに♪フィリピンのおすすめ美容アイテム


Ilog Maria Massage oil (P80～P150)
ストレス解消、リラックス効果抜群のマッサージオイル。気軽に癒しの時間を味わいたい方はぜひ。



ecostore ハンドクリーム (P80～P130)
お肌に浸透しやすい天然由来の成分をたっぷり含んだハンドクリーム。豊富なフレーバーの中からあなただけのお気に入りを見つけてみては♪


Ilog Maria Cleanser and moisturizer (P88)
はちみつ、ロイヤルゼリー、ハーブなどの天然素材で作られた保湿クリーム。化粧落としとしても使えます。



VITRESS ヘアオイル (P200～P500)
プロのヘアスタイリストが自信を持ってオススメする一品。フィリピン人女性に抜群の人気を誇ります

※商品価格はあくまで目安です。

フィリピン生活お役立ち! ビューティリスト

ビューティ

Asian Eye Institute / Makati
☎ 02-898-2020/ 2004（代表）/ 02-898-2003（日本語直通番号）
9th and 10th Floors, Phinma Plaza Rockwell Center, Makati City

Elite Nails / Makati
☎ 02-500-6312/0917-863-5649/ 0939-931-1687
JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati

Kawisori / Makati
☎ 02-729-5448
2nd Floor, Matheus Building, Gen. Luna Street, Poblacion, Makati City, 1210

KIYOSA Japanese Total Beauty / BGC
☎ 805-8888/0939-915-8888
G/F, F1 Hotel, 32nd St., Cor. Lane Q, Bonifacio Global City, Taguig City

SHARP / BGC
☎ 02-807-8468/0908-860-3391
Km. 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

Skincare Solutions / BGC
☎ 02-856-6960/0917-433-8172
Unit 1-H Grand Hamptons Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave., Bonifacio Global City, Taguig

White Fox / Makati
☎ 02-519-2720
2nd Floor, Phil 119 Building, P. Burgos Street, Corner Gen. Luna Street, Barangay Pobalcion, Makati

Wilson & Ayache / Makati
☎ 02-846-6725
Lower G/F Legaspi Park View Bldg., 134 Legaspi Vill. Makati C.Palanca St.Legaspi Vill. Makati

デンタル

KOBAYASHI DENTAL / Makati
☎ 02-852-3622/02-854-3800
401 MAGA Centre, Paseo de Magallanes, Magallanes Village, Makati

Navales Dental / Makati
☎ 02-751-8101/02-817-4824/ 0917-559-8156
Suite 1405 Medical Plaza Makati Bldg. Amorsolo corner Dela Rosa St. Legaspi Village, Makati City

ヘアサロン

Hair Salon Hide2A / Makati
☎ 779-8435/0908-299-1290/ 0927-228-7470
Ground Floor, B and P Building, 843 Arnaiz Avenue, Legaspi Village, Makati

Rebonding Salon / Makati
☎ 02-890-7173/0917-566-1118
1A T-Tower,5040 P.Burgos St., Makati City

Salon de Michel / Makati
☎ 02-621-3460
G/F Unit 114 The A.Venue 7829 Makati Ave, Makati,

Satoshi by Covo / BGC
☎ 02-573-7259/0977-482-8200/ 0929-709-5705
Ground Floor, Fort Pointe Bldg, The Fort Strip, 28th Street, BGC, Taguig City

ホーム出張マッサージ

Happy Massage / Pasay
☎ 02-886-6604/0908-116-6168/ 0917-346-4433

J&J Massage / Pasay
☎ 02-583-31-01/0915-100-7885/0999-341-6068

Kyuuskoku Massage / Makati
☎ 02-217-1234/0947-3754042/0915-6640558

Lb Chan Massage / Makati
☎ 0927-908-8515/0917-621-2442/ 02-225-7759/0925-610-6293

L.Buddies Massage / Makati
☎ 0927-744-8900/0917-671-3407

Model Massage / Makati
☎ 0929-662-9302/0999-836-9999/ 0915-685-9385/0915-685-9385

Sakura Massage / Makati
☎ 0920-656-6817

Sistar Massage / Makati
☎ 0915-650-5909/0977-374-5241/0999-812-9999

マッサージ&スパ

Comoda Spa & Massage / Alabang
☎ 02-832-7229/0977-813-8584
G/F, commerce center,Commerce Ave. cor Filinvest Ave, Muntinlupa City

Purple Fire Spa / Makati
☎ 0929-453-1513/0995-534-3087
cor. Amorsolo & V.A. Rufino Street, Legaspi Village I RS-5 2nd Floor, Makati Creekside Mall Building, Makati

Shiatsu Hari / Makati
☎ 02-843-4275
1688 Dian St., San Isidro Makati

その他

Callaway / Alabang
☎ 02-551-3406
Unit 113 Ground Floor Commercenter Alabang Commerce Ave.,Cor.Filinvest Ave.,Filinvest Corporate City Alabang Muntinlupa City

Paris Miki / Pasay
☎ 02-772-2373
S Maison Mall, Seaside Blvd. cor. Coral Way, Pasay City, Metro Manila

Uniqlo / Pasay
☎ 02-403-2964/02-403-2961
Unit 2132-2139 2F Main Mall Building SM Mall of Asia J.W Diokno Blvd MOA Complex Brgy 076 Zone CBP 1-A Pasay City

The Study



#TheresAlotToLearn

The Studyはエンデラン・カレッジ(Enderun Colleges)付属のラーニング・センターです。英語学習、個別学習指導、SATやIELTSなどのテスト準備コース、外国語コースなど豊富なクラスをご用意しています。さらに、ワインやコーヒーの基礎知識や衛生取扱い管理コースなどの一般教養などの幅広いコースも開催しています。
また、企業様向けには必要に応じた社員語学研修の準備も承っています。

集中英語コース

英語を基礎から徹底してやり直したい…そんな方にぴったりなのが集中英語コースです。英語の基本はもちろんのこと、最終的には正しい文法や構文を使って英語を使いこなせるよう考案されたプログラムは、読む、書く、話す、聞くという英語上達に不可欠なスキルを養いながら、高い英語力を身につけることができます。上級者には、グループワークやリサーチが必要なさまざまな課題に取り組みながら、自然と英語でのコミュニケーション能力が身につくプログラムをご用意。自信を持って英語を話すことができるようになります。

期間	授業料/月(PHP)	プライマー読者限定特別価格
9 months - 1 year	22,000	20,000
6 months - 8 months	24,000	22,000
3 months - 5 months	27,500	25,000
1 months - 2 months	33,000	30,000
Additional fee for book	6,000	6,000

また集中英語コースの受講生は、ソーシャルレッスンを無制限に受講することが可能です。

集中グループレッスン(月～金曜)
インターミディエット、アドバンスレベル:9:00am - 12:00nn
ビギナーレベル:1:00pm - 4:00pm

ソーシャルレッスン
9:00am - 10:30am / 10:30am - 12:00nn
1:00 - 2:30pm / 2:30pm - 4:00pm

さらに、集中英語コースの受講生には以下の特典がつきます。

・パートナーホテルとレストランの割引
・エンデラン・カレッジ The Fortの施設(ジム、バスケットボールコート、テニスコート、図書館)を無料で使用可
・エンデラン・プログラム(外国語コース、企業研修、個人指導、ライフスタイル・ショート・コース)割引
・当校、The Podiumの施設(コンフェレンス・ルーム、ミーティング・スペース、自習室)使用料割引
・SOCIAL CLUBSへ無料ご招待(無制限)。(SOCIAL CLUBSとは生徒同士が今人気の店や物、流行りのイベントなど身近な話題について気軽に英語で話すことができる場所です。The Studyに集まる生徒は多国籍。SOCIAL CLUBSで違う国の人たちとも出会えるチャンス。楽しみながら自然と英語でのコミュニケーションスキルが身につきます。)

THE STUDY
ENDERUN TUTORIAL & LANGUAGE CENTER

The Study at The Podium
4 th floor, The Podium Mall, ADB Avenue, Ortigas Center,
Mandaluyong 1550 Philippines
Maria Aquino
Maria.aquino@enderuncolleges.com
+632.6553609
Email: info@thestudyph.com
URL: www.thestudyph.com

The Study at The Fort
1100 Campus Avenue, McKinley Hill, Fort Bonifacio Taguig City, 1634 Philippies
Nicai Cenrvantes
Nicai.cervantes@enderuncolleges.com
+632.8565000
IG: thestudyph
FB: The Study by Enderun

プライマー暮らしのガイド



フィリピンについての基本知識や情報が満載！
わからないことがあれば、「暮らしのガイド」を見てみてください
あなたのほしい情報の手助けになれば幸いです♪



HPの左バナー、「暮らしのガイド」をチェック! http://primer.ph 検索

MAP マカティ C-5

最安値の1時間400ペソ！ マカティで英会話・日本語スクール

PJ Link Language Center

ピージェイリンク ランゲージセンター

グリーンベルト1から徒歩3分にある日本人経営の語学学校。マンツーマンレッスンの授業料はマカティでも安い400ペソ！ ビジネス英語からキッズまでOK。発音矯正の受講も可能。また、同学校ではフィリピン人向けに日本語教室も行っている。教師はJLPT最高位のN1資格を持つフィリピン人と日本人教師。主に介護士向け日本語教育を中心に授業を展開している。英語・日本語の授業は月～土曜日の間で、受講することができます。

※20日間以上の申し込みから受講可能

●プライマー読者特典●
①初回特典 1時間無料レッスン
③8月よりSkypeでの授業が受講可能となりました！

4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City ☎02-832-5735
㊊月～金 9時～20時、土 10時～16時
㊡日曜 E-mail: pj.link.inc@gmail.com





ビジネス英語教師と日本語教師たち



グリーンベルト1から徒歩3分

プライマー企業配布 始めてます!!



- 飲み会、歓送迎会の幹事を頼まれたときは必ず参考にします！
- 社内に1冊、閲覧用として保管しています。
- 日本からお客様が来られた際に、地図ページをお渡しすると喜ばれます。

申込み方法
こちらを記入して ✉ で送信！

件名：**Office Delivery**

本文：①会社名（英表記） ②住所 ③希望冊数（pcs） ④TEL ⑤担当者（英表記）

申込み先アドレスはこちら!!

information@primer.ph

GRANDLINE

無料体験受付中

～今すぐお電話ください、日本人のスタッフがお待ちしております！～

マカティでビジネス英会話

オーダーメイド
各生徒様の特徴に合わせて自分だけのオリジナル教材・カリキュラムを作成

講師はビジネス英語のプロ
日系大手企業の多くの生徒様を相手に鍛えられたビジネス英語のプロ達がしっかり指導

柔軟な予約システム
前日までに予約をすればよいので、自分の好きな時間に都合に合わせて予約

通学に便利
アヤラトライアングル近くに立地しアフターワークの通学にも便利

受講生100名突破記念！
6ヶ月の受講で20%OFF
12ヶ月の受講で25%OFF



会社の研修で受講いたしましたが、先生方はどなたも非常にフレンドリーで生徒のパーソナリティーに応じてレッスンをカスタマイズしながら進めていただき、短期間で着実に成長を実感することが出来ました。現地のビジネスパーソンとの意見交換もプログラムに組み込んでいただき、語学学習を超えた学びをいただきました。

（外資系大手会計事務所男性30代）

02-478-1959(英語)／0917-598-3836(日本語)

1607 Unit Cityland Herrera Tower,98 Valero St. Salcedo Vill.,Makati City

土日も開講しております！ (営)月～金 18時～21時 土・日9時～12時



お問合せ窓口: 金光（常駐）



エデュケーションフェア

グローバル・エデュケーション＝グローバル・サクセス

08 OCTOBER	10 OCTOBER	11 OCTOBER
マニラ	セブ	ダバオ
11:00～17:00 フェアモントホテル	16:00～20:00 マリオットホテル	16:00～20:00 マルコポーロホテル



イギリス、日本、シンガポール、マレーシアから選ばれた教育団体の代表たちと留学について話してみませんか。ここは、あなたの未来への旅が始まる場所。あなたの夢や希望に合った最適な学校選びのお手伝いをします。

FACEBOOK.COM/STUDYINTERNATIONAL.PH
@STUDYINTLCOMPH
STUDYINTERNATIONAL.COM.PH ☎ 02-817-8090

EDUCATION MATTERS STUDY INTERNATIONAL
IMAGINE Education au/in Canada
BRITISH COUNCIL
Education MALAYSIA

MAP ラグーナ

英語が喋れるようになる週末合宿！
わかりやすい日本人レッスンも可能！

Basic English Camp

ベーシック　イングリッシュ　キャンプ

マニラからスカイウェイで30-40分。ストーリーシェアの元スタッフが立ち上げた安心の日本人経営語学学校。土日に集中的に効果の高いトレーニングが可能。初心者様には日本人による「発音の基礎クラス」、恋愛シーンで使える英語を学ぶ「LOVELOVE英会話」が大人気。ご自宅への出張サービスもあります。週末合宿は都会の雑踏を忘れて集中できると人気。気分転換に合宿する方も。アウトプットがたくさんできる日本人向けオリジナルメソッド、リスニング・発音強化のシラブル（音節）クラスも人気です。留学開始前、留学中も随時カウンセリング受付中。自宅への派遣サービスも有り。（2時間500ペソ・月謝別）

●プライマー読者特典●
週末合宿８時間授業（食事・宿泊付）5000ペソ
週末合宿１２時間授業（食事・宿泊付）6000ペソ
＊プライマー読者様は入学金15000円無料



わかった時の快感・楽しさが実感できます



吉本の芸人さんも受講しています！

53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City,Laguna　☎02-887-1863、0916-640-2206
営7～24時　休なし
HP: english-bec.com　b.E.Camp ビーイーキャンプ　LINE:@arn5458x

FilipinoTutor.comはオンライン英語個別指導サービスです。
我々は、最高クオリティの教育を提供しています。
ここには、いつでもサポートしてくれる
フレンドリーで経験豊富な講師がいます。
言語習得の目標を達成するため、あなたの学習スタイルとニーズに合ったコース、レッスンをご用意しております。

FilipinoTutor.com
We Make Learning English Easy



http://www.filipinotutor.com

次のコースをお手頃価格で提供しています。
ESL－第二言語としての英語　基本から高度な英語文法
TOEFL、TOEIC　英会話と発音
子どものための英語　読書
ビジネスのための英語　学習者のニーズに合わせたカスタマイズ英語レッスン

Email: admin@filipinotutor.com
Phone No.: 046 432 9038
Mobile No.: 0932 832 9038

MAP ケソン

プライマー読者様用1日留学プラン(1泊付)が誕生！
1日10時間マンツーマン授業3食1泊付きで5千ペソぽっきり！

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレークスルー

マカティから約1時間の学園都市ケソンシティにあるEBで1日10時間マンツーマン授業を受けて英語力弱点の克服が可能。「発音矯正」「ビジネス英会話」「リスニング強化」等、個別ニーズに完全対応。金曜夜11時までか、土曜朝8時前にEBへ到着して8－19時で10時間授業を集中受講。留学前に学長がスカイプで英語力を確認して事前学習プランと授業プランを策定。希望があれば延長可能!

●プライマーおすすめ●
10時間ビジネススピーキング特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
10時間発音矯正特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
＊プライマー読者対象の上記プランに限り申込金(入学金) 15,000円は不要。

Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St. New Capital Estates-1, Commonwealth, Quezon City
☎携帯：0947-994-6607　固定：02-881-5455
営7～23時　休なし　http://english-breakthrough.com/　EB in the Philippines


最高の仲間と素晴らしい思い出がEBで生まれます


教師と準備したプレゼンテーションで英語力が飛躍します

Best Seminar
ONLINE SCHOOL FOR THE CHILDREN OF THE WORLD
ベストゼミナール　検索

フィリピンでもインターネットを通じて
ご自宅で日本の家庭教師の授業を。
安心の一ヶ月無料体験実施中！



無料体験授業は4回分、
約 13,000円相当の内容です。
この機会に是非お試しください！
★ 授業料と授業時間は年齢により異なります。

- 授業後に講師からレポートが届くので、お子様の授業内容を確認できます。
- 帰国生入試の相談も随時受付中！

アジア地区代理店 KPGroup Philippines Inc.
16F Tower 2, Insular Corporate Center, Filinvest Alabang, Muntinlupa City, Philippines
問い合わせ先: +623-555-1098（担当：高橋） URL: www.best-semi.com

フィリピン生活お役立ち！　プレスクール＆習い事リスト

プレスクール

- Alabang EDITH International preschool ☎02-823-3129
- Alabang Toddlers Unlimited (スケート、アイスホッケー) ☎02-850-4064
- Alabang, Makati, Manila Cambridge ☎02-844-8392
- Fort Fort International School Manila ☎02-840-8488
- Fort Summit School ☎02-881-9032
- Fort The British School Manila ☎02-860-4800
- Fort The Little Gym ☎02-815-1735
- Makati Casa Montessori International ☎02-810-9722
- Makati Fun-D-Mentals Preschool ☎02-818-9764
- Makati Family Partners Learning Center (F.P.L.C) ☎02-812-6062
- Makati オイスカマニラ日本語幼稚園 ☎02-894-3114 日本語可
- Paranaque German European School Manila (バレエ) ☎02-776-1000
- Rockwell Happy hearts Preschool (バレエ) ☎02-897-8310

語学

- Salcedo 倉田チュートリアル(英語) ☎02-813-7202 キッズ歓迎 日本語可
- Salcedo マニラ学習塾　英会話教室(石川先生) ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 日本語可 キッズ歓迎

語学

- Manila まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語) ☎0928-262-3961 日本語可
- Makati Alliance Francaise de Manila (フランス語) ☎02-895-7585
- Makati Grand Line ☎0916-275-2428 日本語可
- Pasig Domuschola International School ☎02-635-9743 / 0918-947-9002
- Quezon English Breakthrough (英語) ☎02-881-5455 日本語可
- Ortigas UNMEI 日本語センター ☎02-584-7811 / 0916-236-3426 日本語可
- Makati PJ Link Language Center (英語) ☎02-832-5735 日本語可

アート

- Pasig My Masterpiece マイマスターピース ☎0915-432-7439 キッズ歓迎
- Salcedo Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎02-392-6220 キッズ歓迎

塾

- Salcedo Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 キッズ歓迎

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

フィリピン★ビジネス 烈伝
フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!
フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語ってもらうコーナー

第41回

ASEANを中心にアパレルeコマース業界で第一線を走る

ZALORA PHILIPPINES
CEO Paulo Campos IIIさん

オンラインファッションポータルサイトとして、ASEANにて不動の地位を確立しているザローラ。フィリピンアパレル業界に衝撃を与えたデビューから4年が経った今、見据えているビジョンとは一体どんなものでしょうか。今回は、ZALORA PHILIPPINES共同出資者でCEOのPaulo Campos III氏に今後の展望についてお話をうかがいました。

●編集部：ZALORA PHILIPPINES（以下「ザローラ・フィリピン」という。）がフィリピンに上陸してから4年が経ちます。eコマース市場において変化はありましたか?また、現在取り扱っているブランド数はいくつでしょうか?
大きな変化としては、スマートフォンの出現です。サイト立ち上げ当初は、スマートフォンのアプリのことは全く考えていませんでした。利用者はパソコンを使ってサイトを閲覧すると考えていたわけです。しかし、フィリピンで事業を開始してから6ヶ月も経たないうちに、インターネットに手軽に接続できるスマートフォンが普及し始め、通販サイトにも大きな影響があると気づきました。そこでさっそくアンドロイドとiOS対応のアプリをリリースしたのです。現在、サイトを訪れる利用者の40%はスマートフォンアプリからアクセスしています。利用者数も年々増えており、2015年では国内ユーザーは1日あたり約20万人、年間では約5千万人以上の利用者がありました。
取り扱っているのは約1,500ブランドで、そのうち国外ブランドが500件、ローカルブランドが1,000件です。ブランドの種類は、私たちがモールブランドと呼んでいる地元のショッピングモールでよくみられる商業ブランドか、独自の販売経路を持つ個人ブランドを主に取り扱っています。個人ブランドの多くは、店舗が実際にあるわけではありません。主にフェイスブックやインスタグラムなどでファンを獲得し、売り上げを伸ばしています。その他に、東南アジアの最新トレンドを取り入れた自社ブランドも展開しています。



●編集部：ザローラをフィリピンで展開している中で、難しいと感じることはありますか?
大きな問題はインターネットの通信速度とデータ回線ですね。フィリピンでは、十分なアクセス環境が行き渡っていないのが現状です。あとは商品配送の環境もあまり良くありません。しかし、この点に関しては、自社配送システムのザローラ・エクスプレスを設立し、比較的スムーズに配送できるようになっています。

●編集部：ザローラ・フィリピンがフィリピンを含むアジア全域で、オンラインショッピングサイトとして知名度を上げることが出来たのはなぜだと思いますか?
一つは品揃えだと思います。ザローラでは、ショッピングモールはもちろんのこと、インターネットやバザール、地元の店で売られているあらゆるアパレル商品を取り扱っています。また、オンラインの強みを活かして顧客の趣向をいち早く知ることが出来るのも大きいですね。サイトを訪れた人がクリックした商品は何か、どんなバナーに関心を持ってくれたのか、すぐに分析して改善することを通して、効果的な販売ができています。

●編集部：フィリピンのファッショントレンドはどのように見ていますか?
フィリピン人はとても流行が好きです。自己表現が豊かで芸術に対する感度も高い。そして、オンラインでのショッピングを楽しんでくれていると感じます。ファッショントレンドとしては、ヨーロッパやアメリカ風のスタイルや、ブランドにアジアンテイストを上手く効かせたスタイルが好まれる傾向があるかと思います。保守的で派手すぎないファッションが好まれるインドネシアやマレーシアに比べると、フィリピンのファッショントレンドはとても幅広い。

●編集部：経営面で意識してされていることは何でしょうか?経営スタイルをお聞かせください。
まず、ザローラで働いている従業員の平均年齢は25歳でとても若いです。若い従業員に力を発揮してもらうことは会社にとって非常に大切。一人一人の個性を重視して、意義のある役割を与えることにより、モチベーションアップにつながります。
経営で心がけていることは、物事を決めるときに話し合いを重視していることです。それから、パフォーマンスを重視し、年齢にかかわらず実力を正当に評価するようにしていますね。



ZALORA
ZALORA.COM.PH

●編集部：一日の業務内容を教えて下さい。
業務内容は多岐にわたります。主要株主や各ブランドの代表者たちと経営について話し合ったり、経済産業省とeコマースのルールを確認したり、社内業務が滞りなく行われているかを確認するために、社内会議に参加したりしています。8時30分に仕事を始めて、終わるのは20時〜21時ということが多いです。

●編集部：以前、ポップアップストア（期間限定の実店舗）があったとお伺いしましたが、再展開する可能性はありますか?また、2016年に計画している新しいプロジェクトはありますか?
年内に再展開する予定ですので、楽しみにしていて下さい。オンラインで販売されている商品を実店舗で見ることができるポップアップストアはすごく反響がありますからね。その他の企画としては、11月11日と12月12日には特別なセールを予定しているので、是非ご注目くださいね。

▶インタビュー全文はPrimer WEB（http://primer.ph）に掲載しています

●ZALORA PHILIPPINES　CEO
Paulo Campos III（パウロ・カンポス 三世）さん
プリンストン大学ウッドローウィルソン公共国際大学院を優秀な成績で卒業後、ハーバード大学ビジネススクールにてMBAを取得。その後、アヤラ・ランド社取締役特別補佐官を経て、シンガポールのボストンコンサルティング・グループのコンサルタントに。企業開発や投資家へのアドバイスなど幅広い活躍の後、現在に至ります。

▶好きな言葉
モットーは日本の言葉「改善」。「改善」は日本発祥の経営哲学として、欧米企業の経営者に広く知られています。Paulo氏はこの哲学に習い、自身のビジネスを改良し続けていくことこそが、企業を良い方向に導いていくと信じ、常に実践しています。

日本通運
NIPPON EXPRESS

日通にお任せください
心で運ぶハートライナー
日通の海外引越し
International Moving

引越専用ホットライン　担当：山内・伊藤
☎02-403-1106(日本語)、02-837-3415
FAX: 02-815-0301 • myamauchi@nittsu.com.ph

Nippon Express Philippines Corp
Lot 85-A&B, Avocado Road, FTI, East Service Road, Taguig City, Metro Manila
http://www.nittsu.asia/ph/

MAP マカティ　C-5

AAB
www.aab.co.jp 検索
イベント・展示会・開所式をサポート！



イベント(展示会、式典、銀開き等)、PR、セールスプロモーション(モール販促、キャンペーン等)をサポートします。
日本人プロデューサーを中心に、日本と同じクオリティでサポートするノウハウを確立しています。
日系企業・行政イベント実績多数。広告、イベントをご検討中の方は、お気軽にお問い合わせください！

ご相談・お見積 ⋯> 企画・ご提案 ⋯> 制作・推進 ⋯> イベント実施

AAB Philippines Inc.
2F Cocofed Bldg., 144 Amorsolo St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila
Tel: 02 218 3535　Mail: info@aab.co.jp
AABグループ拠点
日本(東京・大阪)、ベトナム(ホーチミン・ハノイ・ダナン)、インドネシア(ジャカルタ)、シンガポール、ラオス、カンボジア

MAP マカティ　C-3

TRANS TECH
新サービススタート！
通販転送・発送代行サービス
フィリピンにいながらにして、日本の通販などがご利用になれます。

- 通販などの送付先をトランステックにしていただくだけの簡単サービス
- 受入・検品・梱包・申告書の作成全て行います。
- このサービスは個人向けサービスです。(商業利用の方はご相談ください)
- 予め、梱包する箱のサイズをご指定ください。
- このサービスをご利用の場合、「重量制限」はございません。
(但し、当社指定の箱に入るものに限ります)

サービスのイメージ

サービスのお申込み ▶ 通販などの発送先をトランステックに指定 ▶ 受入・検品・梱包 申告書作成など ▶ 指定のお届け先 へ発送



通常のフィリピン向けサービスもご利用ください。
詳しくはWEBへ http://www.balikbayanbox.jp/
お客様のご連絡をお待ちしております。

株式会社トランステック 日本から:03-3522-8108
フィリピンから：(81)-3-3522-8108
〒136-0082 東京都江東区新木場1-7-18

OCSで海外生活を快適に
雑誌・日経・朝日・読売国際版の定期購読。
(日経P3,600、朝日P3,300、読売P2,980)
通信教育、書籍・DVDのお取り寄せ。
企業向け、国内・国際ドアツードア宅配サービス

Tel：894-0341(オフィス)
817-8282(カスタマ専用)
Fax：817-2891
email：info@ocsmnl.com.ph(英語)

OCS ANA GROUP
G/F FCC Bldg.,
Rada St.,
Legaspi Village,
Makati City
http://www.ocs.co.jp/

フィリピンで就職するならプライマーウェブサイトへ
http://primer.ph





印刷のことならお任せください。
Please contact us when you need printing service.

あなたの会社をサポートします。
We can serve your company as a reliable supplier.

土屋工業フィリピン
TSUCHIYA KOGYO PHILS.,INC.
Light Industry & Science Park III, BATANGAS
TEL: (049)530-9988　担当：中村　柳沢
tkpi@tpd.co.jp

フィリピン経済NEWS

IsajiJournal.com by WCL Solutions

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、旬なニュースなど、役立つ情報をお届け致します。

センチュリー不動産、5年間で住宅1万8千戸供給へ

三菱商事との「フォーブス タワー」等商用事業も拍車

今年創業30周年を迎える有力不動産企業のセンチュリー・プロパティーズ・グループ(CPG)が事業基盤拡充・多様化を推進している。主力の住宅不動産事業を一層強化するとともに、商業用不動産開発による賃貸事業強化、マニラ首都圏以外の地方での事業強化などを推進しつつある。さらに、ホテル事業にも参入しつつある。

住宅不動産事業に関しては、2015年に5つのコンドミニアム・プロジェクト(合計2,500戸)を完工、そのうち94%が売却済みであり、その売却額は128億ペソに達する。そして、2016年から2020年の5年間で、31のプロジェクト(合計1万8,000戸、総面積134万平米)を完工させる計画である、そのうち、15プロジェクトは2016年に完工予定である。

一方、オフィス、小売り、メディカルセンターなど商用施設賃貸事業展開にも拍車がかかっている。既存の「センチュリー・シティモール」、「センチュリア・メディカル・マカティ」などにくわえ、2017年から2019年にかけて、三菱商事との合弁オフィス事業「フォーブス メディア タワー」(地上 34階、述床面積約6万平米、マカティ市)のほか、「エイジアン・センチュリーセンター」(タギグ市ボニファシオ・グローバルシティ)などが完工する見込み。そして、2020年までに賃貸面積が30万平米に達するものと見られる。

なお、有力金融誌フォーブス・マガジン などを発行する米国フォーブス・メディア社は、2013年に、「センチュリー社との協働で、成長著しいマカティ市に、フォーブス・メディア社のオフィスビルを建設する」と発表。フォーブス・メディア社は、アジアの中でもフィリピンを特に有望視、その経済の中心地であるマカティ市に先端オフィス・ビルを建設、世界の有力企業に良好なビジネス拠点を提供する方針であるとも表明している。すなわち、世界初の「フォーブス」ブランドのオフィスビル「フォー ブス・メディア・タワー」をマカティ市に建設することを決定したのである。この構想をCPGと三菱商事が具現化しつつある。フォーブス・メディア社はマカティ市の第1号に続き、世界の主要都市に「フォーブス・メディア・タワー」を展開することを視野に入れている。

CPGは、マニラ首都圏マンダルヨン市で開発しつつある複合プロジェクト「アクア・プライベート・レジデンス」の第6棟おいて、2019年に高級ホテル「ノボテル・スイート・マニラ」を開業する予定。これは、CPGにとって初のホテルとなる。

ユニバーサルEの岡田会長、大統領を表敬訪問

カジノ事業に続き空港整備事業参画意向を表明

フィリピンで大型カジノリゾート事業を推進しているユニバーサルエンターテインメント(旧社名アルゼ、ジャスダック上場、以下UE社)の岡田和生取締役会長が、7月18日、ドゥテルテ大統領を表敬訪問した。

7月21日付けビジネスワールド紙電子版などによると、岡田会長は、ドゥテルテ大統領に対し、外国人が訪問する際の最初の利用施設である空港の整備は非常に重要であり、空港整備が外国人誘致のカギになると力説した。そして、現在注力している大型カジノリゾート事業に続き、空港整備事業参画の意欲を表明したとのことである。

UE社のフィリピンでのカジノリゾート事業『オカダ マニラ』プロジェクト(『マニラベイ・リゾーツ』プロジェクトから改称)は、フィリピンの国家的プロジェクトであるマニラ湾岸沿いの「マニラベイ・エンターテインメントシティー」に、世界最大規模のカジノ施設を含む豪華ホテルや高級レストラン、商業施設、バジェットホテル、コンドミニアム、世界最大級の噴水やビーチクラブを兼備した一大複合リゾートを創設するというものである。UE社の当初計画では投資額は20億米ドルとされていたが、その計画を一段と拡大、総投資額は40億米ドルに達する見込みとのことである。『オカダマニラ』第1フェーズは2016年末までにオープンする見込み。

比パナソニック54%増益、4年間で純利益4.3倍に 売上高21%増の81億ペソ、冷蔵庫比率が40.6%

輸出比率10.9%:16年年次報告書より

パナソニックのフィリピンにおける製造・販売拠点であるパナソニック・マニュファクチャリング・フィリピンズ(PMPC、会計期末3月)は、7月18日、2015年度(2015年4月~2016年3月)の年次報告書を公表した。2015年度の業績については、株主総会通知に速報値が記載されていたが、年次報告書に記載された監査済み損益計算書においては、総利益などが若干修正されている、それによると、PMPCの2015年度の売上高は前年度比21%増の81億2,431万ペソに達した。堅調なフィリピンの内需、新製品投入、昨秋のクリスマス商戦に向けての早めの準備などにより二桁増収となった。 粗利益は同25.1%増の18億0,352万ペソ(粗利益率22.2%)、税引き前利益は同84.2%増の3億9,969万ペソへと急増した。税金費用も同173.5%増加したが、純利益は同54.4%増の2億5,096万ペソへと大幅増加した。

TensoTV
フィリピンで日本のテレビ
地上DIGITAL BS DIGITAL 110°CS DIGITAL クラウド全録 TimeShift
48局
PHP 1800/月 から

ライブテレビ
週間番組追いかけ視聴
録画保存
日本AM・FMラジオ
モバイル端末受信
WiFi対応
初期費用不要、http://hd.myslingtv.com/ph/ 申込で、
1週間無料体験!
BBMAX TECH INC
Unit2709 Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Don Chino Roces ave, Makati City.
安心! 安定! 安値! 【日本人対応】
(02)833-8952 (02)729-8708
E-mail: ph@myslingtv.com 091-7675-0060 091-7675-0061

PMPCの業績は、2000年代の一時期の低迷期を抜け出て、2010年代は下表のとおり上昇トレンドを続けている。2015年度の純利益は2011年度に比べ4.3倍へと急拡大している。PMPCは先頃、、主力の家電製品中心に拡販やシェア拡大を図ることで、年率20%の増収を続け、2018年度の売上高を2014年度比倍増の140億ペソ超とすることを目指すと表明した。特に、インバーター技術活用のエアコンや洗濯機の拡販を図っていく。また、市場シェア27%で首位となっている冷蔵庫についてもトップの座をさらに強固にする方針である。ちなみに、2015年度の純売上高のうち、冷蔵庫が40.6%、エアコンが34.8%を占めており、2011年度の各々27.8%、30.4%から上昇している。

2015年度の国内売上比率は89.1%、輸出比率は10.9%。研究開発費は前年度比3.1倍の4,895万ペソ、研究開発費対売上高比率は0.60%で前年度の0.24%から大幅上昇した。2015年度末のフルタイム従業員数は555名となっている。なお、2016年4月7日現在の株主に対し、1株(額面1ペソ)当たり0.20ペソの現金配当を実施した。配当率20%ということになる。

パナソニック・マニュファクチャリング・フィリピン業績推移(単位:万ペソ、14年度までは年間数値)

項目	11年度	12年度	13年度	14年度	15年度	前年度比
純売上高	594,273	640,939	659,639	671,343	812,434	21.0%
総利益	142,356	168,913	173,238	144,166	180,352	25.1%
税引前利益	8,712	16,247	20,152	21,695	39,969	84.2%
所得税費用	2,902	7,862	3,947	5,437	14,872	173.5%
純利益	5,810	8,384	16,205	16,258	25,098	54.4%

(出所:PMPC年次報告書などから作成)

パナソニック・マニュファクチャリング・フィリピンの製商品別売上構成比

製品	11年度	12年度	13年度	14年度	2015年度
冷蔵庫	27.8%	29.1%	33.2%	36.5%	40.6%
エアコン	30.4%	29.1%	37.9%	36.0%	34.8%
テレビ	5.0%	1.6%	1.9%	1.5%	1.1%
洗濯機	10.3%	10.0%	11.9%	11.6%	9.8%
その他&輸出	26.5%	30.2%	15.1%	14.4%	13.7%
合計	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%

(出所:PMPC年次報告書などから作成)

パナソニック・マニュファクチャリング・フィリピンの輸出比率など

区分	13年度	14年度	2015年度
国内売上比率	87.8%	90.3%	89.1%
輸出比率	12.2%	9.7%	10.9%
合計	100.0%	100.0%	100.0%

(出所:PMPC年次報告書などから作成)

パナソニック・マニュファクチャリング・フィリピンの研究開発費などの推移

製品	13年度	14年度	2015年度
研究開発費(万ペソ)	1,368	1,578	4,895
対売上高比率	0.21%	0.24%	0.60%

(出所:PMPC年次報告書などから作成)

なお、PMPCの起源は、1963年5月に設立されたフェスティバル・マニュファクチャリング(FMC)である。FMCは1965年に、プレシジョン・エレクトロニクス(PEC)と社名変更した。このPECと松下電器産業(MEI、社名は当時)が1967年にフィリピンで合弁家電企業を設立した。当初の合弁企業名はPECだったが、25年後の1992年にマツシタ・エレクトリック・フィリピン(MEPCO)と変更された。さらに、2005年に現社名PMPCへと再変更された。すなわちパナソニックは、フィリピンで約50年もの長い歴史を有している。2017年には合弁企業創立50周年、2018年には本社パナソニックが創立100周年を迎える。

この間、フィリピンで初めての非水銀電池やフロンガス不使用の冷蔵庫の生産、家電メーカーとして初めてとなるISO9002、ISO14001認証取得など輝かしい成果を上げてきた。また、フィリピン家電業界をリードする一方、社会貢献活動やパナソニックの「アジア大洋州エコアイディア宣言」に沿った環境保全活動なども推進している。

PMPCは1983年1月にフィリピン証券取引所(PSE)に上場されている。現在、PMPCは額面1ペソの普通株式を約4億2,272万株発行している。そのうち、フィリピン人のみが投資可能なA株8,472万株が上場されている。浮動株比率は15.78%。日本のパソニック本社のPMPC保有比率は2016年6月末時点で79.96%である。パナソニック本社の保有するのはPMPCのB株である(16年7月19日提出のパナソニック・マニュファクチャリング・フィリピン2016年年次報告書などより)。

フィリピンの経済・金融・
投資の最新ニュースを毎日発信!
独自情報がメルマガかサイトから簡単に入手できます。
定期購読や試読はmisaji@pldtdsl.netか
情報サイトhttp://ph.isajijournal.com/まで

伊佐治稔 Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCL ソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



MAP マカティ C-3

Balikbayan Box®
LBC TRANS TECH
安全確実な配達を約束します!

フィリピン向け「ドア・ツー・ドア」サービスの決定版
トランステックの Balikbayan Box

「プレミアムデュオ」とご指定ください

メトロマニラ、カビテ リサール、プラカン ¥12,000-(2箱) 1箱 ¥8,000	その他ルソン島 ¥12,500-(2箱) 1箱 ¥8,500
ビサヤ諸島 ¥14,000-(2箱) 1箱 ¥10,000	ミンダナオ島、離島地域 ¥15,000-(2箱) 1箱 ¥11,000

PREMIUM DUO



H63 x L55 x W37



現在1箱50キロの重量制限があります
宅配便業者が集荷の場合

プレミアムボックス2個なら
1個50キロ×2箱=100キロ
プレミアムボックス2箱を同時にご注文いただき同一発先・同一受取人に同時に発送した

「集荷料金込」

日本から: 03-3522-8108
www.facebook.com/balikbayanbox.jp
www.balikbayanbox.jp

合計重量が50キロ以下で大きな荷物を送られる場合は「スーパーバリューボックス(63×73×55)」をご利用ください。

メトロマニラ、カビテ、リサール、プラカン ¥11,000 | その他ルソン島 ¥11,500 | ビサヤ諸島 ¥12,000 | ミンダナオ島、離島地域 ¥13,000

* 集荷料金込 * 持込等の場合は集荷料金は不要です。 * 50キロ以上のお荷物の場合はご相談ください。

YAMATO LOGISTICS CO., LTD.

クロネコヤマトの海外引越

日本人スタッフがお手伝いいたします！

担当：中嶋　哲平(Teppei Nakajima)
携帯番号：0918-807-7091（日本語対応）
E-mail：nakajima@yamatoph.com



お問合せ・お見積り・お下見は無料です。お気軽にご相談ください！

ヤマトロジスティクス株式会社 フィリピン代理店

A.T.E. FREIGHT PHILS., INC.
TEL: 02-851-7565 • FAX: 02-851-0150

primer

企業様の求人募集をお手伝い
プライマーWebサイトにて日本人の求人募集いたします
http://primer.ph/recruit/



求人掲載1ヵ月11,200ペソ(VAT込み)
お問合せは、Primer WEBサイトの
お問合せフォームより

UCHIDA

内田洋行はグローバルレベルのデザイン・品質・耐久性を保証します。

Since 1910
From JAPAN

高品質のオフィス・会議室・研究所家具をフィリピンで提供します。

CHAIR



DESK



MEETING TABLE



STORAGE CABINET



内田洋行グローバルリミテッド
UCHIDA YOKO GLOBAL LIMITED
Unit 06B, 25/F, Nanyang Plaza, 57 Hung To Road,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
TEL: +852-2877-3663　www.uchidayo
株式会社内田洋行100%出資海外事業会社

お気軽にお問合せください[日本語可]
岩橋[いわだて]　：s-iwadate@uchidayoko.com
Timothy[ティモシー]：timothychoy@uchidayoko.com

VALIANT Paper Asia-Pacific Corporation
フィリピン市場 正規総販売店（オフィス家具）
<連絡先>Email:kyao@valiantpaper.com
Tel:(632)990-6644

MAP マカティ　C-4

就労ビザ専門

9gビザ　1年間　7万5千ペソ

観光ビザ延長 6ヶ月・1年間
SWPあります 3ヶ月・更新可

メトロマニラ内配達
I-CARD・ECC・ダウングレード
時間が無い場合、ご相談ください！

11年100社以上の実績
ビジネスサポート

サポート内容	各種手続き	業　種
会社設立	PEZA	飲食業
求人採用	SEC	IT・BPO
ビジネス通訳	BIR	英会話学校
店舗・オフィス	TESDA	人材送り出し
物件探し	DOLE	製造業
TINカード取得	市役所	貿易
銀行口座開設	入管	FC・小売

無料相談受付中

VALUEASIA Philippines Inc. 入管認可番号A-210-2014
2/F Cocofed Building, 144 Amorsolo St.,
Legaspi Village Makati City, Philippines, 1229.

携帯: 0917-817-6549（日本人対応）　☎02-511-0781
E-mail: visa@valueasia-ph.com
Web: valueasia-ph.com

MOMO-O, MATSUO & NAMBA

フィリピンで役立つ！ フィリピン法律あらかると

第20回『労働組合ができそうな場合の対処方法』

先月号まではいろいろな事例に基づき、従業員を解雇することができるのかどうかについてお話させていただいております（http://primer.phに掲載されていますので、見逃された方は是非ご覧ください）。今回は会社に労働組合を作る動きがある場合についてお話しいたします。

今月の事例

Q.弊社の従業員が労働組合を作ろうとしているようです。日本人経営陣としてはどう対処すればよいですか？従業員に話し合いの状況を問いただすことは許されますか？

＜フィリピンにおける労働組合の状況＞

フィリピンにおいては、労働者の権利が強く守られているということは既に皆さんご承知のとおりだと思いますが、憲法上も労働組合を組織することは権利として認められています。ちなみに、統計に依りますと、2016年3月時点で民間部門における労働組合の数は17,245団体、その構成員は1,450,890人になります。

＜労働組合組成の動きがある場合の対処＞

会社の経営陣が従業員の間で労働組合を組織する動きがあることを察知した場合、どうすべきでしょうか、または、何をすることが許されているのでしょうか。

まず、会社が従業員による組合化の権利を妨害することは許されません。具体的には、組合を作ることを妨害することはできませんし、会社が主導して組合を作ることも許されていません。もしこのようなことを会社が行うと、それは不当労働行為(Unfair Labor Practice; ULP)として責任を負わされることになりかねません。不当労働行為が行われたと認定されますと、会社は損害賠償責任を負わされるだけではなく、実際に不当労働行為を行った個人は罰金（1000ペソ以上1万ペソ以下）や懲役刑（3ヶ月以上3年以下）が課せられる可能性もありますので、注意が必要です。なお、不当労働行為を行った個人が外国人である場合には国外追放処分となる可能性がありますので、こちらにも注意が必要です。

それでは、どのようなことが不当労働行為と認定されるのか、過去の判例を参考に見てみましょう。まず、極端な例ですが、労働組合結成の主導者と思われる従業員を他の正当な理由がないにもかかわらず解雇することは許されませんし、転勤させることも許されません。

また、従業員の間で労働組合組成の動きを知るために、従業員からしつこく打ち合わせの内容を問いただすことも許されません。もっとも、会社寄りの従業員からしつこくない程度に内容を聞くことくらいは許される余地もあるでしょうが、後に争われた場合にはこれも許されない不当労働行為と認定される可能性もありますので、注意が必要です。

同様に、従業員に命じて労働組合決定の準備のための打ち合わせなどでスパイ活動をさせることも許されません。

以上の先例から考えますと、労働組合結成の動きが出た後にそれを妨害しているとみなされかねない行動を行うことは控えたほうが良いでしょう。そもそも労働組合は、労働者がよりよい労働条件を得るために組織されるものですから、その必要がないような労働者満足度を普段から与えることが労働組合組織化の最良の防止策といえるかもしれません。

結論

A.労働組合を組織することは労働者の権利として認められており、それを妨害したと判断された場合、会社のみならず、そのような行動を行った個人も罰せられる恐れがあります。原則的に労働組合を結成することを妨害しているといわれかねない行為は行わないほうが良いでしょう。


弁護士 上村 真一郎


弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。
取扱業務：会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines
電話：02-892-3011（代表）
02-892-3020（日本語対応）
0917-851-1835（日本語対応）
E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: http://www.quasha-interlaw.com

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町４丁目１番地
麹町ダイヤモンドビル
電話:+81-3-3288-2080
FAX:+81-3-3288-2081
E-mail:uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: http://www.mmn-law.gr.jp/

知的財産経営 in 東南アジア

「下町ロケット」のあのシーン、会社で起こったらどうしますか？

12ヶ月連続掲載
知財コラム

執筆者：舛谷威志

東南アジア、日本、アメリカ、中国に拠点を持つMasuvalley and Partnerのオーナー兼パートナー。2004年にアメリカで起業した後、多国間にまたがる技術法務の現地事務所を各国に設立。現在、弁護士・弁理士は、日本人５名、アメリカ人５名、中国人・タイ人合わせて５名の、合計15名が所属。



第５回

技術は素晴らしいが、それと特許の良し悪しは別問題なんです【Part 1 】

皆さん、「下町ロケット」というドラマはもうご覧になりましたか？TBS 系列で放映されていたドラマで、2015年の民放ドラマでは最高視聴率を記録しました。本コラムでは、このドラマのシーンを織り交ぜながら、東南アジア域内で中小企業でも起こり得る知的財産権問題を紹介したいと思います。

・・

下町ロケットの第二話で、佃社長（阿部寛）が初めて神谷弁護士（恵俊彰）と面談した際、神谷弁護士は「佃製作所の特許が良くなかった」と指摘しました。

それに対して、佃社長は「それはウチの技術がイマイチだったってことですか？」と返すのですが、神谷弁護士は「佃製作所の技術は素晴らしいが、それと特許の良し悪しは別問題なんです」と説明します。

皆さんはこのシーン、どう思われますか？

これは技術者によくある誤解だと思います。「技術的に優れていること」と「良い特許であること」はイコールではない、ということを、神谷弁護士は言いたかったのです。これは、日本の技術者には意外と知られていないと思うのですが、権利意識の高いアメリカの技術者の中では広く知られていることです。

発明の捉え方（請求の範囲という権利を主張する部分の記載の仕方）によって、権利範囲は大きく変わってきます。たとえ登録された特許だとしても、特許の侵害発見が困難なケースや、特許や製品カバレッジが少ないケースは、特許としての価値を低くするでしょう。一方で、技術的に革新的でない発明であっても、上手く発明を捉えて権利化できれば、特許としての価値が高いものになることもあります。特に、欧米の技術者の中では、むしろ後者のような技術的に革新性がないものを広く取った特許を最大限活用して、実施料の収入を上げようというトレンドがあります。

技術が良ければ、良い特許になるとは限りません。次回はさらに具体的に、日本の企業が見落としがちな特許の穴について解説します。

東南アジアで知的財産のことなら Masuvalley and Partners

知的財産所有権などの技術法務を専門に取り扱う、東南アジア、日本、アメリカ、中国の弁護士・弁理士からなる法律事務所。複数国の専門家が一体となって、お客様の技術法務に関する各種の業務に対応できる全く新しい形の事務所です。お客様の要望に応じたキメの細かいサービスの提供を目指しております。アジアで活躍されている日系企業・ベンチャー企業の方々が必要とされている技術法務サービスを低価格、高品質で提供いたします。

MASUVALLEY

Masuvalley and Partners
Joya North Tower, 16th fl.
Rockwell Center, Makati City
1200, Philippines

Contact us : info@masuvalley.com
www.masuvalley.com

海外引越しのCROWN LINE GROUP

海外引越

JMA 日本海外引越協会

MyGlobal

クラウンライングループは1980年創業以来、日系企業皆様向けに海外赴任から帰国まで一貫したサービスを提供して参りました。お下見から作業立会まで、日本人スタッフによるきめ細やかな対応と長年の経験を生かした的確なアドバイスで、引越しのお手伝いをさせて頂く事をモットーとしてます。

Crown Line Philippines, Inc URL:http://crownline.jp/

住所:Unit 103 &104 JJM Building II, Ninoy Aquino Avenue Paranaque City 1700

☎:+63-999-436-6907

E-Mail:isa@crownline.jp (日本人担当:伊佐)

車両、エンジンのメンテナンスにお困りなら、サンエスジャパン!!





各種エンジンのオーバーホールから車両のトータルメンテナンスまで、幅広く対応

車両修理・メンテナンス
乗用車、大型車、フォークリスト等の整備を日本基準の品質で提供します。フィリピンで行われている応急的な修理ではなくトータルコストの最小化を実現します。

エンジンオーバーホール
フォークリストやバス等の大型車両、発電機を始め様々なエンジンのオーバーホールが可能です。日本で培った技術を基に高品質なエンジンオーバーホールを提供します。

サンエスジャパンはフィリピンでお客様が抱える車両課題を解決します!!

SAN-ESU JAPAN INC
Mobile landline: (049) 576-7707、(02) 736-5317 LOT5.MALVAR ST. NATIONAL H-WAY BRGY. TUBIGAN, BINAN, CITY, LAGUNA
サンエスHP：http://www.sanesu-japan.com/ Email：ysasaki@nippon-engine.co.jp, sanesujapan@gmail.com

mobileNO: 0906-481-3444 担当：佐々木 勇二

100万画素から400万画素まで!!

フィリピンで特別なサービスを体験してみてください

- 安い値段/高品質(韓国ブランド)
- 無料 訪問見積もり

これからは‘スマートフォン’で‘CCTV’が見られる!



#67B Maysilo circle, Plainview, Mandaluyong City.
1Q smart system and support Inc.
Call : 02-671-7027

ADF Aluminium Design Factory 株式会社エーディエフ

～クリーン度、クラス100,000～1000までの～

簡易クリーンルーム専門メーカー

高スペックなクリーンルームは必要ない、工場の一画だけをクリーン化したい
そんなお客様のニーズに当社の簡易クリーンルーム(ブース)はお答えします!



- 組立て簡単
- 移設が容易
- 増設もできる

・サイズ:
W4,000 x D2,100 x H2,300mm
・クリーン度:クラス1,000
・コンベアライン用クリーンブース



- サイズ：
W750 x D800 x H600
- クリーンルームと環境をつなぐパスBOX

各種機械カバー等オーダーメイド対応致します。
詳しくはお問い合わせ下さい。

【CONTACT】
ISHIP LOGIPACK INC.
Bldg. 1, 123-125 Technology Ave.,
Phase 4 Laguna Technopark Biñan, Laguna
Tel: 049-541-0877

【JAPANESE LINE】
福間 裕章
Mobile: 0917-859-6346
Email: h.fukuma@iship.com.ph

ALVIN HERMOSO
Mobile: 0917-859-6349
Email: a.hermoso@iship.com.ph

Canon
Delighting You Always



キヤノンの名刺には“顔”があります。

私たちキヤノンは、常にお客様のビジネスパートナーでありたいと考えています。
名刺に写真を入れることで、まずは顔を覚えていただき、そして身近に、
親しく感じていただくという願いをこめています。
製品を販売することは私たちの目的ではありません。
納品後も最大限ご満足いただけるよう、きめ細やかなアフターサービスを提供し、
末永くお付き合いいただける関係性を築いていくことが、
私たちキヤノンの目指す "Delighting You Always"です。
どんなことでも“安森”までご連絡下さい。



canon.com.ph canonphils

Business can be simple

Canon Marketing (Philippines), Inc. 7/F Commerce and Industry Plaza, Campus Ave. corner Park Ave. McKinley Hill, Fort Bonifacio Taguig City, Metro Manila, Philippines, 1634
Call: (632) 884-9090 Customer Care hotline: (632) 884-9000 Email: customer_assistance@canon.com.ph Visit: www.canon.com.ph

フィリピン生産拠点の改善はアルミフレームで

工場改善の救世主!



斬新なアルミパイプで工場が変る。



アルミ素材のメリットと、設計・製作・供給の一貫対応で、工場のソリューション提案を行います。

世界16カ国で使用されています。
GFアルミパイプ



アルミを進化させる
SUS
STANDARD UNITS SUPPLY
PHILIPPINES CORPORATION



Bldg.U-2, Lot 22B, Phase 1B, First Philippine Industrial Park, Special Economic Zone 1, Tanauan City, Batangas, Philippines 4232（日本人スタッフ常駐）
Tel : (043) 430-1074　Fax : (043) 430-1071
Email : salessusph@sus.ph（日本語、English）
PEZA等の輸出型企業様向けのご提案となります。（詳しくはお問い合わせください）

マカティエリア　日本品質！

1時間から呼べるメイドサービス

「ひとり暮らしでメイドを雇うまでじゃないんだけど掃除は面倒くさい、誰か定期的に掃除してくれる人がいたら。」というニーズに応えてプロのおそうじサービスが登場。
只今オープンプロモ中
500ペソ～/1BR・スタジオ

蛇口も ピカピカ に



▲Before



▲After

お試しプロモ
初めてお客様は 200 ペソ OFF
初回ご利用のお客様のみ 1Unit に限り有効
他のプロモとの併用不可 2016 年 12 月 31 日まで

マカティエリアのコンドミニアムのお掃除なら・・・



おそうじマイケル

Smart：091-7416-4074　Globe：099-9506-0721
☎ 02-808-4866　**Airbnb 対応します！**

ALESCO KANSAI PAINT



まもなく上陸!
フィリピン史上初の蚊よけペイント
デング熱から大切な人を守る。
効果は継続2年間。

・蚊忌避性・人体へは無害
・高品質エマルション・優れた洗浄性と保色性
・お手軽で明るく素敵な仕上がりに
・鉛・水銀を不使用

環境にやさしい
コーティングテクノロジー

鉛・水銀
不使用

KANSAI PAINT PHILIPPINES, INC.
Unit 8A South Luzon International Business Park, Brgy, Batino, Calamba, Laguna 4027. Tel/Fax : 63 2 519 4276 • KANSAI PAINT WORLDWIDE • www.kansai.co.jp
担当：山本拓史　携帯0917-545-3259

自動組立装置・自動検査機装置のことならおまかせください

工場の方必見!
設備のご要望にお応えします!

Grand Tech
だからできること

設備を新規に導入したい

pont 1：実績のある中国・日本からご要望の機器をご提供いたします

最新の設備をリーズナブルな価格で購入したい

pont 2：GTP独自のルートを持っているからこそ可能な価格にて提供いたします







GTPは、GrandTech Japanと中国のメーカー（コピー機や自動車部品など様々な機械を提供している）の連携による、自動組立装置と自動検査機装置のスペシャリストです。

GrandTech
Global Phils. Inc.

Mark Gizle P. Villanueva
Contact : 02-894-4620
村上光博/ Murakami
Mobile: 094-9733-5621
E-mail: gizle@grandtech-ph.com
murakami@grandtech-ph.com

TOTAL ENERGY SOLUTION



- オールインワン街路灯、防犯灯
  ソラーパネル＋LED照明＋高性能電池
  の一体型
- 各種LED LIGHT
- ソーラーシステム
- 遮熱塗料(ミラクール)
- 空調機器販売及び設備工事
- 空調省エネ,その他省エネ
- 各種電気・機械設備工事
- ホイストクレーン設備・保守点検

EARTH CONSCIOUS SYSTEM

PCAB LICENSED • PCA-MMEMBER 取得済み • お気軽にお問合せ下さい。

SAFETY SERVICE KINDNESS PHILS., INC.
189 Katipunan Avenue, Brgy. Bayanihan, Quezon City 1109
TEL: (632) 912-0880 Email: ssk.admin@sskphinc.com
日本人担当 伊藤 0949-889-5983, ito.hiroyuki@sskphinc.com

TODEN ELECTRICAL SUPPLY
TEL: (632) 709-3583 Email: todenelectric@yahoo.com
ローカル担当 TRINA SAITO 0998-8617-028, 0917-8079-052

WEB MAKATI 検索

フィリピンでのメール・WEB
ドメインの事なら



現地法人でメールサーバー
ドメインを取得
ホームページ制作
フェイスブックページ作製
インターネット広告など

お気軽にご連絡下さい
日本人が担当いたします
http://web-makati.com

MAP マカティ E-4

海外220拠点のネットワーク!!

航空輸送（Air Cargo）
大型の貨物だけど早く届けたい!
そんなご要望に航空便でお応えします!

物流倉庫PEZA（Logistics）
PEZA内の倉庫を活用し、
VMIを始めとするあらゆる
お客様からの物流課題にお応えします。

国際宅配便（Sgx）
マニラから日本のお客様までひとっとび!
まごころ込めてお届けいたします!

TRAN'SPORT! COMMUNICATION SAGAWA
佐川急便フィリピン
SAGAWA EXPRESS PHILIPPINES INC.

海上輸送（Sea Cargo）
フィリピン国内屈指の取扱い高を武器に
最高の価格サービスをご提供致します。

引越サービス（Removal）
日本人スタッフによるきめ細やかなサービスと、
経験豊富なスタッフが、
お客様の新生活の第一歩をフルサポート致します。
まずは無料のお見積りを!!!

Trunk Line: 02-822-9911 Japanese Line: 02-776-2627 Fax: 02-776-2582
BUSINESS HOUR Mon-Fri 8:00-18:30
SUITE 102, CTC BUILDING, 2232 ROXAS BOULEVARD, PASAY CITY METRO MANILA, PHILIPPINES 1300.
担当：今井（imai@sagawa-global.com）、内田（t_uchida004@sagawa-global.com）

MAP マカティ E-3

KOKUYO
www.kokuyo-furniture.com

オフィスのことはコクヨにお任せ下さい



新規進出
移転
家具新調

オフィスの
「ひらめき・はかどり・ここちよさ」をご提供。
貴社のオフィスづくりを
サポートします！



担当 上田

担当 上田 亜優美 TEL: 0915-700-3161 uedaayumi@info.com.ph
Philip Borromeo TEL: 02-633-7526 sales@movaflex.com

家具ショールーム Movaflex Designs Unlimited, Inc. TEL: 02-998-3881
136 Calbayog Street, Brgy Highway Hills, Mandaluyong, City.

MAP オルティガス N-5

日系 キャッシングローン始めました!
日本人がきちんとご対応します。

パーソナルローン



●無担保、無保証で、
100万円迄借り入れ可能
●返済はフィリピン・
日本どちらでも可能
●即日融資対応
資金使途は自由

年金受給者・
リタイアメントVISAの方
優遇致します

エヌジーエス マニラ
1008 One San Miguel Avenue
Ortigas Pasig
☎02-451-2837
02-451-2108

spectrum LEASING
BRIDGING EXPATS TO QUALITY APARTMENTS
注目の物件


1ベッドルーム ロフト
110 SQM | P120,000/month
THE RESIDENCES AT GREENBELT, MAKATI


2ベッドルーム
157 SQM | P180,000/month
ONE SERENDRA, BONIFACIO GLOBAL CITY


3ベッドルーム（メゾネットタイプ）
270 SQM | P270,000/month
ONE SERENDRA, BONIFACIO GLOBAL CITY


分譲住宅
2800 SQM | P500,000/month
FORBES PARK, MAKATI CITY

その他の物件もご紹介可能ですので、お気軽にご連絡ください。
+63 917 823 2612 | (02) 217 3034
inquire.spectrumleasing@gmail.com

より詳しい情報は、ホームページでご確認ください。
www.spectrumleasing.net
IG: @spectrumleasing_ph_apartment

FDA



あなたの水は安全ですか?

細菌・石灰質・発ガン物質のトリハロメタン
放射線物質等の有害物質は逆浸透膜を透過できませんので廃棄水として除去されます。

逆浸透膜浄水器
Reverse Osmosis Systems



「安全・安心な水」をご提供して 11年間
お客様より 満足度100% の評価を得ています

経費削減の実績
A社:800人、一日/25ボトル/一ヶ月750ボトル、15000ペソが12000ペソに20%の削減。
B社:1200人、一日/60ボトル/一ヶ月1800ボトル、45000ペソが25000 ペソに44.4%の削減

エム.ジェー.シー MJC
(02)850-0807/0917-521-1478
BF Interntional #43 Tropical Ave. BF Homes
日本語対応 中原
0916-708-8775

フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト

スポーツ

- Alabang Philippines Gymnastics and Athletics Academy (器械体操) ☎02-377-5461 キッズ歓迎
- Alabang/Manila SM Skating Rink (スケート、アイスホッケー) ☎02-800-0426 キッズ歓迎
- Cavite Two Wheelers (野球) ☎0929-894-3350 日本語可
- Makati 極真空手道連盟 ☎0917-861-1022 / 0915-564-0063 日本語可
- Makati ELORDE BOXING GYM ☎02-710-2151
- Makati 不動心　合気道　道場 ☎02-843-4410 / 0917-887-6373
- Makati MANILA HAPONS(ラグビー) ☎0998-985-2944 (長田／Osada) 日本語可 日本人会
- Makati 日本プロゴルフ協会中山プロ ゴルフスクール ☎0919-214-9777 日本語可
- Makati ACE STRIKES(男女バレーボール) ☎0917-893-0240 日本語可
- Makati マニラ日本人会テニス同好会 ☎0920-914-4727 日本語可 日本人会
- Makati ZONE (バドミントン) ☎02-893-1600
- Makati Perry Sovidal ballet (バレエ) ☎02-895-7812 / 0917-525-5370
- Makati THE BEST CENTER ザ・ベストセンター(総合) ☎02-372-3065 キッズ歓迎
- Makati The city club IGA(剣道) ☎0916-369-1218 日本語可
- Makati 少林寺拳法マニラ支部(拳法) ☎0917-888-5249 日本語可
- Rockwell Rockwell Clubロックウェルクラブ(総合) ☎02-450-2994 キッズ歓迎

スポーツ

- Makati The City Club IGA (剣道) ☎0916-369-1218 日本語可
- Rockwell Rockwell Club ロックウェルクラブ(総合) ☎02-450-2994 キッズ歓迎

スポーツ

- Rockwell Manila Bullets(男女バスケットボール) ☎0917-860-5194 日本語可
- Rockwell Rockwell Club ロックウェルクラブ(エリック先生・ダンス) ☎002-450-2994 キッズ歓迎
- Taguig Manila All Japan FC(サッカー) ☎0917-590-3342 日本語可
- Ortigas マニラ剣道クラブ ☎0917-825-9178 キッズ歓迎

その他

- Makati EUPHONY Music Center&Studio ユーフォニーミュージックセンター&スタジオ ☎02-844-5289 キッズ歓迎
- Makati YK Spa (ヒロット教室) ☎0906-508-0061 日本語可
- Makati Manila Glee Club(男性合唱団) ☎0908-306-0020 / 0999-882-1917 日本語可 日本人会
- Makati 日本人会女声コーラス同好会 ラ・メール ☎0918-912-4606 日本語可 日本人会
- Makati Bicram Yoga ☎02-889-0126 / 0917-800-3512
- Makati 日本人会コントラクトブリッジサークル ☎09178464762 メンバー募集 ／ 日本人会
- Manila Malubay Abacus / そろばん教室(渡邉先生) ☎0917-643-5023 / 0927-921-1349 日本語可 キッズ歓迎
- Quezon Tiny Kitchen タイニーキッチン ☎02-410-2279 ッズ歓迎
- Fort Happiness Floral Salon (プリザーブドフラワー教室) http://happinessfloralsal.wix.com/flower 日本語可

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

フィリピンの不動産賃貸情報
住みたい物件が見つかる!
フィリピン賃貸ポータルサイト primer 賃貸

フィリピンには住みやすいコンドミニアムがいっぱい!日本人を対象とした最新のコンドミニアム情報をお届け致します。さあ、賃貸プライマーでフィリピンの新生活をはじめよう!!

人気のロックウェルで新らしいコンドミニアムです。モールも目の前で買物便利!!

物件名 Edades Tower

賃料	86,000 PHP	住所	ロックウェル
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有 有	
間取り・面積	1 + Bedroom 65sqm	有 有	



人気のサルセドヴィレッジエリア。生活に便利な好立地で週末のマーケットもすぐそば!

物件名 Two Central

賃料	45,000 PHP	住所	サルセド
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有	
間取り・面積	1 + Bedroom 45sqm	有	



広々として静かな立地の物件です。近所には多数のレストラン、今話題のベニスモールがあり生活に便利なコンドです。

物件名 マッキンリーヒルズ ガーデンビラ

賃料	130,000 PHP	住所	フォートボニファショ
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有	
間取り・面積	3 + Bedroom 128sqm	有 有	



レガスピエリアで好立地。リトル東京も至近。メゾネットの2BRタイプ。家賃に駐車場料金含んでいます。

物件名 The Columuns

賃料	75,000 PHP	住所	レガスピ
		主な設備とサービス	
物件種別	コンドミニアム	有	
間取り・面積	2 + Bedroom 73sqm	有	



賃貸 プライマー 検索

家電 キッチン ジム 家具 駐車場 ペット

フィリピン唯一のポータルサイトで、幅広い物件情報を
随時更新・紹介中!詳しくは賃貸プライマーＷＥＢサイトまで!
http://chintai.primer.ph

MAP マカティ C-3



MAP マカティ B-5

日式不動産管理のパイオニア



大切な資産を万全の体制でサポート

安心の日式管理システム導入

MAP マカティ C-3

サービスアパートメント

VERSAILLES stay



デイリー、ウィークリー、マンスリーとご宿泊頂けます
スタイリッシュでモダンなお部屋・無線インターネット回線（WIFI）・トイレ・バスルーム付
ハウスキーピングサービス・朝食付・セーフティボックス・TV（ケーブルチャンネル）・キッチン用具

法人アカウント募集中！！！
法人割引についてのお問い合わせは flores@capitarisepropery-ph.com 迄

ビジネスマン向け・快適滞在

www.versaillesstay.com /VersaillesStay
Sen. Gil Puyat Ave., corner H.V. dela Costa & Geronimo Sts., Makati City, Ph

契約後の万全のサポート体制



海外でのお部屋探しに最も大切なのは

信頼関係

ウォシュレットのご提案



フィリピンのトイレ革命

日式ウォシュレット

CAPITARISE
PROPERTY MANAGEMENT

www.capitarise.asia (02)801-3009
0906-2644-111 担当 ケイト・藤原
Unit 101 2/F L & H Realty Corporate Building, 2310 Don Chino Roces Ave., 1230 Makati City

不動産管理・賃貸・インテリア・内装まで全てお任せ下さい

暮らしを変えるインテリアデザイン



自社による安心の施工管理

確かなクォリティー

お家のトラブルお任せ下さい



暮らしの困った！電話一本かけつけます

迅速対応

MAP マカティ

DMCI HOMES
Feels real good to be home

フィリピン最大手建設会社 信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニアム開発会社（ディベロッパー）です。
DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。

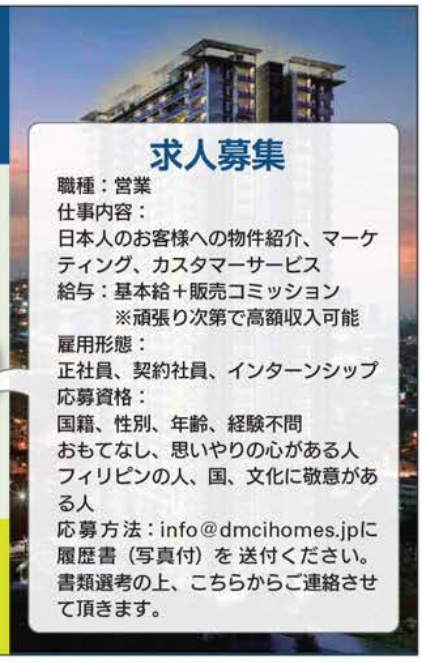
DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせて頂きます

プライマー3月号にインタビュー記事を掲載していただきました。
プライマー、DMCI、桐原 で検索してください



DMCI Homes
住所: 1321 Apolinario St. Brgy.Bangkal, Makati City, Philippines
Email: info@dmcihomes.jp
Web: www.dmcihomes.jp



求人募集

職種：営業
仕事内容：
日本人のお客様への物件紹介、マーケティング、カスタマーサービス
給与：基本給＋販売コミッション
※頑張り次第で高額収入可能
雇用形態：
正社員、契約社員、インターンシップ
応募資格：
国籍、性別、年齢、経験不問
おもてなし、思いやりの心がある人
フィリピンの人、国、文化に敬意がある人
応募方法：info@dmcihomes.jpに履歴書（写真付）を送付ください。書類選考の上、こちらからご連絡させて頂きます。

不動産に関することはすべてJNP Real Estate Corp.へ！

- 不動産オーナーになりたい方
- 短期間の賃貸物件をお探しの方

お客様に合った物件をご用意します！！

賃貸
管理
売買



日本人常駐！幅広くサポート！

JNP REAL ESTATE CORP.

Sun Rise Japan

納期を守ってきちんと行って欲しい。英語だと不安。日本人が管理しているところだと安心出来る。

安心の日本人管理で行う日本品質・リフォーム

弊社は10年以上内装業界に携わる
経験豊富な日本人スタッフが
現調・見積もり・現場管理まで
ご要望の通り日本品質でご対応いたします。





お申し込み時のサービスの流れ

①現場調整 →②見積 →③契約 →④着工 →⑤完工 →⑥引き渡し

見積書無料です！
お気軽にお問い合わせください！



JNP REAL ESTATE CORP.
不動産物件へのお問い合わせ
TEL : 02-752-1733 / 0977-676-7815
MAIL : jnp-real-estate@billionaire-club.jp

Sun Rise Japan
内装デザインへのお問い合わせ
TEL : 02-744-9008 / 0906-483-4511 (日本人対応)
0916-704-3565（NICAローカル担当）

MAP マラテ Q-2

since 1987
甚 KANEJIN
K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

フィリピンでの物件探しをお考えの方々に
20年以上の不動産歴をもつ日本人スタッフが
皆様の安全で快適な滞在をサポートします！

賃貸・売買
新築物件、中古物件



マカティ、ボニファッシオ、
マニラ、アラバンのマンション、
一戸建て、事務所など
取り扱っております。
法人設立やビザ申請に関しても
ご対応しております

電話 02-521-1151 to 52
メール info@kanejin.com URL プライマーかね甚 と検索!
営業時間 平日 9時～17時／土曜 9時～12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

MAP マカティ C-4

エイブル

エイブルマニラ店
- お部屋をお探しの方
- お部屋をお貸ししたい方
- コンドミニアムの販売

お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗 海外8店舗のネットワーク

☎63-2-551-1914 (高柳) able-manila@kk-lead.co.jp
営業時間 平日9時～18時 ※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th Fl 111 Paseo de Roxas Bldg.111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City,

MAP マカティ C-3

日系
レンタルオフィス
アヤラアベニュー沿い













LEOPALACE21 PHILIPPINES INC.
leopalace21.co.jp/so/manila
info@leopalace21ph.com

Tel: 0915-278-5090 / 0905-497-7128
日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。(担当: 馬波(マナミ)・渡辺)

23F Tower 6789, 6789 Ayala Ave. 1227 Makati City
Metro Manila, Philippines

Find us on Facebook
PEZA PEZA認証ビル

新都心ボニファシオ・グローバル・シティで唯一の日系サービスオフィス

Marimo Serviced Office

サービスオフィス　シェアオフィス　一日デスクプラン　レンタル会議室　バーチャルオフィス【登記可能】











マリモサービスオフィス
Twenty Four Seven McKinley
＊シンガポール大使館正面。1階にUnion Bankがあります。



marimo serviced office
営業時間／月～金 9:00～18:00

詳しくは、お電話・ホームページ・メールにて、日本語でお気軽にお問合せください。
TEL：+63(0)2-864-4100
http://www.marimo-realestate.com/

info@marimo-realestate.com
Marimo-realestate
住所 26F Twenty Four Seven McKinley, 24th Street, Corner 7th Avenue, Bonifacio Global City

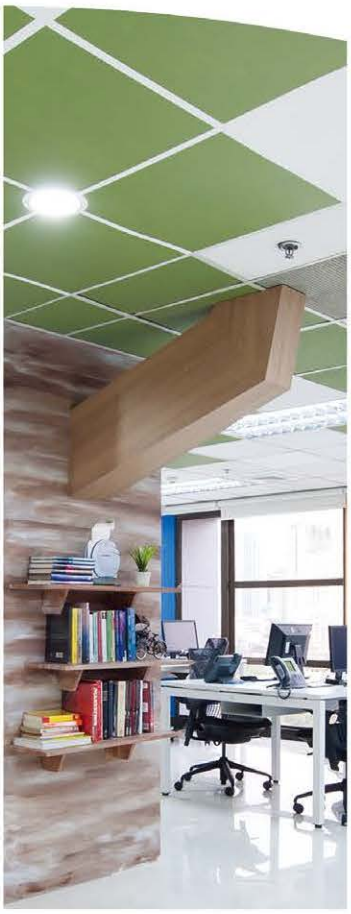
PEZA
PEZA認定ビル

住居
商業　小売店、オフィス、BPO、KPO
ホスピタリティ産業　レストラン、ホテル、ヘルスケア
デザイン　インテリアデザイン、デザインに関するコンサルティング
建築　土木、機械、電気工事、ITに関するサポート、コンサルティング
スコープ　コンセプト設計、デザイン、バリューエンジニアリング、実装、アフターサービス

MUNDO
DESIGN+BUILD









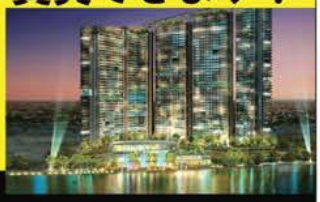
あなたの空間を創造する

1477 Apolinario St. Cor. Gen. Mascardo, Bangkal, Makati City 1233, Philippines
mundobuilders　Mundo Design and Build　www.mundobuilders.com
☎ 550 2488 loc.103　09175295235 - Brigida Moran

MAP マカティ D-4

最新の高級コンドミニアムが 月額 P13,500 より賃貸できます！

- Acqua Private Residences
- Gramercy Residences
- Infinity Fort bonifacio
- One Rockwell など多数取り扱い



短期滞在もお気軽に ご相談ください。

http://condomakati.net



ポケット WiFi レンタル開始！

今すぐお問い合わせください！

- 使い放題で 1 日たった200ペソ。
- 滞在先ホテルで授受可能。
- WEB から簡単お申込み可。

→ http://tt-v.com/?pocketwifi

※現在 Makati 周辺のみ対応可能です。詳しいエリアについてはご相談ください。

TEL: +63-905-446-1672

お問い合わせの際は「プライマーを見た」とお伝えください。

TT&V Consultancy inc.

262,2nd floor,Manila Peninsula Hotel,Corner of Ayala & Makati Avenues,Makati City,Metro Manila 1226

プライマーの最新情報をお届け!!

プライマーstaffが自信も持ってオススメするグルメ情報!
フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン!
今話題のHOTなイベント情報!
など情報が盛りだくさん!!



SEVEN SEAS PROPERTIES CORP.

フィリピンで始める やさしい株式投資

5秒で選んで、5分で取引、
5銘柄のみ保有で2万円から始める

忙しいあなたでもできる
株式投資の新ゴールデンルール

"株はギャンブルのようで怖い"
"知識もお金もないからできそうにない"
そんな人でも法則とルールを覚えれば、
安全に勝つ株式投資は誰でも実現可能です!
銀行で眠っている資金に働いてもらい、
給料 +α を1日5分のトレードで実現するための講座。

今ならお試しセミナー受付中!!

6年連続上昇中!



経済成長で注目を集める
フィリピン株のノウハウも提供。
証券口座開設もサポートします。



セミナー情報

世界一やさしいお金の増やしかたのセミナー

「世界一やさしい株の教科書」でAmazonの和書ランキング1位を獲得した著者、
ジョン・シュウギョウ氏と共同で誰でも始められる株式についてセミナーを開きます。
お申込は以下のメールアドレスまでお名前、ご希望の日程をご連絡下さい。

セミナー日程は調整中です。
受講ご希望の方はお問い合わせ下さい。

日本語でお問い合わせ下さい
02-503-5265(日本人対応)　http://ssfshelp.com/stock
customersupport@7seasproperties.com

フィリピン不動産もお任せ下さい!

- 借りたい、貸したい、売りたい、買いたい
- 保有物件数2万7千件
- 住居、オフィス、店舗
  なんでもお気軽にご相談ください



SEVEN SEAS PROPERTIES CORP.
セブンシーズプロパティーズコープ

2403 24th Floor The Trade and Financial Tower
7th Ave. 32nd street cor, B.G.C Taguig Phillippines

02-503-5607(日本人対応)
http://7seasproperties.com/
customersupport@7seasproperties.com







フィリピンで働く人図鑑

フィリピンのお仕事と働く人をご紹介！

フィリピンでの住まいを安心感と細やかな気配りで支える
AUN PHILIPPINES Inc.

Vol.15

オガワ アヤカ 小川 彩華さん

生年月日：1992年2月17日生まれ
出身地：千葉県
在比歴：約半年
ランチの予算／場所：P80～P300／アヤラ通り周辺

【お仕事内容について】

日本人のお客様を中心に、フィリピンでのお住まいや、出張時のご宿泊先、進出されてきた企業様向けの小規模オフィスをご案内して、住環境を整えるご提案をしております。物件は日本人のお客様が投資用に購入されたものが中心、かつ弊社も保有している物件なのでその辺りの安心感をお客様にお伝えしたいです。その他、フィリピン現地法人と日本本社をつなぐ、特にジャパンクオリティが必要な仕事は私がやるようにしています。

フィリピンに来たきっかけ

入社式で「新卒史上最速で、海外勤務させていただけるようがんばります！」と宣言していました。20代のうちに海外で働くことは私にとって大きな目標だったんです。また大学時代のボランティアの経験から、ビジネスをゼロから立ち上げるような経験をしたいと思っていたところ、偶然にも入社2ヶ月目でここフィリピンに拠点が立ち上がり、さらに、今まで会社の主要事業であったインターネット広告ではない新しい領域で、「新規事業×海外」という、私にとって願ってもないチャンスが訪れたのです。なんとしてもこのチャンスをつかみたいと思って、密かにフィリピンに遊びに来てみたり、タガログ語の勉強をしたりということをしながらモチベーションをあげていました。そして、入社9ヶ月目に運よく赴任させていただくことになり、宣言通り最速での海外赴任ということにもなりました。

フィリピンの好きなところ

今まで世界の様々な場所を訪れて、どこでも1日もあれば不思議なくらい慣れてしまうのですが、フィリピンは中でも居心地が本当に良いです。皆さんが良く言われるように、暖かい気候だからか明るくて陽気でフレンドリーな人が多いですよね。日々ポジティブ精神が養われます。人生の今ここ！を全力に楽しむことも彼らから学びました。

海外で働く際に求められるスキル

「受け入れること」と、「はっきり伝えること」のバランス。日本の常識は世界の非常識と言う言葉がありますけれど、フィリピンで生活している以上、フィリピンの慣習や考え方を受け入れることは大切だと思います。とはいえ、違和感がある時やだめなことははっきり伝えないと、深い付き合いはできないと思うので、この2つをバランスよく持つことが必要かと思います。あとは「何事も楽しむ」こと。いかにピンチをチャンスに変え、ポジティブに変換して行動できるか、というのが心も体も健康に過ごせるポイントだと思います。

日本でやっておけばよかったこと

常にやりたいことには全力疾走するタイプのため、特にはありません（笑）。ただ、フィリピン人の友人達の家族や親戚との付き合い方を見ていると、もっと家族と一緒にいる時間を大切にしておけばよかったなと感じます。

プライベートの過ごし方

本を読んだり、スパに行ったりしてのんびり過ごす日もあれば、小旅行をしてアクティブに過ごすこともあります。ボラカイやバナウェには行きました。あと周りにゴルフやダイビングをしている人が多いので、そろそろ私も始めたいなと思っています。またフィリピンならではのヒロットやフィリピン料理などの習い事もしたいですね。

尊敬する人は？

会社の上司や友人など、尊敬する人は周りにたくさんいます。友人の中にインド人の親友がいるのですが、彼女は肌の色のために差別を受けていた過去があり、国を良くしていきたいと現在様々な活動を始めています。社会起業家になりたいと思うので、そういった同世代には刺激を受けますね。

人生のモットーは？

「Life is a never ending adventure.」です。人生いろんなことが起きる方が楽しいと思っていますし、ずっと冒険し続けたいなと思います。おばあちゃんになってもバックパッカーとして世界のあちこちを飛び回っていたいです。

今までの中で一番成長を感じたこと

毎日何かしらの課題に直面して、それを解決しながらやっているので、まさに今ここ、フィリピンにいることだと思っています。今まで留学やインターン、ボランティア、旅行で海外に行く機会はありましたが、実際仕事として海外にいると楽しいことだけでなく、より現地の生活に深く入り込む必要があるため、少なからず苦労することがあります。できないことで立ち止まるのでなく、常にどうやったらできるのかを考えて行動して、成長スピードを加速させていきたいなと思っています。

これからの目標

スキルや知識を身につけもっともっとできることの幅を広げていきたいです。いつも全力でサポートしてくださる上司の方々へも恩返しができるように早く成果を出して安心して仕事を任せてもらえるようになりたいです。将来的には世界中の国々を訪れていろいろなものを自分の目で見て肌で感じて、地球を舞台にワクワクすることを生み出していきたいなと思っています。野望はたくさんあります（笑）

カバンの中身拝見



このリップスティックはフィリピンに異動となった際、会社の同期が餞別品としてくれた特別なものです。ジンジャーキャンディは、室内が寒いことが多いと思いますが、一粒で体がぽかぽかになるので冷え性の方にはおすすめです。



一日のスケジュール



これからフィリピンで働こうと思っている人へのメッセージ

いろいろなハプニングも含めて、私はここフィリピンでの生活が大好きです。国民の平均年齢が若く、活気のある環境に身を置くことは刺激的でとても楽しいです。新しいことにチャレンジをすることは勇気がいるかもしれませんが、チャンスの神様は前髪だけしかないというように、巡ってきたチャンスはあっという間に過ぎてしまうかもしれません。心が動くものに出会った際には、ぜひ直感を信じてその機会を思い切って掴んでみた方がより面白い人生になると思います。

MAP マカティ C-3

Neo career
ともに大きく、みらいを。

REERACOEN



人の採用にお困りの場合は、REERACOEN!!

メトロマニラ・ラグーナ・バタンガス・カビテ・セブでの人材紹介は、
ネオキャリアグループのREERACOENにお任せください。
業界一のスピード対応します！

日本と変わらないクオリティとスピードで、最高の人材をご紹介します。
日本語スピーカー、営業、経理、人事、アドミン、ITプログラマー／エンジニア、
現地採用の日本人などに多数の実績があり、多数の求職者様をプールしております。

また、自社で中々採用することが困難な、
優秀なフィリピン人マネージャー、特殊なスキルをもったフィリピン人技術者などもご紹介させて頂きます。

お仕事をお探しの**求職者**様もお気軽にお問い合わせください。
求職者をご紹介頂いた場合、謝礼キャンペーンを実施中しております（詳細はお問い合わせ下さい）。

Tel: 02-893-7282

メトロマニラ、セブ担当：嶋（シマ）
Mobile: +63-915-536-3767
Email: ko.shima@neo-career.co.jp

ラグーナ、バタンガス、カビテ担当：信太（シダ）
Mobile: +63-917-424-8603
Email: shida@reeracoen.com.ph

http://reeracoen.asia/ Address: First Life Center 6th floor, 174 Salcedo Street Legaspi Village, Makati City, 1229, Philippines

---

MAP オルティガス O-5

PHIL CORP NOS

NOSPHIL Consultancy and Manpower Services Inc.



フィリピンで30年近い実績と経験から人材をサポート!

比国内向け派遣業務（DOLE LICENSE No.NCR-PFO-7491-110413-120）
NOSPHIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC
- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣（経理・人事・総務・秘書・エンジニア等）…派遣社員ベース

Tel: +63-2-687-1978 Fax: +63-2-687-1979 URL: www.nosphil.com.ph

海外向け派遣業務（POEA LICENSE No.142-LB-090310-R）
PHILNOS CORPORATION
- 海外の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣

▶主な派遣先
【中 近 東】 カタール・サウジアラビア・オマーン・バーレーンドバイ・クエート・イラク・シリア
【アフリカ】 ナイジェリア・アルジェリア・ケニヤ
【東南アジア】 パキスタン・バングラディシュ・タイ・インドネシア・インド・シンガポール
ベトナム・ミャンマー・マレーシア・台湾・フィリッピン・日本
【そ の 他】 ロシア（サファリン）

海外向け派遣Tel: +63-2-638-9499/9498 Fax: +63-2-687-1979
URL: www.philnos.com.ph

フィリピン人の人材派遣専門会社
英語に堪能なフィリピン人スタッフの派遣は当社にお任せください

日本人担当：角田までご連絡ください。 E-mail：y.tsunoda@nosco.co.jp
3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS CENTER, PASIG CITY

J-K Network Manpower Services.は

2014年度、2015年度と2年連続で
外国人紹介部門の**トップパートナー**として
アクセンチャより表彰されました。
同じく**テレパフォーマンス**より
2015年度第三四半期の外国人紹介部門の
トップパートナーとして表彰されました。
名実ともに**フィリピンのトップベンダー**として
活躍している**フィリピンを代表する人材紹介会社**です。
(2015年12月末現在の客先企業数約180社)
今後も皆様に貢献して参ります!







We deliver the right professional on the right place.

- **年中無休**
- **毎日8：30から23：00まで営業しています**
- **弊社がご紹介できる人材**
  日本人、韓国人、中国人、タイ人、インドネシア人、
  ベトナム人等のアジアの人材
  ヨーロッパの人材、その他の国籍

- **お仕事をお探しの方は下記までご連絡ください。**
  jkmanpower@jp-network-e.com
  電話：02-932-0963
  グローブ携帯：0936-973-4028
- **人材をお探しの企業様は下記までご連絡ください。**
  jkhr@jp-network-e.com
  電話：02-932-0963
  グローブ携帯：0917-813-9678

J-K Network Manpower Services.
J-K NETWORK MANPOWER SERVICES

Unit 3 IJKLM 3rd floor Crissant Plaza Building No.272 Commonwealth Avenue
Old Balara, Quezon City, Philippines

☎02-932-0963

MOBILE
グローブ：0916-493-1663／0936-973-4185／0936-973-4028／0936-973-4186
スマート：0929-3159-901

jkmanpower.jp-network-e.com

MAP マカティ D-3

SAGASS
サガスフィリピン●日系人材紹介会社
SAGASS Consulting

フィリピンでのお仕事探しなら、当社へご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-893-8815 日本人担当：田中／フィリピン人担当：Fri(Ms.)
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

MAP マカティ B-5

DENCOM
CONSULTANCY & MANPOWER SERVICES

2002年フィリピンで創業、
15年の実績国境の無い人材紹介サービス

フィリピン国内で事業展開する、150社に及ぶ世界各国のリーディングカンパニーが求める多様な求人依頼に応じ、適切なアドバイスと豊富な就職支援ノウハウで、リーディングカンパニーと日本人求職者の橋渡し役として、1ヶ月に30名以上の日本人求職者の紹介を展開、国境の無い人材紹介、求職支援を行っています。
求人紹介の登録は、英語と日本語の履歴書をメールで送信してください、求職支援担当者から連絡いたします。メールアドレス：dencomphil@gmail.com

●多言語による、翻訳・通訳
デンコムは、グローバル企業のフィリピン進出を多言語による翻訳、通訳サービスでサポートしています。

●モバイルアプリケーションの未来を創る、Android、IOSに特化したソフトウエア開発業務
フィリピン国内で有数の資格と豊富な経験を持つ開発者集団による、Android、IOSに特化した日本語、中国語及び英語による様々なアプリ開発実績を持っています。
デンコムは、Android、IOSアプリ開発のプロフェッショナルです。

Dencom Consultancy &Manpwoer Services
Unit 3008-9 CitylandPosongTamo Tower (near Little Tokyo)
2210 Don Chino Roces Avenue, Makati, Philippines
Tel CP: 63-9196775493（日本語）; Office: 632-6211572; 8136977; 8566529
Skype: dencomdennnis; Whatapp: 63-9196775493; Wechat: dencom3009
✉ dencomphil@gmail.com 🌐 www.dencomphil.com

あらゆる人材を最適な仕事に！
私たちが企業のお手伝いをします。

なぜキャリアパワー？
✓ 企業に対し、最適な人材の提案実績があります。
✓ 財政的な安定。従業員の給料やその他の利益は、支払日にきちんと支給します。
✓ いつでも信頼できるビジネスパートナーです。

事業内容
✓ 地方の仕事への人材派遣。
✓ 技術者、エンジニアなど専門職者の人材派遣。
✓ 事務スタッフ、サポートスタッフの人材派遣。



Career Power Professional Management Servioes, Inc. http://oareerpower.oom.ph.

Main Office
Tel.(049) 530-3160 to 3162
Fax.(049) 530-3160
4th floor, Phase 1, Banawe de Sta. Rosa Bldg.
F. Reyes St., Barangay Balibago, Sta.Rosa, Laguna

Lucena Branch
Tel.(042) 717-4504
Cel.0998-845-1301
2nd floor, City Savings Bank Building
M.L. Tagarao, Barangay V, Lucena City, Quezon

career power
PROFESSIONAL MANAGEMENT SERVICES, INC.

フィリピン生活お役立ち！ ビジネスリスト

ビジネス

1Q Smart System And Support / Mandaluyong
☎02-671-7027

AAB Philippines Inc. / Makati
☎02-218-3535

ADF / Laguna
☎049-541-0877/ 0917-859-6346（日本語対応）

BBMAX / Makati
☎02-833-8952/02-729-8708

BDO / Makati
☎02-878-4450

Canon / BGC
☎02-884-9090/02-884-9000 (Customer Care Hotline)

CROWN LINE / Parañaque
☎999-436-6907

Grand Tech Philippines / Makati
☎02-896-2886

Hokenno-110BAN!!(WFC) / Makati
☎02-552-3688

I TV / Makati
☎02-856-0395

KANSAI PAINT / Laguna
☎0917-545-3259

KOKUYO / Makati
☎0915-700-3161（日本語対応）/ 02-633-7526

Masuvalley and Partners / Rockwell
☎03-5930-3548（東京オフィス）

MATSUO&NAMBA / Makati
☎02-892-3011/02-892-302（日本語対応）

Metrobank / Makati
☎02-8575-5319

Mitsubishi Motors
☎02-250-8888

MJC Company / Las Piñas
☎02-850-0807/ 0917-521-1478（日本語対応）

NGS &ARK Manila Lending Corp / Ortigas
☎02-451-2837/02-451-2108

NIKKEI / China
☎852-2598-1771（日経中国社）

Nippon Express / BGC
☎02-403-1106(日本語対応)

OCS / Makati
☎894-0341/817-8282

Osouji Michael / Makati
☎091-7416-4074/ 099-9506-0721/02-808-4866

Ryowa Trading / Makati
☎0906-405-2556/02-400-6728

Sagawa / Manila
☎02-822-9911/02-776-2627（日本語対応）

San-esu Japan Inc / Laguna
☎0906-481-3444

SHARP E COPY / Makati
☎0917-845-4083（日本語対応）/ 02-525-9911 loc 104/105 521-8942 / 521-2574

Spectrum Investment / BGC
☎0917-823-2612/02-217-3034

SAFETY SERVICE KINDNESS PHILS.,INC / Quezon
☎02-912-0880/0949-889-5983

SUS Philippines / Laguna
☎043-430-1074

Transtech / Makati
☎03-3522-8108（日本から）

Tsuchiya Kogyo / Makati
☎049-530-9988

UCHIDA / Singapore
☎852-2877-3663

VALUEASIA / Makati
☎0917-817-6549（日本語対応）/02-511-0781

WEB MAKATI / Makati
☎02-576-2936

Yamato Logistic / Parañaque
☎02-851-7565

不動産

ABLE / Makati
☎02-551-1914

Aun Philippines,Inc. / Makati
☎02-833-4929

Capitaraise/ Makati
☎02-801-3009/0906-2644-111

CrossCoop / Makati
☎02-464-7100

DMCI HOMES / Makati
☎02-555-7700

JNP / Makati
☎02-752-1733/0977-676-7815

Kanejin / Makati
☎02-521-1151/52

Leopalace21 / Makati
☎0915-278-5090/ 0905-497-7128（日本語対応）

Marimo Real Estate Philippines Inc / BGC
☎02-864-4100

Mundo Builders / Makati
☎550-2488/0917-529-5235

Seven Seas Property / BGC
☎customersupport@7seasproperties.com

Sun Rise Japan / Makati
☎02-744-9008

TT&V Consultancy Inc. / Makati
☎905-446-1672

リクルート

Dencom / Makati
☎0919-6775-493

J-K Manpower / Quezon
☎02-932-0963

NOSPHIL / Ortigas
☎02-687-1978

Reeracoen Recruitment Co., Ltd / Makati
☎02-893-7282

Sagass / Makati
☎02-893-8815



Philippines

Metro Manila

首都マニラはフィリピン最大の島、ルソン島のほぼ中央に位置。年間を通して気温が高く、一番低い12月～1月でも平均気温25℃ほど。雨季には大量の雨が降ります。人口密度は世界第15位で、毎日多くの人で賑わう活気溢れる街です。エルミタやマラテ界隈の猥雑とも言える繁華街、近代都市として整備されたビジネス街マカティ、歴史を大いに感じさせるイントラムロスなど、ここマニラはそれぞれの地区で異なる、豊かな表情を秘めている都市です。



Quezon City
ケソン・シティ ▶Map ⑦

元首都の面影を残す、
歴史とエンターテイメントの街

Eastwood
イーストウッド

音楽を楽しみながら
飲み明かすならココ!
近代的総合コミュニティー



Greenhills
グリーンヒルズ

掘り出し物をもとめる
地元客で連日大賑わい!
賢く使いたい
おすすめスポット





Ortigas
オルティガス ▶Map ③

マカティに次ぐビジネスセンター。
駅前のメガモールには
韓国・日本人留学生が集まる

BGC
ビージーシー ▶Map ②

欧米系の駐在員家族や
地元のハイエンドな方々を
ターゲットにした高級感溢れるエリア





Navotas City

Intramuros / Roxas Boulevard
イントラムロス／ロハス・ブルバード

旅行者の目を楽しませる
スペイン情趣あふれる街並み

Malate
マラテ ▶Map ④

マニラ湾沿いに広がる地域で、
飲食店やホテルも多く
観光客に人気のスポット。



Pasay
パサイ ▶Map ⑤

ニノイ・アキノ国際空港があるこの街には、
通称MOAと呼ばれるアジア最大級の
大きさを誇るショッピングモールが有名。



Makati
マカティ ▶Map ①

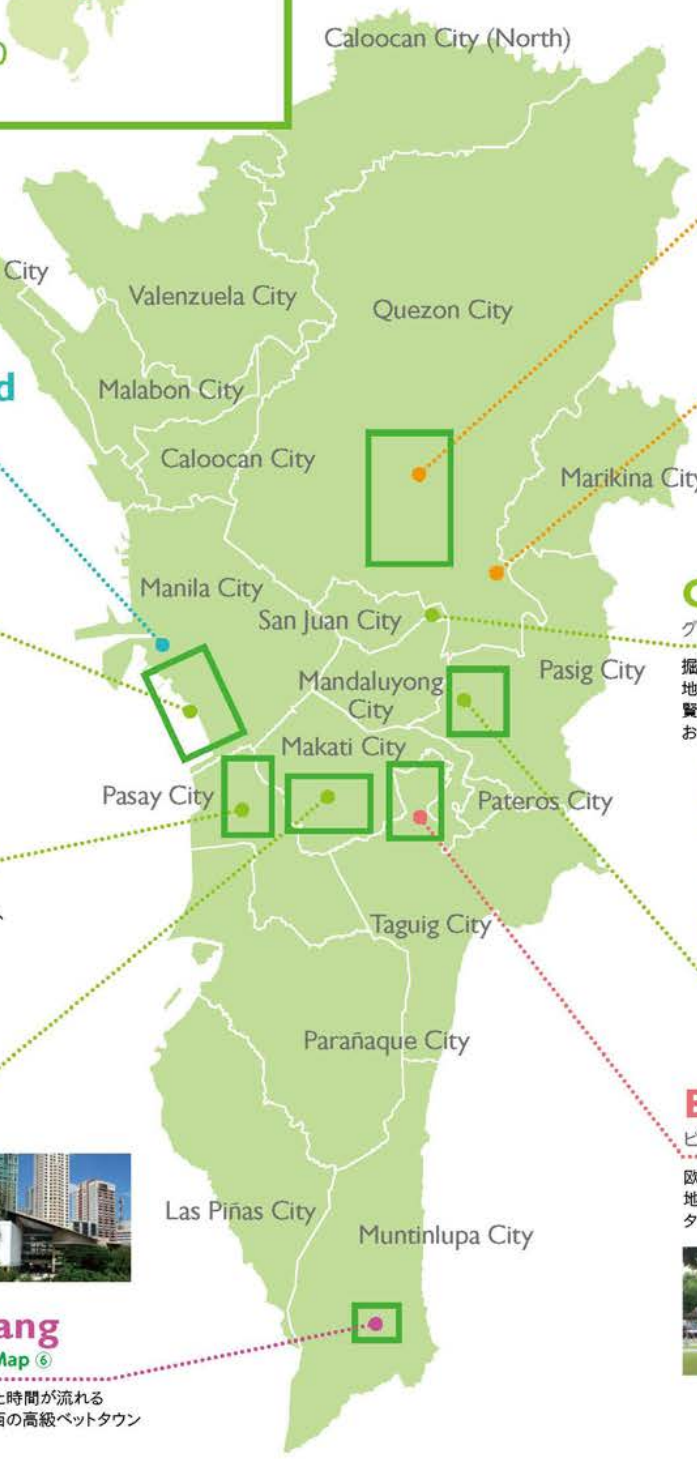
高層ビルが立ち並ぶ
フィリピン随一の近代エリア。
買い物天国として有名!
洒落たカフェやレストランも多い。





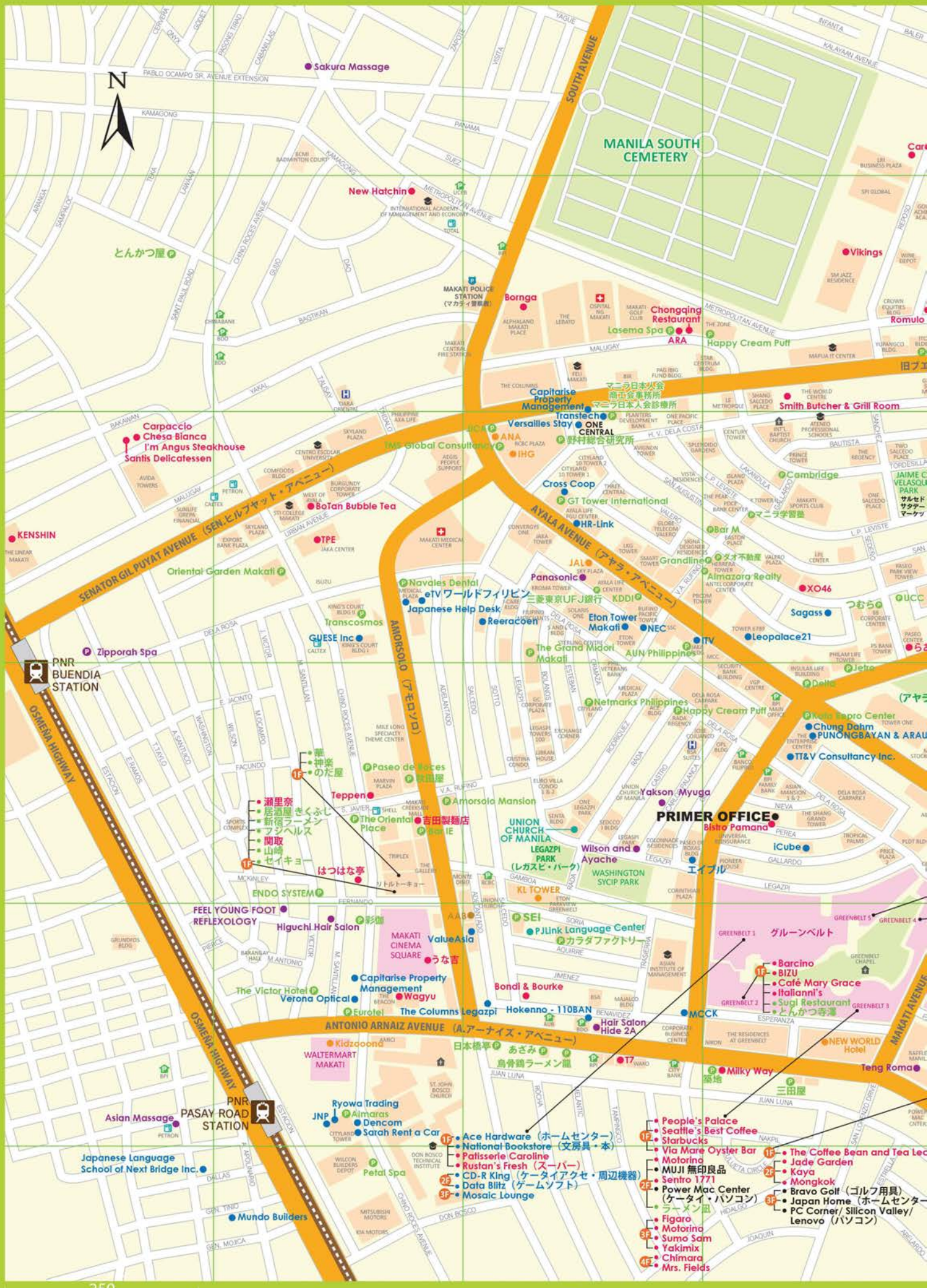
Alabang
アラバン ▶Map ⑥

ゆったりとした時間が流れる
メトロマニラ西の高級ベットタウン

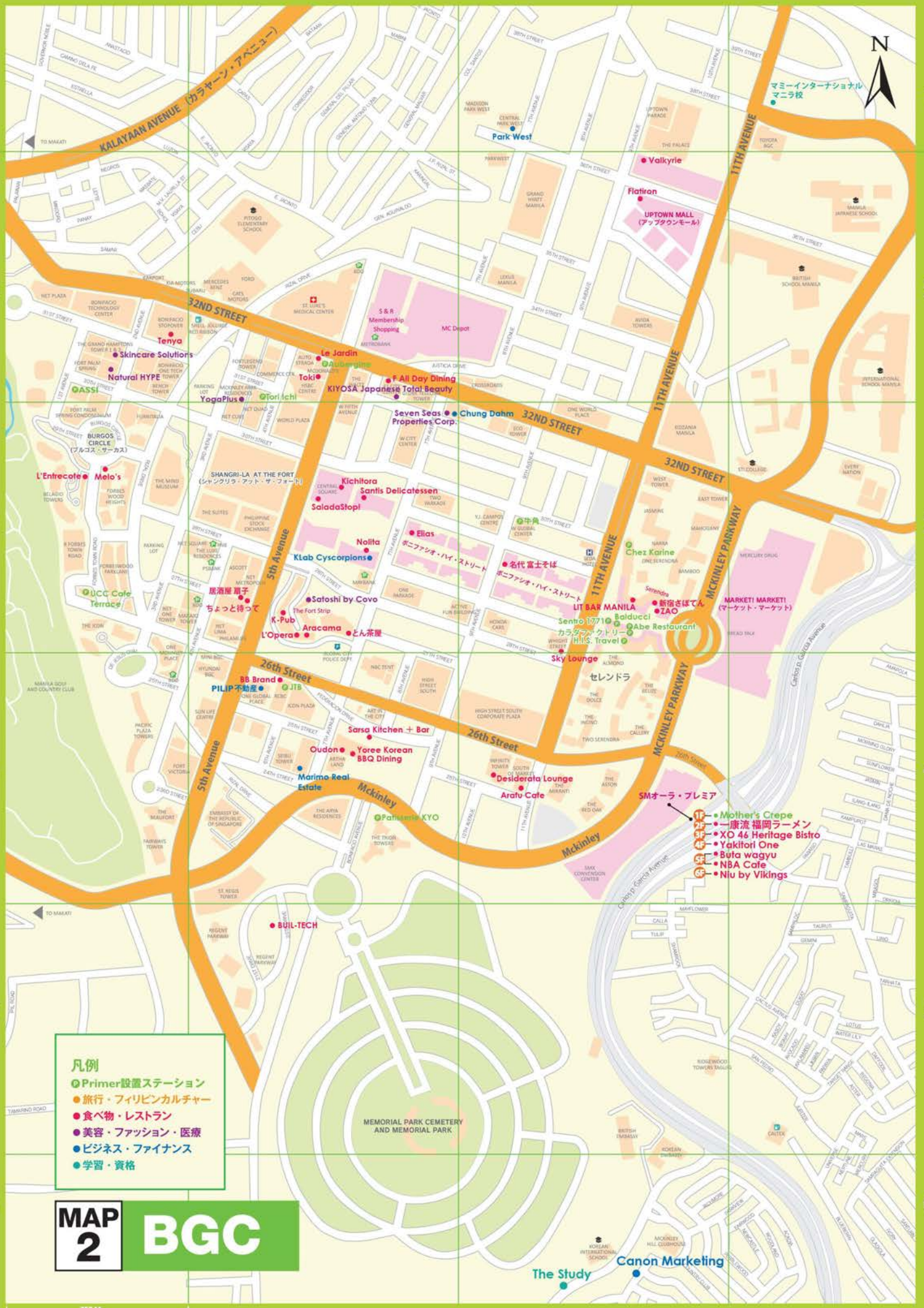


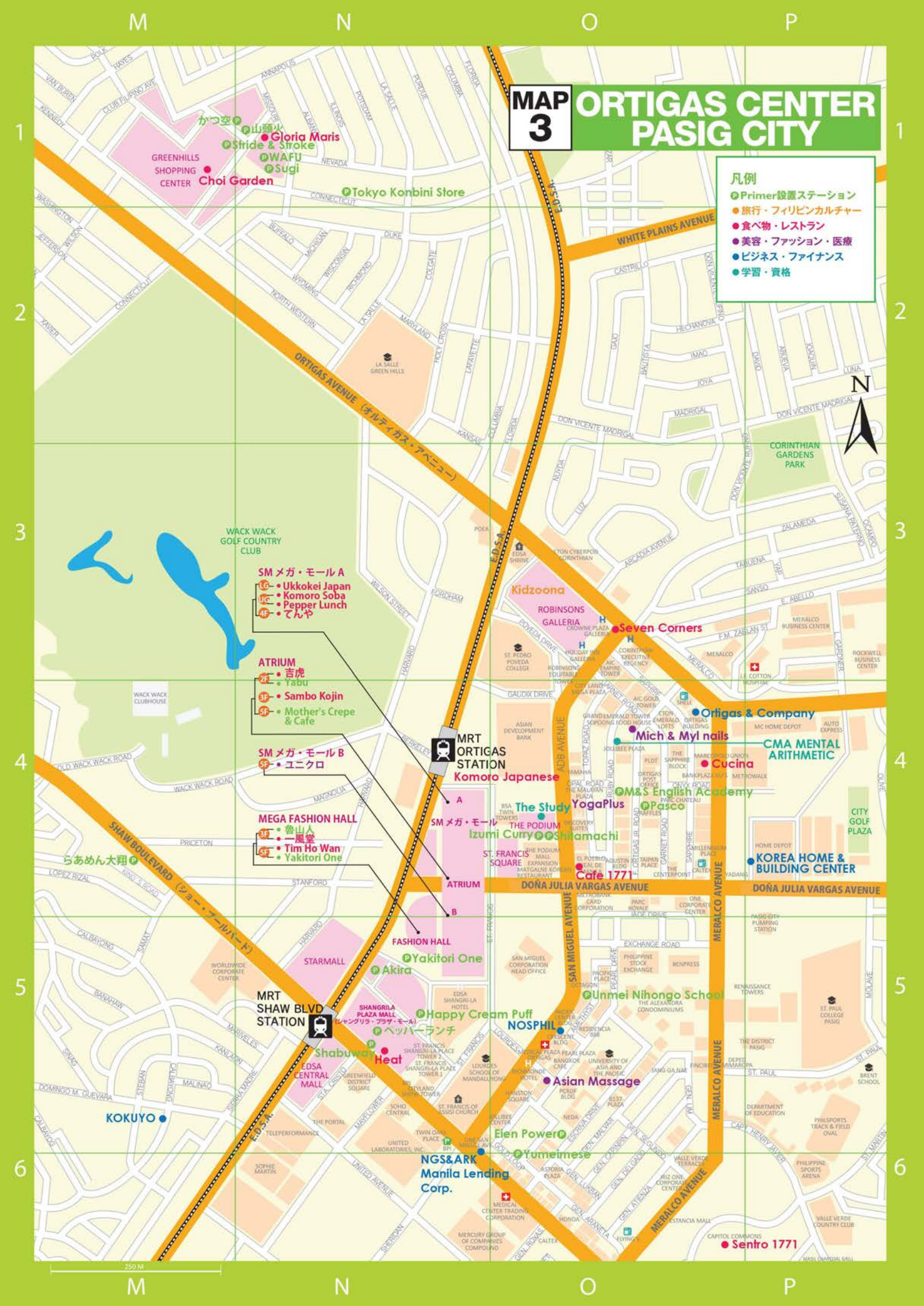


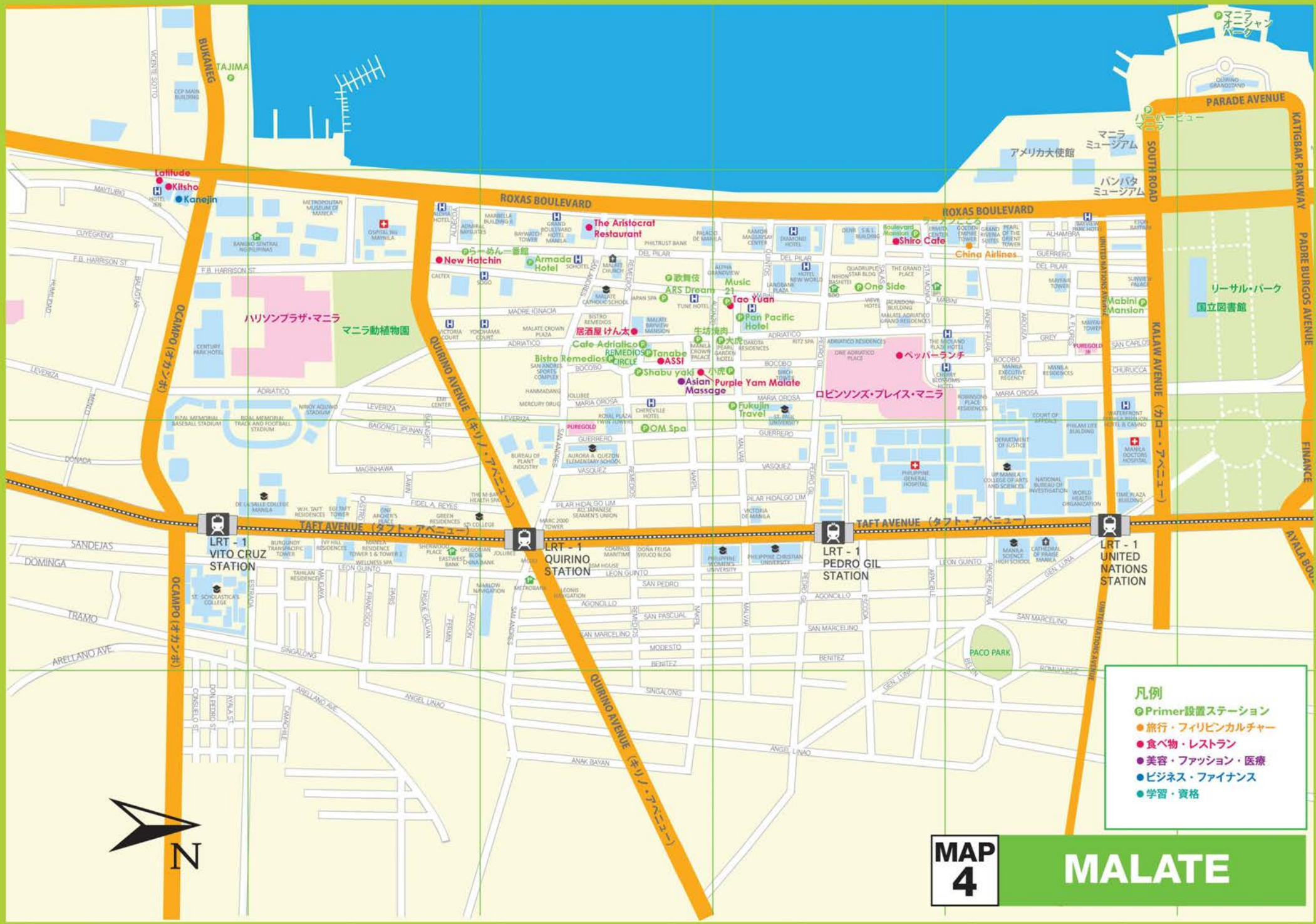
マニラ首都圏鉄道路線図

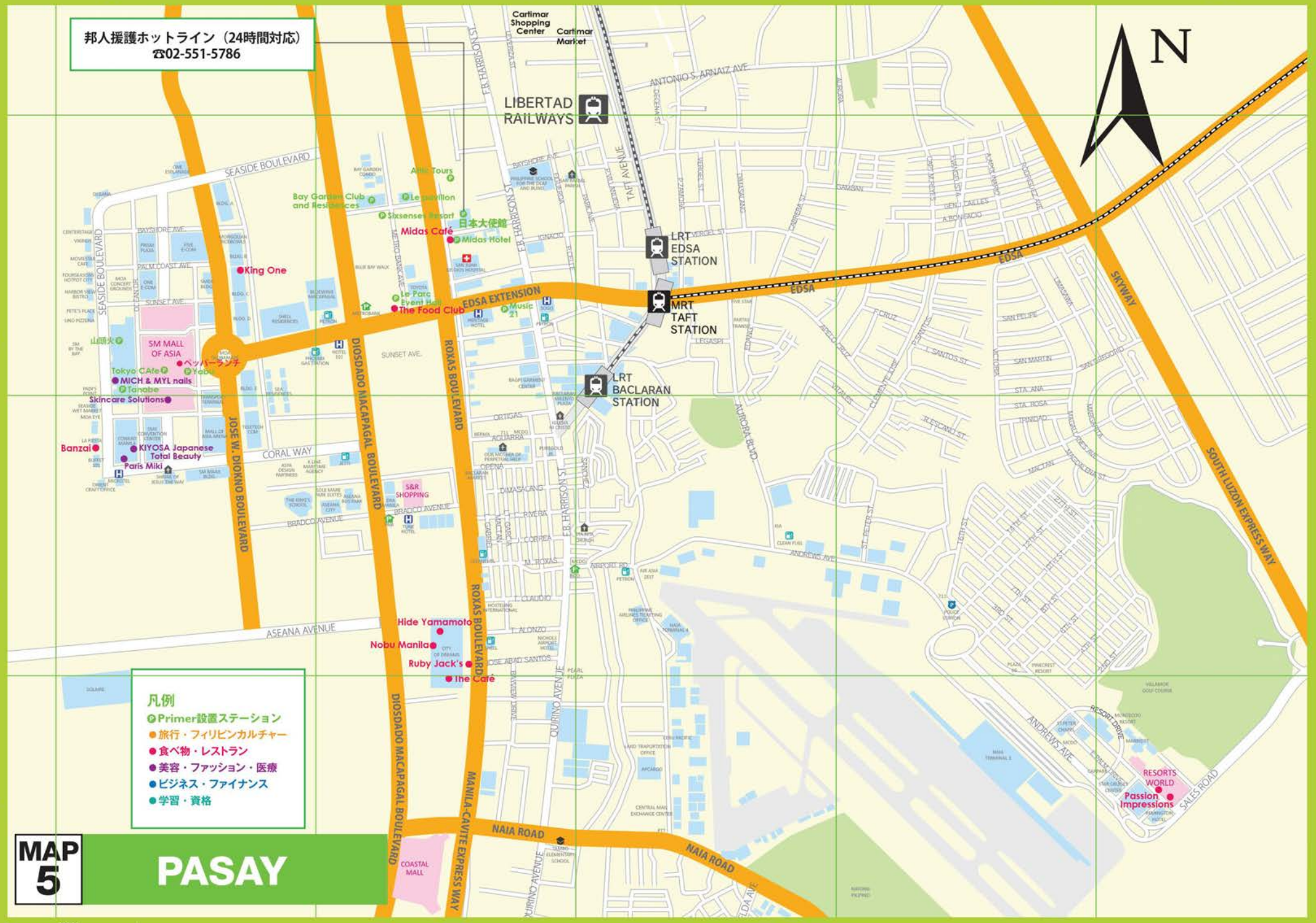

A
B
C
D
1
2
3
4
5
6
N
MANILA SOUTH CEMETERY
SOUTH AVENUE
METROPOLITAN AVENUE
PABLO OCAMPO SR. AVENUE EXTENSION
KAMAGONG
PANAMA
SUEZ
CHINO ROCES AVENUE
MAKATI POLICE STATION
Sakura Massage
New Hatchin
とんかつ屋
Borngа
Chongqing Restaurant
Lasema Spa
ARA
Happy Cream Puff
Vikings
Romulo
Smith Butcher & Grill Room
Capitarise Property Management
Transtech
Versailles Stay
ONE CENTRAL
IMS Global Consultancy
IHG
ANA
野村総合研究所
Carpaccio
Chesa Bianca
I'm Angus Steakhouse
Santis Delicatessen
SENATOR GIL PUYAT AVENUE（SEN.ヒルプヤット・アベニュー）
AYALA AVENUE（アヤラ・アベニュー）
Cross Coop
GT Tower International
HR-Link
Cambridge
マニラ学習塾
BoTan Bubble Tea
KENSHIN
TPE
Oriental Garden Makati
Bar M
Grandline
Almazora Realty
XO46
JAL
Panasonic
Navales Dental
TV ワールドフィリピン
三菱東京UFJ銀行
KDDI
Japanese Help Desk
Reeracoen
Transcosmos
GUESE Inc
Eton Tower Makati
NEC
Sagass
Leopalace21
ITV
AUN Philippines
The Grand Midori Makati
Zipporah Spa
PNR BUENDIA STATION
OSMEÑA HIGHWAY
AMORSOLO（アモロソロ）
Netmarks Philippines
Happy Cream Puff
Chung Dahm
PUNONGBAYAN & ARAU
TT&V Consultancy Inc.
Paseo de Roces
Teppen
Amorsolo Mansion
Yakson Myuga
PRIMER OFFICE
Bistro Pamana
UNION CHURCH OF MANILA
LEGAZPI PARK（レガスピ・パーク）
Wilson and Ayache
エイブル
iCube
WASHINGTON SYCIP PARK
KL TOWER
ENDO SYSTEM
FEEL YOUNG FOOT REFLEXOLOGY
Higuchi Hair Salon
SEI
PJLink Language Center
カラダファクトリー
MAKATI CINEMA SQUARE
ValueAsia
うな吉
グリーンベルト
Barcino
BIZU
Café Mary Grace
Italianni's
Sugi Restaurant
とんかつ幸澤
Capitarise Property Management
Wagyu
The Victor Hotel
Verona Optical
Eurotel
Bondi & Bourke
The Columns Legazpi
Hokenno - 110BAN
MCCK
Hair Salon Hide 2A
ANTONIO ARNAIZ AVENUE（A.アーナイズ・アベニュー）
日本橋亭
あざみ
T7
NEW WORLD Hotel
Teng Roma
Milky Way
三田屋
Kidzoona
WALTERMART MAKATI
Ryowa Trading
JNP
Aimaras
Dencom
Sarah Rent a Car
PNR PASAY ROAD STATION
Asian Massage
Ace Hardware（ホームセンター）
National Bookstore（文房具・本）
Patisserie Caroline
Rustan's Fresh（スーパー）
CD-R King（ケータイアクセ・周辺機器）
Data Blitz（ゲームソフト）
Mosaic Lounge
Petal Spa
Japanese Language School of Next Bridge Inc.
Mundo Builders
People's Palace
Seattle's Best Coffee
Starbucks
Via Mare Oyster Bar
Motorino
MUJI 無印良品
Sentro 1771
Power Mac Center（ケータイ・パソコン）
ラーメン凪
Figaro
Motorino
Sumo Sam
Yakimix
Chimara
Mrs. Fields
The Coffee Bean and Tea Leaf
Jade Garden
Kaya
Mongkok
Bravo Golf（ゴルフ用具）
Japan Home（ホームセンター）
PC Corner/ Silicon Valley/ Lenovo（パソコン）
250

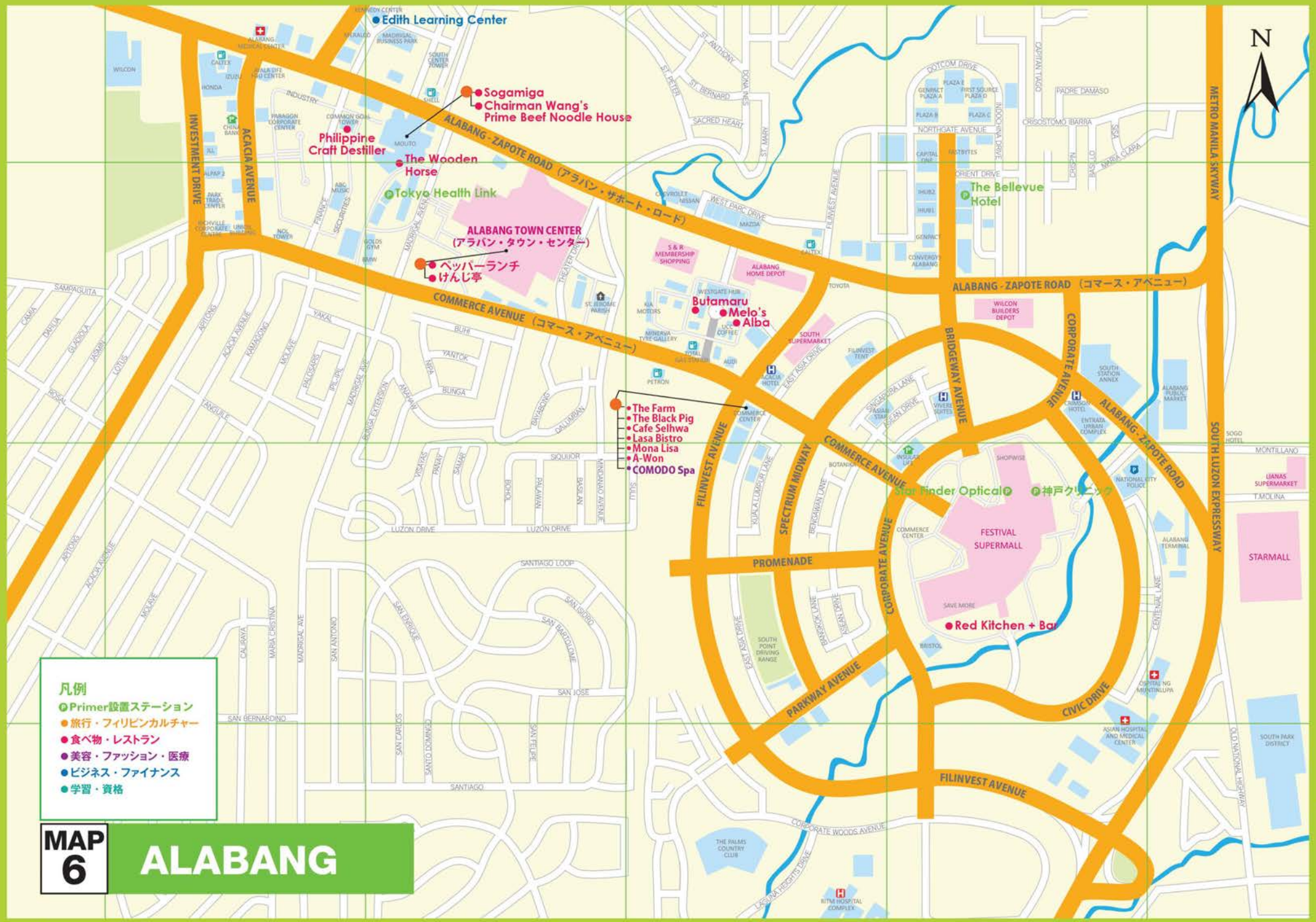

E
F
G
H
1
2
3
4
5
6
PASIG RIVER
J. P. RIZAL AVENUE
MAKATI AVENUE（マカティアベニュー）
KALAYAAN AVENUE
ESTRELLA
ROCKWELL DRIVE
SENATOR GIL PUYAT AVENUE（SEN. ヒルプヤット・アベニュー）
PASEO DE ROXAS
AYALA AVENUE（アヤラ・アベニュー）
E.D.S.A.
センチュリー・シティ・モール
• ペッパーランチ
• X046
• 一蘭流 福岡ラーメン
• キムカツ
• ル・プティ・スフレ
• ホール・イン・ザ・ウォール
• 12モンキーズ
パワー・プラント・モール
• Ganso Shabuway
• Kuretake
• Pinkberry
• 一蘭流 福岡ラーメン
• Sumo Sam
Happy Dream Massage
White Fox
Verona Optical
Whitlock Dental Clinic Kawisori
Rebonding Salon
Jumong
Manna Korea Garden
Asian Eye
Asian Eye Institute
Emphasis Salon
UCC Cafe
Corner Tree Cafe
Meylin
Tanabe
The Aristocrat Restaurant
Legend of India
Music 21
Kobeya Japanese Store
Poblacion
Dr. Lee Chinese Acupuncture
CMA MENTAL ARITHMETIC
Dong Won
Discovery Tours
Japan Foundation
Kaya
Okura
Mich & Myl Nails
C'Italian
BDO 本店 SOUTH TOWER
Metrobank ジャパンディスク
萬月
Tong Yang
PRA
Berlitz
Kokuyo
OISCA Manila Kinder Garden
DTSI（NTT コミュニケーションズ グループ）
Hitachi
Terraz
みずほ銀行
Tien Tien Hotpot
Yokohama Meat Kitchen
AYALA TRIANGLE
• Bow & Wow（ペット用品）
• Fully Booked（文房具・本）
• Healthy Options（オーガニック・健康食品）
• Chateau 1771
• Lancome
• Marks & Spencer（衣類・食品など）
• Pinkberry
• Rolex
• Shabuway
• Shiseido
• とんかつまい泉
• Adora
• Charles & Keith
• Fely J's Kitchen
• Pepper Lunch
• Digital Walker（カメラ）
• Toys R Us（おもちゃ）
• けんじ亭
• American Eye Center（眼科）
• Chop Chicago Steakhouse
• Kimpura Japanese Restaurant
• Peking Garden
• Bvlgari
• Chanel
• Gucci
• Louis Vuitton
• Museum Cafe
• Prada
• The Body Shop
• Etude House
• Globe Telecom（ケータイ）
• Powerbooks（文房具・本）
MRT BUENDIA STATION
• ユニクロ
• とんかつ 新宿さぼてん
• Bo's Coffee
• Stride & Stroke
• 吉虎
• Mad Mark's Creamery & Good Eats
• Giligan's Island
• Power Mac Center（パソコン）
• Japan Home Center（ホームセンター）
Anson's The Link
GLORIETTA PARK 3
RUSTAN'S
• Hard Rock Café
• New Bombay
• Paper Moon Café
• Powerbooks（文房具・本）
• Dads/Kamayan/Saisaki
• T.G.I.Fridays
GLORIETTA PARK 4
グロリエッタ
• 山頭火
• Jipan
• Italiannis
• Art Cube Gallery（ギャラリー）
• Tenka
SM マカティ
MRT AYALA STATION
• Sanry's（両替所）
• 和民
• Astrovision（CD、DVD）
• Yoshinoya
• カラダファクトリー
• ユニクロ
• H&M
• Forever 21
• Crate & Barrel（家具・雑貨）
• Kultura（お土産）
• Toy Kingdom（おもちゃ）
• Sfera
• Surplus（アパレル）ショッピング
• Ace Hardware（ホームセンター）
• SM Prestige Lounge
• カスタマサービス
Friendship Tours
日本橋亭
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 1
MAKATI CITY

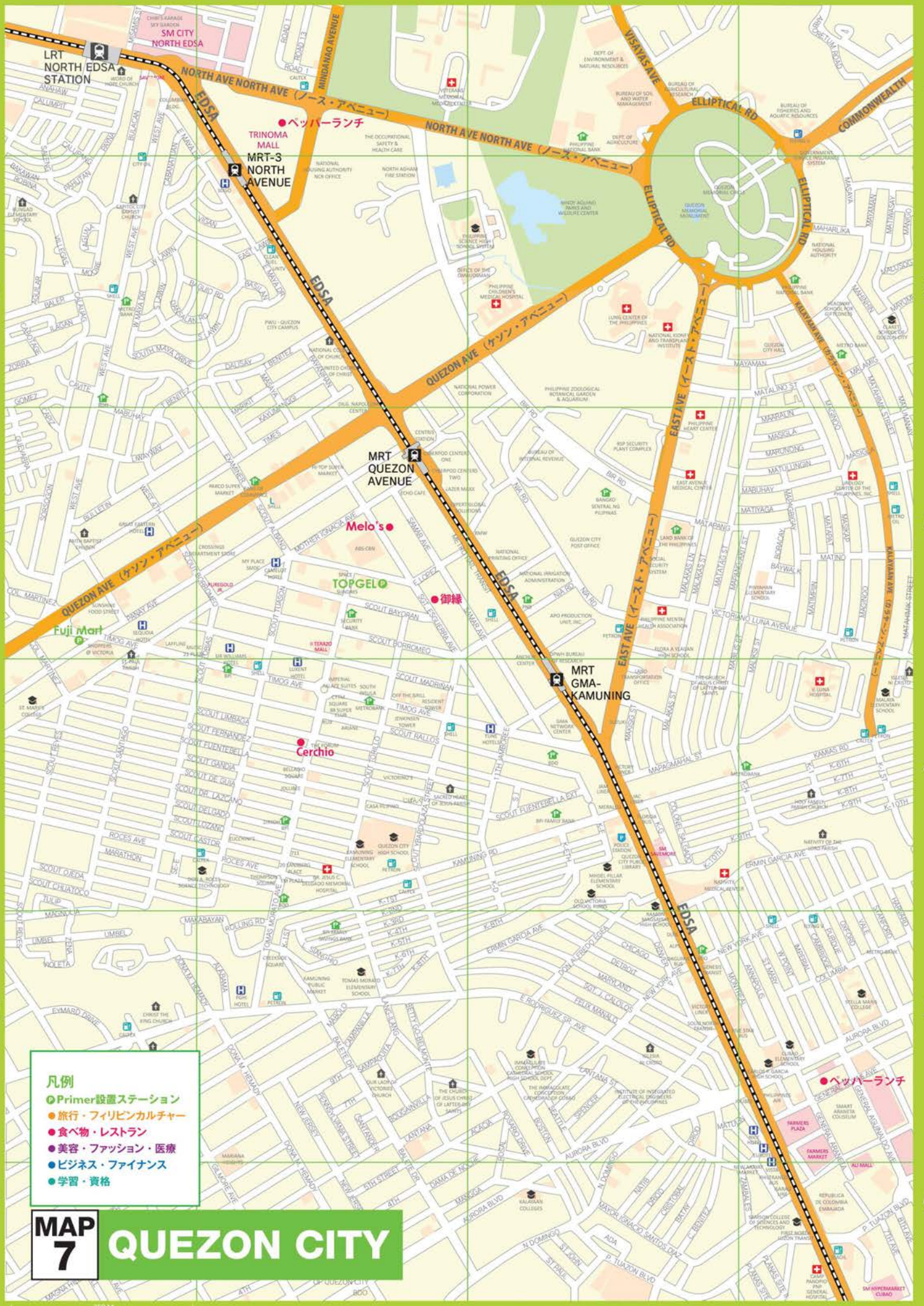

I
J
K
L
1
2
3
4
5
6
N
KALAYAAN AVENUE（カラヤーン・アベニュー）
TO MAKATI
マミーインターナショナルマニラ校
Park West
Valkyrie
Flatiron
UPTOWN MALL（アップタウンモール）
11TH AVENUE
32ND STREET
26th Street
5th Avenue
McKINLEY PARKWAY
Mckinley
Tenya
Skincare Solutions
Natural HYPE
ASSI
YogaPlus
Tori Ichi
Le Jardin
Auberginе
Toki
F All Day Dining
KIYOSA Japanese Total Beauty
Seven Seas Properties Corp.
Chung Dahm
BURGOS CIRCLE（ブルゴス・サークル）
L'Entrecote
Melo's
SHANGRI-LA AT THE FORT（シャングリラ・アット・ザ・フォート）
Kichitora
Santis Delicatessen
SaladaStop!
Nolita
KLab Cyscorpions
Elias
ボニファシオ・ハイ・ストリート
名代 富士そば
Chez Karine
UCC Cafe Terrace
居酒屋 蘭子
ちょっと待って
Satoshi by Covo
The Fort Strip
K-Pub
L'Opera
Aracama
とん茶屋
LIT BAR MANILA
新宿さぼてん
ZAO
Balducci
Sentro 1771
Abe Restaurant
カラダファクトリー
H.I.S. Travel
Sky Lounge
MARKET! MARKET!（マーケット・マーケット）
セレンドラ
BB Brand
PILIP不動産
JTB
Sarsa Kitchen + Bar
Oudon
Yoree Korean BBQ Dining
Marimo Real Estate
Desiderata Lounge
Aratu Cafe
Patisserie KYO
SMオーラ・プレミア
Mother's Crepe
一康流 福岡ラーメン
XO 46 Heritage Bistro
Yakitori One
Buta wagyu
NBA Cafe
Niu by Vikings
BUIL-TECH
MEMORIAL PARK CEMETERY AND MEMORIAL PARK
Canon Marketing
The Study
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 2
BGC
250 M


MAP 3
ORTIGAS CENTER
PASIG CITY
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
M
N
O
P
1
2
3
4
5
6
N
ORTIGAS AVENUE（オルティガス・アベニュー）
WHITE PLAINS AVENUE
DON VICENTE MADRIGAL
E.D.S.A.
SHAW BOULEVARD（ショー・ブールバード）
DOÑA JULIA VARGAS AVENUE
MERALCO AVENUE
SAN MIGUEL AVENUE
ADB AVENUE
WACK WACK GOLF COUNTRY CLUB
WACK WACK CLUBHOUSE
CORINTHIAN GARDENS PARK
CITY GOLF PLAZA
GREENHILLS SHOPPING CENTER
LA SALLE GREEN HILLS
かつ空
山頭火
Gloria Maris
Stride & Stroke
WAFU
Sugi
Choi Garden
Tokyo Konbini Store
SM メガ・モール A
Ukkokei Japan
Komoro Soba
Pepper Lunch
てんや
ATRIUM
吉虎
Yabu
Sambo Kojin
Mother's Crepe & Cafe
SM メガ・モール B
ユニクロ
MEGA FASHION HALL
魯山人
一風堂
Tim Ho Wan
Yakitori One
らあめん大翔
MRT ORTIGAS STATION
Komoro Japanese
SM メガ・モール
ATRIUM
FASHION HALL
Yakitori One
Akira
STARMALL
MRT SHAW BLVD STATION
SHANGRILA PLAZA MALL（シャングリラ・プラザ・モール）
ペッパーランチ
Shabuway
Heat
EDSA CENTRAL MALL
KOKUYO
Kidzoona
ROBINSONS GALLERIA
Seven Corners
Ortigas & Company
Mich & Myl nails
CMA MENTAL ARITHMETIC
Cucina
M&S English Academy
Pasco
The Study
YogaPlus
THE PODIUM
Izumi Curry
Shilamachi
ST. FRANCIS SQUARE
Café 1771
KOREA HOME & BUILDING CENTER
Unmei Nihongo School
Happy Cream Puff
NOSPHIL
Asian Massage
Eien Power
Yumeimese
NGS&ARK Manila Lending Corp.
Sentro 1771
250 M


Q R S T U V
1 2 3 4
BUKANEG
TAJIMA
ROXAS BOULEVARD
PARADE AVENUE
SOUTH ROAD
KATIGBAK PARKWAY
PADRE BURGOS AVENUE
KALAW AVENUE（カロー・アベニュー）
FINANCE
OCAMPO（オカンポ）
QUIRINO AVENUE（キリノ・アベニュー）
TAFT AVENUE（タフト・アベニュー）
AYALA BOU
UNITED NATIONS AVENUE
マニラ・オーシャン・パーク
ハーバービュー・マニラ
マニラ ミュージアム
アメリカ大使館
バンバタ ミュージアム
リーサル・パーク
国立図書館
ハリソンプラザ・マニラ
マニラ動植物園
ロビンソンズ・プレイス・マニラ
PACO PARK
Latitude
Kitsho
Kanejin
New Hatchin
The Aristocrat Restaurant
Armada Hotel
Shiro Cafe
China Airlines
One Side
Mabini Mansion
Tao Yuan
Pan Pacific Hotel
Cafe Adrialico
Bistro Remedios
Tanabe
ASSI
Shabu yaki 小虎
Asian Purple Yam Malate Massage
ペッパーランチ
Fukujin Travel
OM Spa
LRT - 1 VITO CRUZ STATION
LRT - 1 QUIRINO STATION
LRT - 1 PEDRO GIL STATION
LRT - 1 UNITED NATIONS STATION
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 4
MALATE
N
200 M


邦人援護ホットライン（24時間対応）
☎02-551-5786
W
X
Y
Z
AA
AB
1
2
3
4
N
Cartimar Shopping Center
Cartimar Market
LIBERTAD RAILWAYS
LRT EDSA STATION
MRT TAFT STATION
LRT BACLARAN STATION
SEASIDE BOULEVARD
BAYSHORE AVE
PALM COAST AVE
SUNSET AVE
EDSA EXTENSION
DIOSDADO MACAPAGAL BOULEVARD
ROXAS BOULEVARD
JOSE W. DIOKNO BOULEVARD
CORAL WAY
BRADCO AVENUE
ASEANA AVENUE
TAFT AVENUE
EDSA
SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESS WAY
NAIA ROAD
MANILA-CAVITE EXPRESS WAY
ANDREWS AVE
SALES ROAD
SM MALL OF ASIA
Bay Garden Club and Residences
Le pavillon
Sixsensen Resort
日本大使館
Midas Café
Midas Hotel
King One
Le Parc Event Hall
The Food Club
Music 21
Tokyo CAfe
MICH & MYL nails
Tanabe
Skincare Solutions
Banzai
KIYOSA Japanese
Total Beauty
Paris Miki
S&R SHOPPING
Hide Yamamoto
Nobu Manila
Ruby Jack's
The Café
COASTAL MALL
RESORTS WORLD
Passion Impressions
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 5
PASAY
200 M


AC
AD
AE
AF
AG
AH
1
2
3
4
N
Edith Learning Center
Sogamiga
Chairman Wang's
Prime Beef Noodle House
Philippine
Craft Destiller
The Wooden
Horse
Tokyo Health Link
ALABANG TOWN CENTER
(アラバン・タウン・センター)
ペッパーランチ
けんじ亭
ALABANG - ZAPOTE ROAD (アラバン・ザポート・ロード)
ALABANG - ZAPOTE ROAD (コマース・アベニュー)
COMMERCE AVENUE (コマース・アベニュー)
INVESTMENT DRIVE
ACACIA AVENUE
The Bellevue
Hotel
Butamaru
Melo's
Alba
The Farm
The Black Pig
Cafe Selhwa
Lasa Bistro
Mona Lisa
A-Won
COMODO Spa
METRO MANILA SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESSWAY
BRIDGEWAY AVENUE
CORPORATE AVENUE
FILINVEST AVENUE
SPECTRUM MIDWAY
PROMENADE
PARKWAY AVENUE
CIVIC DRIVE
FILINVEST AVENUE
Star Finder Optical
神戸クリニック
FESTIVAL
SUPERMALL
Red Kitchen + Bar
STARMALL
LUZON DRIVE
LUZON DRIVE
SAN BERNARDINO
SAN JOSE
SANTIAGO
SANTIAGO LOOP
CORPORATE WOODS AVENUE
凡例
Primer設置ステーション
旅行・フィリピンカルチャー
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP
6
ALABANG
200 M


AI
AJ
AK
AL
1
2
3
4
5
6
LRT NORTH EDSA STATION
SM CITY NORTH EDSA
NORTH AVE NORTH AVE（ノース・アベニュー）
EDSA
MINDANAO AVENUE
●ペッパーランチ
TRINOMA MALL
MRT-3 NORTH AVENUE
VISAYAS AVE
ELLIPTICAL RD
COMMONWEALTH
QUEZON AVE（ケソン・アベニュー）
EAST AVE（イースト・アベニュー）
MRT QUEZON AVENUE
Melo's●
TOPGEL
●御縁
Fuji Mart
Cerchio
MRT GMA-KAMUNING
●ペッパーランチ
凡例
Primer設置ステーション
●旅行・フィリピンカルチャー
●食べ物・レストラン
●美容・ファッション・医療
●ビジネス・ファイナンス
●学習・資格
MAP 7
QUEZON CITY
250 M

HOT topics in Manila

今、マニラで話題のトピックをお届け！

あなただけのオリジナルパスタがオーダーできるパスタ・バー

Trufa Pasta Bar
トゥルファ・パスタ・バー

レガスピ・ビレッジにあるスペインのカタルーニャ地方にインスパイアされた、居心地の良いパスタ・バー。こちらでは、自身の好みに合わせてカスタマイズしたパスタが楽しめる。まずは、ポモドーロやボロネーゼなど12種類のソースからチョイス。そして次は、一般的なスパゲティやペンネ、リガトーニなど11種類のパスタから選択。最後に14種類のトッピングから好きなものを選び、ミックスすることも可能(追加料金あり)。自分だけのオリジナルパスタを味わってみては？

住所：109 Esteban St., Planters Bldg. Unit A, Legazpi Village, Makati
☎ 02-771-2581



自分好みのパスタをカスタマイズ



もちろんパスタ以外のメニューも！

ニューワールド・マカティ・ホテルのカナディアンビーフプロモーション

NEW WORLD MAKATI HOTEL
ニューワールド・マカティ・ホテル

ワールドクラスのデラックスホテル、ニューワールド・マカティ・ホテルからプロモのお知らせ。同ホテルは、カナダ大使館そしてカナダビーフ国際機構と共同で、2016年9月にホテル全体でカナディアンビーフのフードプロモーションを実施する。ホテル内のレストランにて、雄大な大自然と肥沃な大地で育った、高品質なカナディアンビーフを使用した料理が提供される。このプロモの詳細は、ニューワールド・マカティ・ホテルへ。

住所：Esperanza Street corner Makati Avenue, Ayala Center, Makati City 1228
☎ 02-811-6888
New World Makati Hotel



このプロモーションは、今回2回目となる



Roast Beef

ワコールの新店舗が8月にオープン！

Wacoal
ワコール

世界的ランジェリーブランドのワコールが、ベニスグランドキャナルモールにまもなくオープン！　ワコールは1989年の設立以来、自社のハイクオリティな下着にプライドを持ち、長年にわたって多くの女性に支持されている。ワコールの目的は、「下着によって女性に自信を持たせること」。単なるランジェリーだけでなく、体のラインを美しく見せてくれるシェイプアップコレクションなど豊富な品揃えで展開予定だ。

住所：2/F, Unit B-160A, Venice Grand Canal Mall, McKinley Hill, Fort Bonifacio, Taguig City
https://wacoal.ph/
Philippine Wacoal Corporation



エレガントなデザインが魅力



ボディメイクもおまかせ

東京チカラめしがフィリピン・マニラに出店！

TOKYO POWER RICE
東京チカラめし

焼き牛丼で知られる牛丼チェーン「東京チカラめし(TOKYO POWER RICE)」が、パソンタモ・エクステンション沿いにあるTAO CORPORATION CENTER 1階に出店。看板メニューの焼き牛丼をはじめ、カレーやセットメニューなど、日本の支店から人気メニューを選抜して提供。食材の大半は日本から持ち込んでいるが、鮮度を保つために現地の食材も上手く取り入れている。今後も支店を展開し、2年間で4店舗を運営する予定。周辺にはオフィスも多いので、ビジネスマンのランチにも最適だ。

住所：2291 TAO CORP CENTER CHINO ROCES AVE MAKATI, METRO MANILA
☎ 02-836-5888　㊡ 10時～20時
TokyoPowerRicePH



Grilled Beef Bowl　(小P150、大P200)



カウンターで注文を済ませるセルフサービス式

今月の耳よりイベント情報

アメリカ発の人気アカペラグループPentatonixが再びフィリピンに！

ライブ

日　時：2016年9月24日(土) 20時～
場　所：スマート・アラネタ・コロシアム (SMART Araneta Coliseum, Gen Roxas, Quezon)
URL：http://theaterfansmanila.com/resorts-world-manila-brings-back-annie-country/

アメリカ発の世界的なアカペラグループ「Pentatonix(ペンタトニックス)」が昨年に続いて再びフィリピンへ！今回のライブはワールドツアーの一環で、2016年9月24日(土)に、ケソン市のスマート・アラネタ・コロシアムで開催される。ヒューマンビートボックスによる表現の多様さ、アレンジの面白さがYoutube上で話題となり、世界的な人気グループとなった彼ら。全世界注目のアカペラパフォーマンスを、ぜひ会場でお楽しみください。



海外に興味ある方必見！今年もやります、フィリピンで留学フェア開催

イベント

日時・場所：10月 8日　11時～17時 / マニラーフェアモントホテル
10月10日 16時～20時 / セブーセブマリオットホテル
10月11日 16時～20時 / ダバオーマルコポーロホテル
URL：http://www.studyinternational4all.com/index2.html
入場料無料

主　催：スタディ・インターナショナル（スタディ・インターナショナルはあなたの留学カウンセラー。あなたをグローバルな社会人へ導くお手伝いをいたします。）

今こそグローバルなキャリアを手に入れてみませんか？　今年もまた、スタディ・インターナショナルグループが留学フェアをマニラ、セブ、ダバオで開催します。国際的に認められた学位を習得し、海外でキャリアを積みたい方のために、イギリス、オーストラリア、カナダ、日本、シンガポール、マレーシアから学校代表者が参加。学校の代表者から直接学費プランを聞くことで国ごとの特徴を把握し、十分な説明を受けたうえで学校をお選びください。



EXTRA FINE COTTON SHIRTS

Features the smooth and comfortable texture of extra fine quality cotton.

UNIQLO.COM/PH
/uniqlo.ph
@uniqloph
@uniqlophofficial
Uniqlo Philippines

ユニクロ UNIQLO

LifeWear

Product availability may vary from store to store.

新型モンテロスポーツ絶賛発売中!

スペック・価格等の詳細は以下ジャパンデスクまでお気軽にお問合せ下さい。



New Features


Spacious and sophisticated interior


New 2.4L Clean Diesel engine with Mitsubishi Innovative Valve timing Electronic Control (MIVEC) system


New 8-speed Automatic Transmission with Sports Mode (A/T variants)


Super Select 4WD-II (4x4 variants) with Off-road Mode (GT)


Tube-type LED Tail Lamp


LED Headlamps and Daytime Running Lights (DRL) (GT, GLS 4x4 & GLS Premium)


Power Tilt and Slide Sunroof (GT)


Blind Spot Warning (BSW) system (GT)


Forward Collision Mitigation (FCM) system (GT)


Hill Descent Control (GT)

The all-new Montero Sport is available in the following variants: GT 4x4 8-speed A/T, GLS 4x4 6-speed M/T, GLS Premium 4x2 8-speed A/T, and GLS 4x2 8-speed A/T

MIVEC CLEAN DIESEL | 8 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

Find out more at www.newmonterosport.ph

Keep up-to-date. Download the Montero Sport app now!

ANDROID APP ON Google play | Available on the App Store

MITSUBISHI MOTORS

Drive@earth

ジャパンデスク

メールアドレス：info-japanese@mitsubishi-motors.com.ph　担当：高橋 (販売)、平谷 (サービス)